

"POSTERGAN" LA CRISIS EN ARGENTINA

BUENOS AIRES. — La comisión de los 25, uno de los principales agrupamientos sindicales del país, señaló que el paquete económico anunciado la semana pasada por el gobierno trata de "postergar el estallido final de la crisis". En un documento, la organización indica que las peores consecuencias de la crisis serán trasladadas al ejercicio del próximo presidente militar y su gobierno que asumirá en marzo de 1981.

EL UNIVERSAL

UN DIARIO ARGENTINO, EDITADO EN INGLES, ESTA AMENAZADO

BUENOS AIRES, Argentina, 19 de julio (AFP). — El diario en lengua inglesa, "Buenos Aires Herald", objeto de amenazas en los últimos tiempos aquí, afirmó hoy que nada ni nadie torcerá su política editorial y que sus agresores tanto pueden ser extremistas de izquierda como de derecha.

El matutino, de orientación liberal, desestimó la posibilidad de que quienes lo amenazan sean los guerrilleros montoneros (peronistas de izquierda) a raíz de la impunidad de que gozan, señalando que sean quienes sean actúan anónimamente.

EL NIA

El Nuevo Gobierno Antimarxista con una "Democracia Inédita"—Viene de la 1-A

El Nuevo Gobierno Antimarxista con una "Democracia Inédita"

BUENOS AIRES (EFE). — El general Luis García Meza está dispuesto a ejercer un poder total en Bolivia para "cortar de raíz cualquier posibilidad de que el marxismo prenda en su país", y para establecer "una democracia inédita", dijeron aquí personas que conocen de cerca al nuevo hombre fuerte de Bolivia.

Con excepción de la concepción autontaria y antimarxista que se atribuye al general García Meza, nada más se sabe sobre lo que sucede en Bolivia.

Desde anteaayer Bolivia está aislada del exterior por teléfono, télex y telegrafo así como por carretera o via aérea.

Las últimas informaciones, captadas por radio, informan del desplazamiento de tropas hacia la zona minera para erradicar focos de resistencia.

La prensa argentina informó con amplitud sobre el golpe militar de Bolivia pero en general se abstuvo de emitir juicios de valor.

El gobierno militar del general Jorge Videla no comentó hasta ahora los acontecimientos. Tam-

Sigue en la 16-A

poco hubo reacción a las acusaciones contra los militares argentinos formuladas por el vicepresidente electo de Bolivia, Jaime Paz Zamora.

Cables procedentes de Washington informan que Paz Zamora responsabilizó al gobierno del general Videla de apoyar el golpe del general García Meza.

El diario **Clarín** dijo aquí que el nuevo hombre fuerte boliviano no participa de las ideas esbozadas por un sector militar de su país, de establecer un cronograma para la institucionalización del país, aun a costa de la interrupción momentánea de la vida democrática.

Las intenciones que se atribuyen a García Meza son distintas y están a tono con el típico espíritu caudillista del golpismo boliviano.

No cree García Meza en los pactos políticos, no acepta a los líderes populares de la talla de Víctor Paz Estenssoro, Hernán Siles Zuazo o Juan Lechin.

El "gobierno de reconstrucción nacional" que encabeza está en un pun-

to opuesto a la "democracia convencional" en la que confesó no creer.

Personas que dicen conocer a García Meza aseguran que no está dispuesto a repetir "los

errores" que cometió el coronel Alberto Natusch Busch que en noviembre de 1979 dio un "golpe a medias" que concluyó en un "vergonzoso empate con los políticos"

Ante el golpe militar en Bolivia La COMISION ARGENTINA DE SOLIDARIDAD (CAS):

1o. — Denuncia la interrupción del proceso democratizador protagonizado combativamente por el pueblo, que ya se había expresado electoralmente por la democracia y la independencia nacional, a pesar de los intentos de fraude y los condicionamientos de las fuerzas de la reacción.

2o. — Manifiesta su repudio por la feroz política represiva desatada por el nuevo elenco dictatorial sobre el movimiento campesino, obrero y popular, trágicamente verificada en los asesinatos del líder minero Simón Reyes y del dirigente socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz, así como en el secuestro del secretario general de la COB, Juan Lechín, y el intento de muerte al virtual presidente electo, Hernán Siles Suazo.

3o. — Ante las declaraciones de Jaime Paz, compañero de fórmula de Siles Suazo, en relación con la influencia de la Junta Militar argentina en estos episodios, se confirma la acción antidemocrática coincidente de las dictaduras del Cono Sur, también constatada en los recientes secuestros de ciudadanos argentinos en el Perú.

4o. — Afirma que la actual resistencia del pueblo boliviano al nuevo golpe gorilar se suma a las luchas populares del continente por la instauración de la soberanía popular.

Comisión Directiva, 19 de julio de 1980.

unomásuno

El nuevo golpe que sufre Bolivia no es un cuartelazo más de los muchos que han asolado ese país. Esta vez se trata de un intento fríamente meditado y preparado para descabezar a los sindicatos, al movimiento obrero, a la izquierda boliviana, a la oposición democrática y de instalar un régimen militar similar en todo al de los sostenedores e inspiradores de los gorilas locales: los militares argentinos. Es un golpe que forma parte de la política exterior de Argentina (y de Brasil), como lo denuncia el vicepresidente boliviano electo, Paz Zamora, pues la acción de los militares argentinos en Bolivia ha sido sumamente activo en los últimos meses y la unidad de las fuerzas castrenses locales -- así como su seguridad de que recibirán ayuda exterior -- sólo puede explicarse por el apoyo de sus colegas del sur.

Las potencias emergentes (Brasil y Argentina) comienzan pues a jugar su propio juego, a veces contra los intereses directos de la potencia dominante, Estados Unidos. La *argentinización* de Bolivia forma parte del intento de reconstruir, en gran parte bajo la hegemonía brasileña, pero con esperanzas argentinas de llegar algún día a predominar en el mismo, el eje histórico entre Argentina, Brasil y Chile (el famoso ABC), incorporando a este los apéndices "naturales" (Uruguay, Paraguay, Bolivia). El nacionalismo fascizante "antimperialista" permitiría el desarrollo de los sectores dominantes e internacionalizados en los países que tendrían la batuta.

Como dijera el comandante en jefe del ejército brasileño "Brasil no puede permitir un Estado socialista en sus fronteras". Independientemente de que un gobierno de Siles Suazo no es, ni mucho menos, el socialismo, queda el hecho de que los militares bolivianos actúan como siervos de los intereses

Bolivia, un pueblo en la cruz

Guillermo Almeyra

de sus potentes vecinos, pues Argentina, en sus crisis actuales, tampoco puede permitirse el lujo de un gobierno progresista, con un fuerte movimiento obrero independiente en su frontera norte. Por eso este golpe es, en primer lugar, un golpe de los *agentes nativos de las dictaduras extranjeras*, un golpe pretoriano.

Pero intenta hacer, como sus colegas brasileños y argentinos, *profundas transformaciones económicas y sociales*. El asesinato de Marcelo Quiroga Santacruz, líder antimperialista y socialista, rexo de la izquierda con el nacionalismo progresista; el secuestro, presuntamente herido, de Juan Lechín Oquendo, líder máximo de la Central Obrera (COB), a quien mantienen como rehén; la muerte de Simón Reyes, líder minero comunista; el envío de tanques y aviones contra los centros mineros y la incomunicación de La Paz, indican la decisión de romper el poderío político del movimiento obrero y campesino, liquidando a todas sus direcciones, desde los sectores burocráticos hasta los revolucionarios, sin diferencias. Pues no se trata de llegar a un acuerdo con un sector nacionalista del movimiento obrero sino de aplastarlo *en su conjunto*.

Ahora bien, el carácter de *Partido militar del extranjero*, la debilidad de la burguesía nacional boliviana para aprovechar

la concentración capitalista y la rebaja de los salarios reales, la pacificación (de los cementerios) del lado de las masas, dan un carácter muy inestable a la dictadura de los pretorianos del Altiplano. Bolivia no es Argentina ni Brasil, desde el punto de vista de la solidez del Estado y de la burguesía, y tampoco lo es desde el punto del peso inmenso, con proporción al país, que allí tiene el movimiento obrero y de masas, sumamente politizado y organizado.

No todo está jugado, pues. No solamente no se sabe qué resultará del actual enfrentamiento del ejército con los campesinos y mineros sino que tampoco se sabe qué sucederá -- si la resistencia es larga -- en el seno de las fuerzas armadas. Sobre todo cuando las masas resisten, Siles Suazo sigue llamando a hacer frente al golpe, el repudio a la dictadura es total, en el plano interno e internacional, y la restructuración del dispositivo de mando en las fuerzas armadas sacó de los puestos claves a los "institucionalistas" y "progresistas" pero no los eliminó físicamente.

Es deber pues, de todo latinoamericano colaborar con la resistencia del pueblo hermano, actualmente en la cruz y exigir que los respectivos gobiernos aislen, como lo hizo el ecuatoriano, el golpe militar e impidan que Estados Unidos -- que no quería el golpe y que le había apostado a la carta perdedora de Paz Estenssoro -- termine por ver que quizá le conviene más reconocer a los militares y pactar con ellos (y con sus mandantes argentinos y brasileños, de paso), en nombre del "realismo político" que mantener una posición que pueda debilitarlos y abrir camino a un régimen nacionalista de izquierda, gracias a un nuevo golpe militar progresista que dividiría y debilitaría al ejército, sostén del Estado. ¡Alto a la argentinización de nuestro continente! es la consigna de estas horas.

Argentina: Los Campos de Concentración Secretos

● Bajo el título "Testimonio de los campos secretos de detención en Argentina", Amnesty International ha publicado en Londres un nuevo informe sobre las violaciones de los derechos humanos en la Argentina. En el prefacio, Martín Ennals, secretario general del organismo Premio Nóbel de la Paz en 1977, explica: "este informe abarca un período de quince meses en la vida de dos detenidos en campos secretos de detención en Buenos Aires, en los que permanecieron desde noviembre de 1977 a febrero de 1979. Explica cómo y por qué estas cárceles fueron capaces de operar y así mismo suministra detalles sobre 330 de unos 800 presos que pasaron por estas instalaciones durante este período".

En la nómina de las distintas fuerzas represivas que operaron en los campos en que permanecieron detenidos los testigos, figuran los Grupos de Tareas (G.T.) que dependían de distintas fuerzas, a las cuales pertenecía la jefatura del grupo y gran parte del personal en comisión de otras fuerzas. Cada G.T. tenía distintas subdivisiones internas y operaban en todo el país:

1.—G.T. 1: dependía de la policía federal.

2.—G.T. 2: dependía del ejército argentino. Estrechamente vinculado al Batallón 601 de Inteligencia, con asiento en la Capital Federal.

3.—G.T. 3: dependía de la marina de guerra. Una de sus subdivisiones, el GT3-2, operaba en la Escuela de Mecánica de la Armada y estaba vinculado al alte Eduardo E. Massera.

4.—G.T. 4: dependía de la aeronáutica. Una de sus principales bases operativas funcionaba en la Base Aérea del Palomar, en la Provincia de Buenos Aires.

5.—Coordinación Federal. Inteligencia y contrainteligencia de la Policía Federal (ICIA): dependía de la policía federal y del ministerio del Interior. Durante 1978, fueron sus jefes el general Ojeda y el general de Brigada Juan Bautista Sasiain.

6.—F.T.E.: dependía del Primer Cuerpo del Ejército, cuando era su jefe el general de división Guillermo Suárez Masón. Compuesta por el ejército (jefatura), policía federal, gendarmería nacional, servicio penitenciario y policía de la provincia de Buenos Aires.

LOS CAMPOS DE CONCENTRACION

Los campos secretos de detención por los cuales pasaron los dos sobrevivientes durante sus quince meses de cautiverio, son cinco:

1) El "Club Atlético", que está ubicado en el bajo de la Capital Federal, cerca de Independencia y Paseo Colón.

El edificio que les servía de "cobertura" habría sido demolido, según comentarios, dado que por dicho lugar pasaría una nueva autopista. Empezó a funcionar a mediados de 1976 y fue cerrado en diciembre de 1977. Funcio-

dos o tres plantas. En la parte central funcionaba el campo y el resto era, quizás, el Casino de Oficiales.

La guardia externa de "El Banco", era personal uniformado de la policía. A partir de 1978, este campo estuvo a



naba como depósito de presos y el terror imperaba allí como única política. Era un sitio subterráneo, sin ventilación ni luz natural. Este campo dependía directamente de la plana mayor de la Policía Federal y funcionaba como principal base de operaciones de inteligencia de la Policía Federal, pero también era utilizado por distintos grupos de tareas quienes concentraban allí sus "chupados" (desaparecidos).

Los dos testigos comentan en el informe, que el 28 de diciembre de 1977, todos los secuestrados fueron sacados de este campo con los ojos vendados y con grilletes en los pies y llevados a otro campo: "El Banco". Esta trayectoria se realizó en autobuses pertenecientes a la Policía Federal y en un camión furgón.

2) "El Banco" está situado sobre una autopista de unos 250 metros del llamado Camino Negro. Es la única construcción en la ruta a Ezeiza, tiene aspecto de chalet antiguo y puede ser de

cargo del mayor del Ejército Minicucci y funcionó hasta mediados de 1978. Todo el mobiliario de este lugar estaba marcado con inscripciones: DIPA (organismo oficial de la Policía Federal).

3) "Olimpo" es otro de los campos y debe su irónico nombre al mayor Minicucci. Olimpo fue construido como campo de concentración con capacidad para 150 presos y presentaba todas las características de un sistema más sofisticado. Fue inaugurado a mediados de 1978, y está ubicado junto a un destacamento oficial, en las cercanías de la intersección de las calles Olivera y Ramón L. Falcón, en la zona oeste de la ciudad de Buenos Aires.

En Olimpo operaban las mismas fuerzas que en los campos antes mencionados, pero las guardias externas estaban cubiertas por personal de la gendarmería nacional. Los gendarmes se caracterizaban por dos cosas: su ignorancia histórica, política e ideológica y por su brutalidad y sadismo. Un

miembro de la gendarmería, el primer alférez Pereyra, apodado "Quintana", los definía así: "son brutos, ignorantes y hasta analfabetos. Pero si uno les ordena: ¡Castigue! ¡Mate!, no preguntan. ¡Ejecutan!"

Un coronel de nombre Ferro visitaba periódicamente este campo y recorría las instalaciones y solía hablar con algunos de los secuestrados antes de decidir su suerte. El coronel Roberto Rowaldes, de la subzona Capital Federal, fue visto por los secuestrados en repetidas ocasiones en octubre y noviembre de 1978. Igualmente el general Suárez Masón, entonces comandante del Primer Cuerpo del Ejército fue visto varias veces en "Olimpo".

A fines de 1979, este campo fue semi-destruido y varios de los "desaparecidos" que allí se encontraban fueron trasladados a otro campo: "Omega".

4) "Omega" funcionaba en el interior de las dependencias de la División Cuatrismo de la policía de la Provincia de Buenos Aires, seccional Lanús o Quilmes.

El recinto funcionaba dividido en dos partes independientes entre sí. Por un lado la policía provincial, que cubría la guardia externa y ocupaba las oficinas de la planta baja y por otro lado el Omega que ocupaba el garage, los tres pisos de celdas y las oficinas del primer piso.

La creación de este campo, según comentarios de los oficiales, estuvo respaldada por el general Suárez Masón, el coronel Ferro y el jefe de la Brigada Richieri. Allí, fueron vistos el coronel Ferro y algunos interrogatorios individuales los realizó el general Richieri.

5) En la "Base Naval de la ciudad de Mar del Plata", también funcionaba otro campo de concentración. Los guardias allí eran miembros de la Marina de Guerra y usaban su uniforme de fajina. Las condiciones de vida igual que en los anteriores era extremadamente duras e inhumanas.

Otros campos de concentración secretos, mencionados en el informe son: a) La Escuela de Mecánica de la Armada. b) "Malvinas", ubicado en la zona de Quilmes. c) "La Perla", ubicado en la ciudad de Córdoba y perteneciente al ejército. d) El Batallón de Infantería de Marina N° 3. e) "Vesubio", ubicado en el Gran Buenos Aires. Y f) Campo de Mayo.

La denuncia de Ammesty incluye patéticos detalles sobre la vida en estos campos ilegales, las torturas que ahí se practicaban, los "traslados" o asesinatos de los presos políticos, como así también un pormenorizado relato de los robos efectuados por las fuerzas represivas.

(Tomado de La República)



ARGENTINA VE con honda satisfacción el proceso de reformas a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, ALALC, destinada a ser reemplazada por la ALADI, Asociación Latinoamericana de Integración.

Satisfacción Argentina por las Reformas a la ALALC, Destinada a Convertirse en la ALADI

La Asociación Latinoamericana de Integración Surge de la Realidad Latinoamericana

BUENOS AIRES. (AP).- Medios oficiales y privados de Argentina expresan honda satisfacción por el proceso de reformas a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), destinada a ser reemplazada próximamente por la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

Luego de la reunión negociadora de alto nivel efectuada por la ALALC en Acapulco en junio, representantes del gobierno militar y de diarios locales coincidieron en que las modificaciones proyectadas consagran buena parte de las tesis que Argentina ha venido propugnando en los últimos años.

Un comentario periodístico, aseguró simultáneamente que Brasil procuró oponerse al actual proceso de reformas y que el surgimiento de la ALADI -supuestamente impulsado por Argentina y por los países del Pacto Andino- no responde a las expectativas ni a los deseos de Itamaraty.

El secretario de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales, Alejandro Estrada, afirmó que la próxima caducidad del esquema establecido por el Tratado de Montevideo en 1960 representa "un paso de gran beneficio para Argentina, que así recupeará, después de 15

años, su libertad de acción en el plano de la integración económica regional".

Carlos García Martínez, embajador argentino ante la ALALC, manifestó por su parte que al ALADI surge "inspirada no en esquemas teóricos, transplantados mecánicamente del funcionamiento de la Comunidad Económica Europea, sino surgido de la propia realidad latinoamericana". Recordó que en 1979, por instrucciones de su gobierno, había presentado ante la ALALC un proyecto de reformas inspirado en los principios "del pluralismo y de la convergencia", que ahora presiden el nacimiento de la ALADI.

El diario "La Nación", es un largo comentario, califica a la ALALC de "vedette continental de principios de los años sesenta", agregando que "... hay elementos de juicio indicativos de que Argentina ha tenido una participación que ha sido realizada sobre la base de que resultaba indispensable la defunción de la ALALC para desbloquear la capacidad de acción argentina en la América Latina y utilizar los acuerdos de integración económica como instrumento al servicio de objetivos nacionales de política exterior".

Según "La Nación", la evaluación realizada por el

gobierno argentino sobre la situación de la empanada ALALC tuvo en cuenta las siguientes premisas:

1) La Asociación, creada en 1960, había entrado en un callejón sin salida, pues operaba mediante un sistema ortodoxo "que sólo puede funcionar si sus once miembros están dispuestos a que así ocurra y todos sabemos bien que los países del Pacto Andino, por una razón -esto es, de tener su propio esquema de integración- y el Brasil, por la otra -esto es por su oposición natural al multilateralismo- vienen jugando desde hace años al fracaso de la ALALC".

2) En segundo lugar, resultaba indispensable dejar de lado la cláusula de nación más favorecida, incondicional e irrestricta, consagrada en el Tratado de Montevideo.

3) Conseguir, finalmente, "que dicha cláusula funcione bajo condiciones de estricta y obligada reciprocidad, o sea, que no pueda entrar en un acuerdo quien no haya negociado y pagado un precio por ello".

Añade "La Nación" que "los brasileños se opusieron hasta último momento a que hubiera un instrumento de integración económica en los términos sugeridos por Argentina.

"Sobre las altas horas de la madrugada anterior

al día en que se aprobó en Acapulco la creación de la ALADI, la representación del Brasil, en un esfuerzo dilatorio, abogó por que dicho acuerdo entrara en vigor sólo después de haber sido ratificado por unanimidad. Y ya se sabe que existe una estrecha relación óptica entre una fórmula que imponga la unanimidad de muchos y los efectos de un empanamiento político".

Se acordó finalmente, que el futuro tratado de la ALADI que los cancilleres de los once países que formaban la ALALC deberán aprobar en Montevideo en agosto entrar en vigor una vez que tres naciones lo hayan ratificado. Argentina, Uruguay y Paraguay estarían dispuestos a hacerlo antes de fin de año, con lo que los países que no lo hubieran hecho tendrán un año, con lo que los países que no lo hubieran hecho tendrán un año de plazo.

Transcurrido ese lapso cesarán todos los vínculos pre existentes según la ALALC.

"La Nación" sostiene que en las actuales circunstancias, cualquier esquema multilateral molesta a Brasil que no está en condiciones de utilizar un sistema como el de la ALADI debido a la "situación extremadamente comprometida de su sector externo".

Juan Carlos Roca

Poesía que mira al pueblo

Entrevista con el ganador del premio de poesía "Leonel Rugama"

Margarita FYNN

Para conmemorar el primer aniversario del triunfo de la Revolución, la Embajada de Nicaragua en México convocó al Concurso de Poesía "Leonel Rugama". Resultó premiado Juan Carlos Roca y obtuvo mención, Herminio Martínez. Oficiaron de jurados los poetas: Elena Jordana, Juan Bañuelos y Saúl Ibargoyen Islas. El poema premiado se titula: "Mientras se iba haciendo", y consta de tres partes: I) "La muerte de Cirilo Fuentes", II) "La tejedora de huipiles" y III) "Los Padres", "El acto" y "Los vestidos".

A manera de prólogo

Cincuenta mil muertos

Mil seiscientos ochenta millones de deuda externa, seiscientos a dos años plazo

Veinticinco mil personas sin hogar

Ochocientos millones de dólares "fugados" (drenaje financiero)

Una ciudad —Estelí— totalmente destruida

Seis ciudades —Chinandega, León, Matagalpa, Managua, Masaya y Rivas— destruidas parcialmente

Cincuenta por ciento de la fuerza laboral desocupada

Casi toda la infraestructura económica destruida
La mayoría de los cultivos de temporada suspendidos

¡El país en ruinas!

Sin embargo, desde el mismo momento de la victoria, el 19 de Julio de 1979, —y tal como lo anticiparon la nueva poesía y la canción revolucionaria— todos los nicaragüenses nos sentimos felices. Desde entonces recuperamos nuestra dignidad nacional y, con ella, la seguridad de que somos capaces de recuperarlo todo... hasta los muertos, porque no los dejaremos jamás en el olvido.

¡Así lo demuestran todas nuestras acciones a lo largo del primer año de la Revolución!

LIC. ALDO DIAZ LACAYO
EMBAJADOR

México, D. F., Julio de 1980

Juan Carlos Roca, con voz ronca y voluntariosa termina la lectura de su poema. He quedado impresionado como si a mi vez a machete hubiera penetrado en la selva sonora. Comentamos el efecto. Estamos en el comienzo de la entrevista y la pregunta es obvia:

¿Cómo te iniciaste en la poesía?

—Soy músico y cantor popular * he aprendido que los pueblos cantan aún en la derrota, y entonces me he planteado como una exigencia personal cuál debería ser mi poesía. Para mí la palabra debe tener sonoridad, a veces de tambor y a veces de violín, aún de violín desafinado, para de este modo conjugar una especie de orquesta. He profesado, pues, la poesía a partir del oficio de juglar.

Cuando encaré mi profesión, yo busqué dar con la forma, la palabras, hacer ejercicio de artesanía. ¿Buscar un nuevo valor estético? Sí, en parte; pero yo no era un genio, un Vallejo que pudiera con palabras saltar el idioma.

Por otra parte, yo sabía que hay palabras populares, pequeñas, pero que "por ser pequeñas tienen la importancia de la grandeza".

—Sí, ese sería el planteamiento teórico. Pero al decir de Alfonso Reyes, "Latinoamérica es tierra de generales y poetas". La nueva generación de poetas, en la que te incluyo, pareciera reunir las dos actividades. Fíjate que para muchos jóvenes poetas acción y palabra van juntas, pudiéramos decir además, que esto no ocurre en los países desarrollados.

—Creo que el hecho de escribir, es decir de afrontar una realidad por la palabra, sea: la literatura o el periodismo, no puede construirse sólo por ese hecho único. Claro que si fuera a pelear, yo preferiría hacerlo con un fusil. Ya aprendimos, pues la historia nos lo ha enseñado, que las armas son más poderosas que la pluma, pero muchas veces la pluma es tan poderosa como las armas.

Recuerdo a Gabriel Celaya: "La poesía es un arma cargada de futuro", y yo añadiría que la poesía popular es el arma de los pueblos que van a liberarse. Justamente en Nicaragua no hay quien no tome la guitarra y cante, es un país de poetas. Esto es aquí y ahora, pero si miramos un poco más atrás nos encontramos con Cuba que cantó, y un México que aún hoy, en los mercados populares hace surgir la canción hasta por debajo de los jitomates.

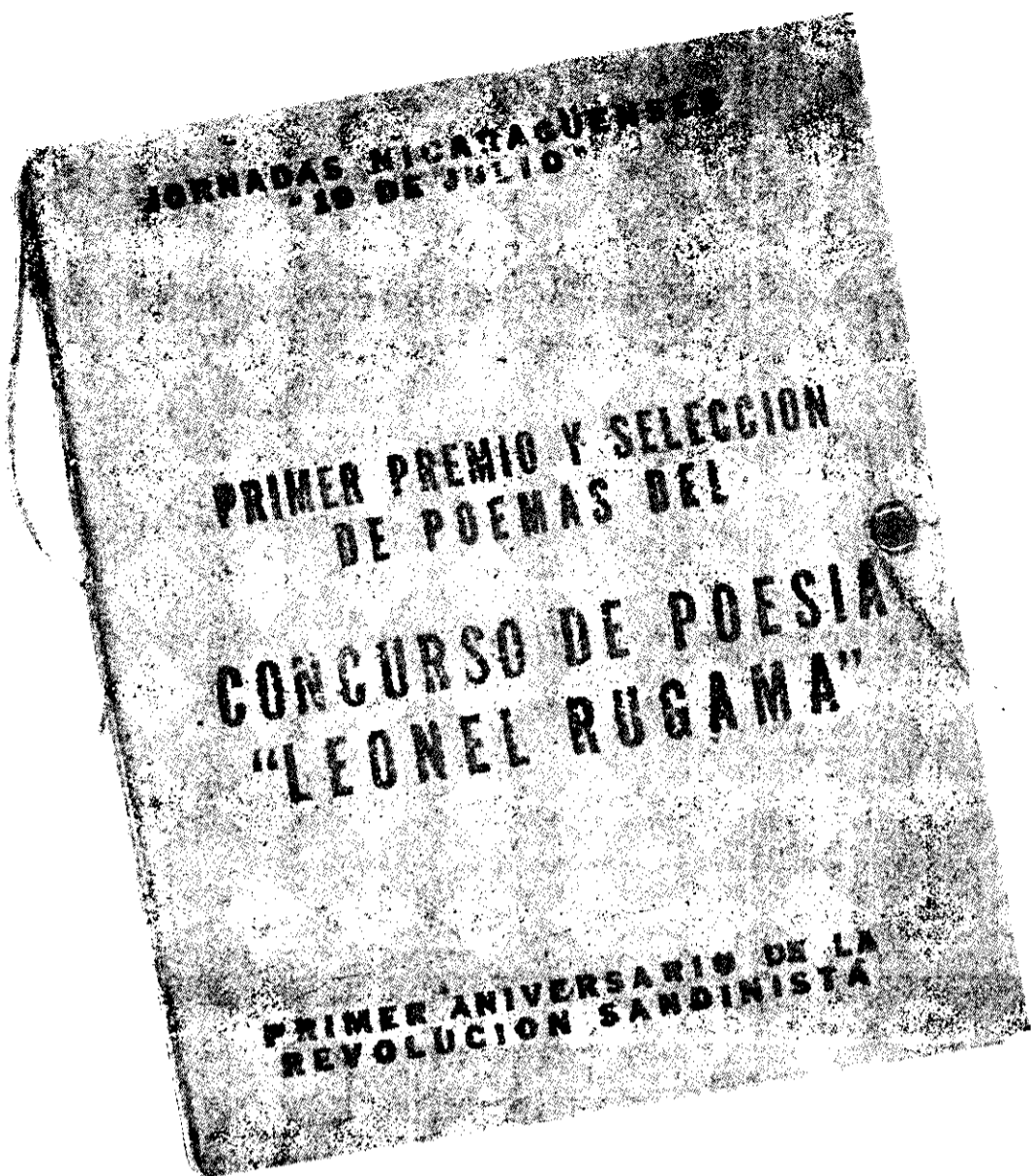
DE LA CANCIÓN POPULAR...

—Después de esto ¿qué piensas escribir?

—Sí me preguntas, que voy a escribir en el futuro,

GRABADO DE Reynaldo Olivares (mención en el concurso de Diseño Gráfico "19 de Julio").





te diré que tengo muchas ganas de escribir sobre México, porque estoy ligado a México, hasta siento el smog como mío. Me siento impresionado por México.

—Seguramente es tu canción la que te ha adentrado al pueblo. Sería distinto si trabajaras en una oficina.

—Sí, el mío es un contacto más próximo, más carnal, digamos. Te voy a contar una pequeña anécdota que te significará lo que es esta relación: En la delegación donde está el Lecumberri, colonia muy popular, cantamos el Corrido de Francisco Villa, que hemos incluido en nuestro repertorio, y como siempre alguien se acercó al final. Esta era una señora muy anciana y me entregó una foto viejísima donde había un señor a caballo. Pensé que quería un autógrafo. Pero no. "Tome joven —dijo— es mi esposo que era dorado de Villa, y le doy esto porque sé lo va a guardar mejor que yo". ¿Cómo no querer a estas gentes?

... Y LA POESIA CULTA

—¿Quiénes han influido en tu poesía en esta etapa?

—Yo encontré en México poetas de la increíble amplitud de Jaime Sabines y Carlos Becerra, que son los poetas que más me han impresionado y sobre los cuales algún día escribiré porque también uno debe escribir sobre los poetas. Yo pienso que me vincularon con un México que para mí era desconocido, fueron las dos hojas de una puerta que se abrieron en bienvenida. Y me dije: en un país que tiene estos dos poetas, tengo que ponerme a escribir urgentemente.

Antes, en la Argentina, descubrí algunos autores que creo para mí significaron mucho: los autores de la Guerra Civil Española, de esa generación del 29, entre ellos alguien que puedo decir llevo en los bolsillos: Miguel Hernández, que era un poeta cantor, un juglar; después me enamoré de la obra de Gabriel Celaya

—¿Qué efecto te produjo ganar el premio?

—Con el premio me ocurrió algo muy parecido de lo que le puede pasar a una mujer o a un hombre

cuando se encuentran con su primer amor. Yo creó que este premio además de ser el primero que tengo en esta instancia de mi vida nueva, tiene mucha significación. Son cuatro años de lucha que he pasado por escribir mejor, para aportar con humildad a la cultura de Latinoamérica, porque creí que era mi misión como artista y como poeta. Crear desde la canción popular, quizás esta sea mi característica específica que me distingue de otros poetas que hacen poesía en otras circunstancias, desde el taller o el escritorio. Aunque yo había publicado en 1971 en Argentina mi primer libro

—¿Qué edad tenías?

—Tenía 17 años y más que poeta era un versificador. Me sentía como un tipo capaz de versificar, sentía una especie de necesidad de hacerlo como salida a mis problemas psíquicos. Con el tiempo y a tenor de los procesos históricos que se fueron dando en mi país, fui entendiendo a las gentes y a partir de ese libro, el valor de las palabras.

—¿Cómo fue el cambio de posición tuya frente a la lengua misma?

—Paso lo siguiente: yo había descubierto la juglaría al cantar cada noche frente a un público que era de extracción popular, pues yo cantaba en lugares imaginables, en "los bolches", en donde había que cantar a grito pelado para ser escuchado; descubrí también que el lenguaje era muy distinto. Difería del que aprendí con mi madre o en la escuela. El pueblo habla otro lenguaje, tenía otras maneras de expresarse, inclusive diferían sus fonemas y las sintaxis era distinta (por ejemplo interponían los verbos y pasaban de un tiempo a otro). Todo esto me sirvió ahora para hacer la poesía y ahora esas maneras me pertenecían.

—¿Y cómo fue tu ingreso a la poesía culta?

—Mi ingreso formal fue el entrar a la Sociedad Argentina de Escritores, en la filial Córdoba que era una especie de Club Olimpia, semejante al que describe Humberto Constantini en "De hombreritos, policías y dioses"; en aquella institución había señoras que decían escribir de noche por tener insomnio, ya que por los ronquidos de su marido no podían dormir.

Por fin la poesía es otra cosa; ahora me parece que dadas las circunstancias que viven nuestros países, y en especial Argentina, Chile, Uruguay, todos los poetas, todos los músicos, todos los artistas debemos darnos a la tarea de producir en una dirección importante y esa dirección se llama indudablemente Latinoamérica. ■

La muerte de Cirilo Fuentes

JUAN CARLOS ROCA

Sólo pudimos tocarte una vez
y bastó aquel sentimiento
para hacernos tuyos.
Te confieso devoción
ante el aviso de selva
eternidad de machetes
penetrando mis fosas nasales.

Y pasamos siglos oliendo madera
abriendo senderos imposibles
el tiempo se volvía sabio.
Ahora la selva teme tu golpe
cortante sonido la herida
cuando la brecha quedó abierta
avanzando, agazapados.

Los ojos de Cirilo sangraban
verdes, ocre de la maleza.
La escarcha telaraña rompía
sin titubear su machete.

Como en secretos a las manos
ríos de sangre vegetal
vertían nuestros pasos.

Las culebras espantadas al filo
alargaron lenguas pegajosas
y el amanecer nacía
arrancado del follaje.
Víbora buscando.
Desangrando una historia
con tu nombre a la espalda.

La bala cruzó el aire
y quedó Cirilo, tendido y alto
como cruz que en el sendero
marcó el espacio que habla la muerte.
Y Cirilo, el camarada
el alegre paisano
el de las mil historias populares
miró a Nicaragua, boca arriba de la selva

Un mensaje solidario

Alberto HIJAR

Las Jornadas Nicaragüenses 19 de julio han arrancado con dos concursos de obras alusivas al primer aniversario del triunfo sandinista. El mismo día 30 en que se cerró la entrega de proyectos de cartel, el jurado designado por la Embajada de Nicaragua en México, criticó las obras y al fin llegó al acuerdo unánime de otorgar el premio único a "Luján", pseudónimo que además de hacer referencias al lugar argentino donde nació, amparó la persona de Atilio Tuis quien tuvo buen cuidado de anotar su pertenencia al Taller de Arte e Ideología del Frente Mexicano de Trabajadores de la Cultura. También unánimemente, se otorgaron menciones a Reinaldo Olivares del Taller de Gráfica Popular y a Rafael López Castro.

Claridad del diseño, claridad de los propósitos y fuerza visual del conjunto, son los tres criterios fundamentales que el jurado usó para fundar sus decisiones. En realidad, tanto los proyectos de Tuis como de Olivares, cumplen los requisitos. Ganó el primero, porque resolvió la claridad a cuatro tintas, de manera de plantear soluciones originales que lo mismo atraen a distancia que de cerca. A distancia, un rifle —árbol ligeramente inclinado para no caer en la simetría absoluta, destaca sobre una especie de luminoso campo frente a un sol; en el campo, dos núcleos a ambos lados, refieren a casas rojinegras pequeñas pero significativas. De cerca, el rifle contiene en adecuado diseño, las palabras FSLN, Patria Libre o Morir, 1979— 1980, Nicaragua Libre. Más abajo, "Primer Aniversario de la Revolución Popular Sandinista, 10. de julio de 1980" y para los que se acerquen a la mínima distancia, la referencia al Himno Sandinista, "Derrotamos al yankee enemigo de la humanidad". Cualquiera adorador del mitomercadotécnico dirá que valen más una imagen que mil palabras, y agregaría que sobran signos escritos. En primera, esto reduce el problema de la significación a lucha entre iguales ignorando que también en los signos hay lucha de clases y dominios concretos que nos conminan a aprendernos códigos aún a nuestro pesar. Todos identificamos una botella acinturada y estriada, pero pocos saben qué es FSLN. En segunda, todo esto tiene que referirse a la "claridad", es decir, a la capacidad de proponer significados de alto atractivo visual por su originalidad no gratuita, sino al servicio del objeto a proporcionar. Significado y significante son, como dijera el viejo de Saussure, por las dos caras de una moneda, inseparables, constitutivas del objeto. Por esto, nos asombró la proposición de "Luján", hasta hacer decir a Rafael Tibol que debiera circularse internamente. A los otros dos jurados, el pintor nicaragüense Alejandro Aróstegui y yo, no sólo nos entusiasmó el poder de síntesis de significados vitales de la patria de Carlos Fonseca, como el campo, el amanecer que "dejó de ser una tentación" al decir de Borge y del Himno Sandinista, el fusil —árbol, las justas frases clave de la revolución, sino también el conocimiento profundo que esto implica de la Revolución Sandinista presente en un detalle visual nada aleatorio la calidez de los colores sabiamente manejados para hacer flamear a las banderas de Nicaragua y del FSLN como símbolos de unidad nacional revolucionaria.

El proyecto de Reinaldo Olivares rescata lo mejor de la tradición del TGP. En perfecta integración sólo destaca "Revolución Nicaragüense" y "10. Aniversario" como primer plano de un grabado en el que en alto contraste conseguido con recursos no fotográficos, destacan unas piernas fornidas, los mismos de guerrillero que de campesino, u obrero ascendiendo una escalera y al fondo en perfecta composición áurea, un celaje donde los rayos luminosos sugieren la forma de un rifle. O sea, el ascenso, el amanecer tan significativo para Nicaragua, las armas, la ambigüedad campesino—trabajador. Sin embargo, pesó en el juicio la ausencia del dolor que cuenta tanto para una revolución de jóvenes en el trópico, alegres, efusivos, luminosos.

Rafael López Castro manejó una composición en que dos tercios son un rostro de Sandino fotográficamente trabajado y el tercio menor de arriba, un

abecedario que después de la que se convierte en REVOLUCIÓN. Al final del rectángulo, "19 de julio, Primer Aniversario del Triunfo de la Revolución Popular Sandinista". La composición corta el significado, destaca a Sandino para que se pierda la referencia al aniversario del triunfo y el manejo del mismo tono de rojo, pierde el juego del alfabeto. Pensamos que sería usable para la Cruzada de la Alfabetización que hasta el mes de agosto compromete a todo el pueblo nicaragüense en la constitución de un nuevo saber popular, nacional, antiimperialista.

La claridad temática del primer aniversario se extravió en los demás proyectos en homenajes a Sandino, a Carlos Fonseca, a Edwin Castro; en alusiones al FSLN, a los combatientes, al ejemplo centroamericano y continental de la Revolución Sandinista, a la Cruzada de Alfabetización. Pero aún el aporte de un evidente niño, reveló a 53 artistas gráficos con conocimiento preciso de lo que procura-

ATILIO TUIS, Cartel premiado en las jornadas nicaragüenses 19 de julio de 1980

ron significar. Unos consiguieron bellos diseños pictóricos: el amanecer y los combatientes, una guerrilla (muy parecida a la viceministro de Cultura Dais Zamora) que sostiene en una mano el fusil y en la otra un libro; el rostro inolvidable en su disfraz de boina pañoleta sandinista que sólo deja libre la mirada revolucionaria de bellos ojos femeninos y de u arcoiris a la altura de la boca; el I copiado del cartel del 10. Congreso del Partido Comunista Cubano con la foto al interior de un grupo de combatientes entrando en Managua; la foto de un soldado tendiendo la mano a un niño y la frase de Edwin Castro: "Mañana hijo todo será distinto" (el poema conocido por todo Nicaragua y solidarios que la acompañan añade: "s marchará la angustia por la puerta del fondo que ha de cerrar por siempre las manos de hombres nuevos"). Estas excelencias y otras que refieren más apropiaciones del diseño como historieta a la manera de la solución en cuadros que intercalan puños cerrados y señales rojinegras, hicieron al jurado recomendar la exhibición del conjunto completo, enviárselo después a Nicaragua y entregar proyectos a las instituciones nicaragüenses adecuadas para su amplia difusión. Por supuesto, todo esto amerita la "más sincera felicitación a quienes han dado un paso más en las múltiples pruebas de la solidaridad del pueblo mexicano con la triunfante Revolución Nicaragüense". No está por demás agregar que a la manera de ganador del viaje a Managua para estar presente en la celebración del triunfo sandinista, casi todos los demás participantes han sido seguros productores de solidaridad visual para los eventos en donde confluyen las prácticas de quienes también en el diseño gráfico han encontrado y construyen los ricos caminos de nuevos objetos para nuevos sujetos en los que se construyen nuevos sujetos, hombres nuevos en erbiñon.



UNO/MÁS/UNO

Afirma Cosofam Extermina la junta argentina a disidentes

Más de siete mil muertos, 30 mil desaparecidos y miles de presos políticos corroboran el "plan de exterminio y aniquilamiento" que practica la junta militar argentina en las cárceles de ese país, según denunció la Comisión de Solidaridad de Familiares de Presos, Muertos y Desaparecidos por Causas Políticas (Cosofam), que exhortó a la Cruz Roja Internacional, organismos internacionales y gobiernos democráticos a que medien en esta situación.

Según un documento de la Cosofam, el plan — iniciado en marzo de 1976, fecha del golpe de Estado, con el asesinato de 29 presos en la ciudad de Córdoba —, se ha incrementado en los últimos meses: cuatro argentinos fueron secuestrados en Perú en junio pasado, y los presos políticos Norberto Vivanco, Gabriel De Benedetti y José Schiavone murieron "por suicidio".

"La dictadura militar argentina — explica la Cosofam — necesita imperiosamente borrar las huellas, eliminar testigos comprometedores, para allanar el camino al próximo general que presidirá el gobierno en 1981".

Las demandas de la Cosofam, entre las cuales figura también el desmantelamiento del penal de Rawson, ubicado en la Patagonia, dos mil kilómetros al sur de Buenos Aires, son apoyadas por Amnistía Internacional (Sección México), Partido Comunista de Perú, Agrupación de Familiares de Uruguayos Desaparecidos y Comité de Solidaridad con el Pueblo Argentino, entre otras organizaciones.

unomásuno

▷ Denuncia ADEPA

Campaña de intimidación contra el periódico *The Buenos Aires Herald*

BUENOS AIRES, 20 de julio (AFP). — La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) — organismo empresarial — pidió hoy aquí al ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, que intervenga ante la policía para esclarecer el caso de la campaña de intimidación orquestada contra el director del diario

The Buenos Aires Herald.

La ADEPA aseguró que "hay elementos que pueden muy bien facilitar el esclarecimiento del suceso y la detención de los culpables".

En un comunicado emitido esta noche, que firma el presidente de ADEPA, Carlos Ovidio Lagos, recuerda que no hace mucho tiempo "levantamos nuestra voz contra una campaña similar de la que fue víctima el anterior director de dicha prestigiosa publicación, Roberto Cox, quien debió abandonar el país, amenazado de muerte".

"Pero se da luego la extraña situación que nos obliga a dirigirnos al ministro del Interior, pidiéndole su directa intervención ante la policía federal por este asunto" añade el comunicado y a continuación transcribe un párrafo de la declaración de Neilson: "Varios individuos armados que dijeron ser policías comenzaron a golpearnos la puerta y se negaron a mostrarnos sus credenciales por la mirilla.

"Avisamos a un patrullero, pero éste no llegó hasta pasados 20 minutos, cosa sorprendente en un barrio habitado por altos funcionarios gubernamentales y diplomáticos extranjeros, donde los patrulleros no tardan más de dos minutos en llegar.

"Para entonces, la custodia policial había sido retirada, el vigilante de la esquina se mantuvo discretamente apartado. Cuando llegó el patrullero los incursores se retiraron tranquilamente".

> Las fuerzas armadas ocuparon cuatro distritos

Represión militar contra los mineros en Bolivia

de la primera

"Ha corrido mucha sangre obrera, eso es lo que sabemos", dijo un locutor refiriéndose a la situación en Santa Ana, que empezó a ser hostigada militarmente desde ayer, mientras que las ciudades siguen siendo patrulladas constantemente y se escuchan esporádicos tiroteos.

Aquí, elementos paramilitares y de la ultraderechista Falange Socialista Boliviana (FSB) allanaron hoy "por equivocación" la embajada de Francia, donde suponían que se efectuaba una "reunión clandestina". Protegidos por dos autos artillados, los paramilitares llegaron al edificio Cosmos, en el céntrico paseo Del Prado, donde está la representación gala y a balazos abrieron la puerta del inmueble y penetraron hasta la oficina del embajador Cesaire, quien se encontraba allí en ese momento, y a quien pidieron disculpas antes de abandonar el lugar.

Un parte oficial informó de la muerte "en combate" de tres ciudadanos extranjeros, pero no especificó de qué nacionalidad eran. Mientras tanto, han salido en libertad los ministros del derrocado gobierno de la presidenta interina Lidia Gueiler, a excepción de los titulares de Información de la Presidencia e Integración que permanecen bajo arresto militar.

El paradero de Gueiler no se conoce todavía, aunque al parecer "está segura", según reveló el embajador estadounidense, Marvin Weissman, a su llegada a Santiago de Chile, vía Washington, a donde fue llamado "a consultas" luego de la asonada del jueves. Estados Unidos repudió el golpe y ordenó la suspensión de toda ayuda económica y militar a las nuevas autoridades castrenses. Sin embargo "la ayuda humanitaria continuará", dijo Weissman.

Un ex ministro de los liberados hoy dijo a la agencia *Latin* que constató la detención de algunos dirigentes políticos y sindicales y aseguró que el máximo líder de la Central Obrera Boliviana (COB) Juan Lechín, "se halla con vida". La radio gubernamental *Batallón Colorados* difundió

un mensaje a los trabajadores, presuntamente redactado por Lechín, en el que se les llama a "obedecer" los llamados "pacificadores" de los militares y regresar al trabajo.

Para los observadores, es obvio que dicho mensaje, al igual que la carta de renuncia de Lidia Gueiler, no son sino falsas declaraciones de los golpistas.

El ministro del Interior, coronel Luis Arce Gómez, confirmó, por otra parte, la muerte del presidente del Partido Socialista Uno, Marcelo Quiroga Santa Cruz, cuya esposa exigió la entrega del cadáver, "en un gesto de mínimo respeto por quienes ofrendaron la vida por una causa de justicia". El coronel Arce Gómez dijo que el régimen desconocía el paradero de los restos.

En fuentes sindicales se denunció el asesinato, por bandas de ultraderecha, del dirigente del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), Guillermo Capobianco.

Venezuela ofreció asilo a la presidenta depuesta Lidia Gueiler, y el presidente venezolano, Luis Herrera Campins, reiteró su decisión de "localizarla y traerla a Caracas". Herrera Campins calificó de "inexcusable e incalificable" el golpe de Estado, del general Luis Herrera García Meza, que —dijo— "representa una situación irritante, no sólo para la democracia latinoamericana, sino para la propia política, porque ha sucedido después de haberse realizado un proceso electoral por segunda vez.

El mandatario venezolano agregó que su gobierno, al igual que los demás miembros del Pacto Andino analizan "detenidamente" la situación e incluso la posibilidad de romper relaciones diplomáticas con el nuevo régimen autoritario boliviano.

Por su parte, el ex presidente Hernán Siles Suazo, vencedor en los recientes comicios, denunció en un mensaje emitido desde la clandestinidad que la dictadura militar pretende "inaugurar un inmenso cementerio en el corazón mismo del sub-

continente americano (...) y trasladar el llamado modelo argentino a Bolivia, a través de instructores incrustados en las fuerzas armadas".

"Quieren sujetar a la nación a órbitas interesadas y peligrosas de países antidemocráticos, dispuestos a apuntalar toda dictadura conveniente a su política internacional, pero el fascismo criminal no podrá burlarse del pueblo", señaló Siles Suazo, tras demandar "la nómina de los muertos de la represión, para que no se repita la historia de los desaparecidos en países sometidos a regímenes militares".

En Managua, el escritor colombiano Gabriel García Márquez y Hortensia Bussi de Allende, viuda del asesinado presidente chileno, entre otros personajes políticos y culturales latinoamericanos, condenaron en un documento la asonada golpista y demandaron la solidaridad internacional con la resistencia del pueblo boliviano.

Finalmente, el embajador de Bolivia aquí en México, Javier Torres Goitia, afirmó anoche que el golpe militar en su país "responde al esquema de dictaduras del Cono Sur, y ante esta situación es natural que el pueblo se arme".

El embajador de Nicaragua, Aldo Díaz Lacayo, presente en la entrevista, advirtió que "es así como empiezan las insurrecciones". Ambos diplomáticos estuvieron en la recepción oficial en la que se conmemoró el primer aniversario de la revolución sandinista e informaron que solicitaron al presidente cubano Fidel Castro que, como líder del Movimiento de Países No Alineados, promueva en el seno del organismo un pronunciamiento contra el cuartelazo en Bolivia.

El embajador aseguró que este golpe —el cuarto en poco más de dos años— "no es como los demás; es peor. Tiende a descabezar al movimiento popular. Los asesinatos de Simón Reyes (dirigente minero) y Marcelo Quiroga Santa Cruz (líder del Partido Socialista) demuestran que la represión es selectiva. Ante una situación así, no será raro que el pueblo se levante en armas para defenderse".

▷ Sergio Méndez Arceo

Crece la resistencia en Bolivia, porque se oscureció el proceso democratizador

CUERNAVACA, Mor., 20 de julio. — El obispo de Cuernavaca, Sergio Méndez Arceo, dijo hoy en su homilía dominical que la resistencia del pueblo boliviano crece porque se oscureció el proceso democrati-

De la corresponsalia zador de Latinoamérica con un golpe militar más.

Monseñor Méndez Arceo pidió la solidaridad con Bolivia donde, se dice "sin seguridad que la presidenta Lidia Gueiler se asiló en la representación diplomática de la Santa Sede". Los militares ocuparon la estación de *Radio Pío XII*, instalada en un sector obrero, desde donde se animaba al pueblo a la resistencia, manifestó, y agregó que "ahora, numerosos obreros están en huelga contra el golpe".

Poco antes el obispo de Cuernavaca había señalado su pesar por la asonada de los militares bolivianos y recordó el asesinato en ese país del sacerdote Luis Espinal, comparando este crimen con la muerte del arzobispo salvadoreño Oscar Arnulfo Romero y con la del obispo argentino Luis Angelelli, de La Rioja. Sobre este último, señaló que cuando la junta militar, responsable de *masacres* y asesinatos, utiliza un lenguaje cristiano cuando la jerarquía eclesial apoya esa actitud, "se da un falseamiento de lo cristiano".

En su homilía de hoy, el prelado dijo que Fidel Castro, "el amigo más íntimo y comprometido de Nicaragua", no pretende que se haga de esa nación otra Cuba. Agregó que al celebrarse el primer aniversario

de la revolución sandinista el comandante cubano precisó que no iba a enseñar sino a aprender.

Méndez Arceo destacó que en Nicaragua hay pluralismo y oposición y, si hay semejanza en algunas soluciones, los resultados serán semejantes a Cuba donde, comentó, desde el primer momento de su revolución cada niño tiene un litro de leche, aunque se sacrificaran los adultos; ahora todos la tienen", afirmó.

Méndez Arceo calificó además de mezquina la ayuda de Estados Unidos a Nicaragua. "No ven la unidad evidente del pueblo, aunque sufra y aun se queje. Unidad de un pueblo en armas, de un pueblo alfabetizante y alfabetizador, de un pueblo en creciente aprendizaje de libertad, justicia e igualdad", destacó.

También se refirió a las amenazas de muerte contra los obispos chilenos, denunciadas por el cardenal arzobispo de Santiago de Chile, monseñor Raúl Silva Henríquez.

El obispo de Cuernavaca asistió a la conmemoración oficial del primer aniversario del triunfo de la insurrección nicaragüense. Anoche, a su llegada a esta ciudad, señaló que la insurrección sandinista "puede ser considerada como una de las revoluciones con un matiz cristiano más acentuado en el mundo".

Falleció el Poeta Argentino Manuel J. Castilla, Premio Nacional 1973

BUENOS AIRES, 20 de julio (AP)—El poeta Manuel J. Castilla, Premio Nacional de Poesía y destacada figura literaria de Argentina, falleció ayer a los 62 años, informaron hoy sus familiares.

Castilla murió en su provincia natal de Salta, 1,300 kilómetros, al noroeste de esta capital, con cuyo rico folclor estaba identificado desde hace cuatro décadas.

Desde joven ejerció el periodismo paralelamente con su tarea literaria y durante muchos años fue colaborador de los diarios "El Intransigente" de Salta y "La Gaceta" de Tucumán. Su producción se publicó también en diarios de esta capital y España.

En 1973 había recibido el Gran Premio de Honor de la Sociedad Argentina de

Escritores (SADE) y en 1976 el Premio Nacional de Poesía, distinciones que sumaron a otros galardones literarios anteriores.

A comienzos de la década del 50, había fundado en Tucumán el influyente grupo literario "La Carpa", con el poeta Raúl Galán, el dramaturgo Julio Ardiles Gray y otras figuras.

Impulsado por Castilla, el grupo "La Carpa" produjo una renovación en las formas y géneros literarios de la región noroeste de Argentina que superó su proyección puramente regional y la convirtió en un nuevo polo de cultura.

Castilla fue también destacado autor de letras de canciones folclóricas del norte argentino, en las que trabajó junto al célebre guitarrista Eduardo Falú y

al pianista Gustavo Leguizamón. Entre sus creaciones más celebradas se cuentan las zambas "De Lozano", "Balderrama" y "Eulogia Tapia", grabadas por artistas de relieve internacional como Mercedes Sosa y el propio Falú.

Sus principales libros de poesía fueron "Agua de lluvia", "Luna muerta", "La niebla y el árbol", "La Tierra de uno", "Bajo las lentas nubes", "Andenes al ocaso", "El canto del gozante" y "Ángeles de visillo", publicados entre la década del 40 y la actualidad. En prosa, su obra más conocida fue "De sólo estar".

Castilla había visitado España a fines del año pasado para dictar conferencias y tomar contacto con intelectuales españoles.

Siguen los Festejos en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 20 de julio. (ANSA)—En homenaje a los actos y festejos conmemorativos del Cuarto Centenario de Buenos Aires, España ha enviado una valiosa muestra de arte. Se trata de un "Panorama de la pintura española desde los Reyes Católicos hasta Goya" y se hospeda en salones del palacio del ex Concejo Deliberante.

La exposición contiene obras de grandes artistas como Velázquez, de Ribera, El Greco, Murillo, Zurbarán y Goya, junto a otras de figuras menos conocidas pero elegidas con el cuidado de representar épocas y estilos, en una interesante revisión p a norámica-histórica.

Siendo una muestra de excepcional interés, se ha convertido en uno de los elementos más atractivos de la presente temporada cultural de Buenos Aires, siendo visitada diariamente por numerosas personas. La crítica ha publicado extensos comentarios, ilustrados por reproducciones de algunos de los cuadros exhibidos. Un importante catálogo complementa la exposición, conteniendo reproducciones de todas las obras y una amplia bibliografía.

EL DIA

El Movimiento Peronista Montonero denuncia ante la Opinión Pública Internacional



El terrorismo de Estado constituye la respuesta de las dictaduras proimperialistas de América Latina al avance de las luchas populares, cuyo desarrollo cualitativo queda evidenciado en Nicaragua, El Salvador, Granada, Guatemala, y los países del Cono Sur. El ejemplo más cabal de dicha realidad está dado por el sangriento golpe militar en Bolivia dirigido al desconocimiento de la voluntad mayoritaria del pueblo y que está costando nuevamente su cuota de sangre y sacrificios a los hermanos bolivianos, ejemplificados en la ocasión por patriotas de la talla de Marcelo Quiroga Santa Cruz, Juan Lechin Oquendo y Simón Reyes, víctimas del ensañamiento criminal de los mandos vendepatrias.

En Argentina dicha metodología se viene llevando a la práctica desde el 24 de marzo de 1976, fecha en la que las fuerzas armadas inician otra vez el intento de suplantar la soberanía popular por los designios de una reducida camarilla de militares y tecnócratas al servicio de la oligarquía terrateniente y los monopolios transnacionales. Decenas de miles de asesinatos, secuestros, encarcelamientos y torturas, muestran ante el mundo cuál es la esencia de un proyecto tendiente a "la reorganización nacional", pero que a diario se traduce en la destrucción del aparato productivo, el endeudamiento externo, la disminución drástica del salario real de los trabajadores, el crecimiento de la desocupación y la supresión de todos los derechos humanos civiles, sindicales y sociales. Es así que la que fuera la milicia libertaria sanmartiniana cumple hoy el papel de agente de los peores intereses antinacionales, reprime al pueblo como fuerza de ocupación y avasalla la soberanía de otras naciones latinoamericanas a través de un intervencionismo flagrante.

Las absurdas justificaciones con que la dictadura pretendió fundamentar la necesidad de "restaurar el orden y la paz social", siempre vinculadas al accionar de "los subversivos y los corruptos, quedan ahora sepultadas por un estado de cosas que nos muestra que "los subversivos", los corruptos, los terroristas, los enemigos de la democracia, los infames traidores a la patria están hoy como mandatarios en plena usurpación del poder, con domicilio constituido en los comandos en jefe de las tres armas y en la Casa Rosada, cumpliendo con subordinación y temor el mandato de sus electores, quienes tienen su cabeza en la Sociedad Rural y sus uñas en el Banco Central".

El Peronismo Montonero ha sostenido desde 1976 un Programa de Pacificación y Liberación Nacional, reiterado en numerosas ocasiones. En 1976 hicimos un planteamiento público para la pacificación a raíz de un pronunciamiento del Episcopado Argentino. No obtuvimos ninguna respuesta (...). En 1977, en gestión privada a través de un mediador moralmente incuestionable, hicimos llegar a la Junta Militar integrada por Videla, Massera y Agosti una proposición para la pacificación del país. La gestión fue llevada a cabo y la Junta Militar respondió explícitamente que no le interesaba (...). A principios de 1979, ante la solicitud de algunos políticos argentinos para que se suspendieran las acciones armadas, respondimos privada y públicamente que un alto al fuego para ser posible, tenía dos condiciones básicas: la primera, el cese de la represión y el esclarecimiento de lo sucedido con los desaparecidos; la segunda es la devolución del poder sindical a los trabajadores, con las leyes sancionadas por el Congreso de la Nación (...). Como es de público conocimiento la dictadura, entre otras cosas, sancionó la nueva ley violatoria de elementales derechos sindicales y la absurda ley que pretende dar por muertos a los 30.000 desaparecidos sin ninguna investigación ni explicación (Documento al Pueblo Argentino: "La Justicia Social y la Soberanía Popular son el camino para la Democracia y la Paz"—Conducción Nacional del Movimiento Peronista Montonero—20 de abril de 1980).

La interminable y aterradora lista de testimonios que prueban, irrefutablemente, la responsabilidad histórica, política, moral y jurídica de la dictadura militar argentina respecto a los 30 mil desaparecidos, 15 mil muertos, miles de encarcelados en prisiones y campos de concentración clandestinos, así como en lo referido a todo tipo de torturas y vejaciones en perjuicio de la mayoría del pueblo, ha sido ratificada por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, la Comisión Internacional de Juristas, Amnistía Internacional, el Colegio de Abogados de Nueva York, el Consejo de Europa y el Tribunal Permanente de los Pueblos (ex Tribunal Rusell). En las conclusiones del documento publicado en abril de 1980, afirma la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA: "Cualquiera que, en definitiva, sea la cifra de desaparecidos, su cantidad es impresionante y no hace sino confirmar la extraordinaria gravedad que reviste este problema" (página 148—Informe de la CIDH de la OEA). En cuanto a la práctica de las torturas por parte del régimen militar, manifiesta el organismo de la OEA: "Muchos son los medios que para la aplicación de apremios ilegales y para la ejecución de la tortura, tanto física como sicológica, se habrían puesto en práctica en lugares especiales de detención donde las personas fueron llevadas para interrogatorios y que se conocen como chupaderos, e inclusive, en algunos casos, en los propios centros carcelarios del país" (Informe de la CIDH de la OEA página 217).

Por su parte, el Tribunal Permanente de los Pueblos, reunido en Ginebra a comienzos de mayo del presente año, decidió por unanimidad condenar al régimen militar argentino por "crímenes contra la humanidad", expresando que, "en consecuencia, declara que todos los miembros de la Junta, todos los jefes o altos funcionarios asumirán la responsabilidad en los servicios civiles o militares implicados en los actos de torturas, detenciones y secuestros, autores o cómplices de otros crímenes contra la humanidad en el mismo grado de los agentes de ejecución (...). Condena al régimen institucional vigente después del golpe de Estado del 24 de marzo de 1976, de dirigir la violación del derecho fundamental del pueblo argentino a la autodeterminación".

La lucha que desde 1976 viene librando el Movimiento Peronista Montonero por el restablecimiento de la democracia, la paz y la soberanía nacional y popular, arroja el saldo de muchos miles de compañeros muertos, desaparecidos, torturados y encarcelados. Por consiguiente, decimos que "mientras se oprima al pueblo y se entregue la patria, la lucha es una obligación, un derecho y una necesidad". En los últimos tiempos, y pese a las periódicas declaraciones oficiales acerca del "diálogo" y "la pacificación", ha recrudecido la práctica criminal de los secuestros y los asesinatos, tanto dentro como fuera del país. Los hechos sucedidos en Perú; el rapto en el viaje Panamá-Caracas-Río de Janeiro, de los compañeros Horacio Domingo Campaña integrante de la Conducción Nacional del Movimiento, y de Susana Pinus de Binstock, se asocian a la ininterrumpida serie de actos similares a lo largo de 1979 y en los primeros seis meses de 1980

En el mes de marzo pasado diecisiete militantes del MPM fueron secuestrados en territorio argentino, dándose el caso que dos de ellos, Verónica María Cabilla y Jorge Oscar Benítez, tienen solamente dieciséis años de edad. Al exigir la aparición con vida de todos esos compañeros, el Movimiento Peronista Montonero ratifica su denuncia contra una dictadura que sólo aquellos que han caído en la condición de traidores a la patria pueden apoyar o consentir.

La solidaridad latinoamericana que presidiera la ejemplar trayectoria de Bolívar, San Martín, Artigas, Juárez, Martí, Morazán y tantos otros patriotas de nuestra Primera Independencia, se ha trocado ahora en la complicidad de la internacional del terrorismo de Estado que integran las dictaduras de Centro y Sudamérica. Dentro de ese conjunto de regímenes que pretenden vanamente detener la marcha de la historia mediante cursos de acción genocidas, el de la junta militar que des gobierna Argentina se caracteriza por ese desembozado intervencionismo contra las naciones del continente. La represión que hoy sufren los hermanos pueblos de Bolivia y El Salvador es respaldada por comandos y asesores militares argentinos, que también actúan en otros países, mereciendo por ello el repudio unánime de los pueblos como sucedió en Perú. En consecuencia, el Movimiento Peronista Montonero reitera su decisión de seguir luchando sin tregua por la liberación nacional y social de nuestro país, lo que implica, en primer lugar, arrancar de las cárceles a todos los presos políticos, exigir la aparición con vida de los compañeros secuestrados y garantizar la vigencia de la paz y la justicia para el pueblo en su conjunto. De tal forma haremos honor al sacrificio del pueblo argentino y de los pueblos de nuestra Patria Grande Latinoamericana.

¡LIBERACION O DEPENDENCIA!

¡PATRIA O MUERTE!

¡VENCEREMOS!

ESA LISTA DE COMPAÑEROS DEL MPM, SECUESTRADOS EN ARGENTINA Y PERU, MUESTRA EL RECRUDECIMIENTO DE LAS PRACTICAS TERRORISTAS DEL REGIMEN MILITAR ARGENTINO.

SECUESTRADOS EN ARGENTINA EN MARZO DE 1980

- Angel Horacio García Pérez: Fecha de nacimiento 6-7-51 - Viudo - L. E. 8.539.262 C. I. 6.645.44 - Fecha del secuestro marzo de 1980.
Julio César Genoud: Fecha de nacimiento 16-8-54 - Nacido en Mar del Plata - Pasaporte No. 8.537.567 DNI 10.134.010 - Desaparecido en marzo de 1980.
Raúl Milberg: Fecha de nacimiento 17-6-54 - DNI 11.385.678 - C. I. 7.263.286 - Desaparecido en Marzo de 1980.
Jorge Usar Benítez: Fecha de nacimiento 23-7-43 - DNI 9.285.835 - Desaparecido en Marzo de 1980.
Angel Servando Benítez: Fecha de nacimiento 25-11-50 - L. E. 8528.948 - Desaparecido en Marzo de 1980.
Ricardo Marcos Zucker: Fecha de nacimiento 24-2-55 DNI 11885 C. I. 6549701 - Desaparecido en Marzo de 1980.
Marilde Adela Rodríguez de Carbajal: Fecha de nacimiento 25-2-52 - DNI 10.168.843 C. I. 10.660.718 - Desaparecida en Marzo de 1980.
Angel Carbajal: Fecha de nacimiento 15-2-48 - DNI 8034262 - Desaparecido en Marzo de 1980.
Miriam Antonio Fuenfuchs: Fecha de nacimiento 26-10-55 Nacida en Zurich - Suiza - Pasaporte Suizo No. 8042294 - Desaparecida en marzo de 1980.
Marta Elena Liberman: Fecha de nacimiento 13-12-57 DNI 13735622 - C. I. 7929615 - Domicilio Azucena 1061 - 3019 - Capital Federal - Tel. 83-10-87. (Padres)
Lía Mariana, Erelia Guarnetrol: Fecha de nacimiento 30-1-58 - Domicilio del Padre: Avenida Atlántica 994, Apartamento 62, Río de Janeiro - Brasil. Madre: Besares 297 - Chacras de Coria.
Ernesto Emilio Ferré Cardoso: Fecha de nacimiento 15-3-55 DNI 11802516 - Domicilio del Padre (Ernesto): Billinghurst 370-40, A - Tel. 48-99-11, Tel. trabajo: 45-65-90.
Verónica María Cabilla: Fecha de nacimiento 29-10-63 C. I. 3906599 Prov. BsAs.
Horacio Domingo Campaña: CIPF 5.601.101 - Secuestrado el 12-3-80, en Caracas o Brasil.
Mónica Susana Pinus de Binstock: Fecha de nacimiento 30-1-53 - Cap. Fed. - Casada - Argentina DNI 10892075 - CIPF 6440238 - Domicilio suegros: Querandíes 4488 - Tel. 826-80-01 - Secuestrada el 12-3-80 en Caracas o Brasil.
Antonio Luis Tovo: Viajante de Comercio - Domicilio: Pérez (Sta. Fé) - Secuestrado el 4-6-80.
Federico Frías Alberga: Obrero Metalúrgico - 28 años.

SECUESTRADOS EN PERU - JUNIO 1980. (12/6/80 - Lima).

- Noemí Esther Giannotti de Molfino: 54 años - Argentina (Chaco)
Julio César Ramírez: 33 años - Argentino (Córdoba)
María Inés Raverta Gorostegui: 24 años - Argentina (La Plata). Este es el nombre legal. Ojo no es Julia Inés Santos de Acebal.

RESPONSABLE DE ESTA PUBLICACION: FERNANDO NAVARRO DUARTE.

Solidaridad con el Editor del Diario Buenos Aires Herald

BUENOS AIRES, 21 de julio (AP)—La Asociación de Entidades Periodísticas de Argentina (ADEPA) expresó hoy su pública solidaridad con James Neilson, director del diario Buenos Aires Herald, y pidió al gobierno que intervenga ante la campaña intimidatoria denunciada por dicho periodista.

Neilson dijo que mediante llamadas anónimas, cartas, la colocación de explosivos frente a su domicilio, se pretende hacerle modificar la línea editorial de dicha publicación en idioma inglés. El diario se ha caracterizado por su constante defensa de los derechos humanos.

Ovidio Lagos y Antonio Rizzuto, presidente y secretario del ADEPA, respectivamente, calificaron las amenazas contra Neilson como "uno de los más serios ataques contra la libertad de prensa producidos este año de 1980".

RIO DE JANEIRO.—El influyente seminario VEJA (VEA) informa hoy que tal vez el presidente argentino, general Jorge Rafael Videla, podría postergar su visita al Brasil, programada del 19 al 22 de agosto, la certeza que ocurrirán manifestaciones hostiles "en su contra".

El contrabando de cocaína es la causa central del golpe: Siles

Desde la clandestinidad, denuncia el tráfico de drogas que hace el nuevo gobierno militar del general García Meza

LA PAZ, 21 de julio (AFP).—La mafia del monstruoso contrabando de la cocaína, que ha hecho tristemente célebre a Bolivia, se encuentra detrás del golpe de Estado que se dio en ese país andino el pasado jueves, afirmó Hernán Siles Zuazo, jefe de la Unidad Democrática y Popular, y ganador de las elecciones presidenciales pasadas en Bolivia, en un nuevo mensaje lanzado anoche desde la clandestinidad y distribuido profusamente aquí.

"Los objetivos reales del gobierno, agregó el jefe de la UDP, son proseguir el saqueo del país, sin freno de ninguna clase, preservando los intereses ligados al tráfico de dro-

gas que han convertido a Bolivia en una amenaza internacional".

"Este régimen, que ni siquiera cuenta con el consenso de las fuerzas armadas, en cuyo nombre se acusa al pueblo, añadió, debe ser objeto de repudio nacional sereno y sistemático porque la lucha del pueblo boliviano por la democracia ha merecido la solidaridad internacional y no será aislada por el terror ni el crimen".

Siles Zuazo describió los acontecimientos que caracterizaron el golpe, llamando la atención sobre la presencia de elementos paramilitares entrenados por una misión argentina "incrustada en las Fuerzas Armadas" y denunció la existencia de una represión selectiva.

"Para colmar la farsa legal, la llamada junta de comandantes ha puesto en vigencia la Constitución de 1967 en todo cuanto no se oponga al proyecto de reconstrucción nacional, nombre con el que se ha bautizado este delito de lesa patria", añadió.

"En otras palabras, prosiguió, los que sumieron al país en esa crisis que ahora critican como resguardo de su corrupción, de sus contrabandos y de sus enriquecimientos ilícitos, tienen el cinismo de atribuirle al proceso democrático sus propios pecados y debilidades".

El mensaje termina por un llamado a la libertad: "Luchemos con inteligencia y decisión, el fascismo no podrá burlarse del pueblo. Bolivia jamás será vencida".

Obra de la Mafia de la Droga, el Golpe en Bolivia: Siles

VISAS PARA EXTRANJEROS

El gobierno militar boliviano ordenó a todos los extranjeros que ingresan al país acreditar su permanencia legal ante el ministerio del Interior. Los extranjeros que no cum-

plan con tal disposición serán expulsados de Bolivia. El plazo vence en 24 horas

Así, más de 1.000 foráneos personales que los acreditaron tan ante el ministerio del Interior.

22 de julio - 1980
UNO MAS UNO

4

Luchan estudiantes bolivianos y tropas en La Paz

En declaraciones hechas a nuestra corresponsal en Nicaragua, Stella Calloni, el vicepresidente triunfador de las pasadas elecciones, Jaime Paz Zamora, reiteró que el golpe encabezado por el general Luis García Meza "es un subproducto delincuencia de la dictadura de Hugo Bánzer".

Detrás de un supuesto intento por controlar el "avance del comunismo internacional" están "los sectores militares comprometidos con el tráfico de drogas, que han logrado con la cocaína mayores ganancias que con todas las exportaciones del país", dijo. Y agregó que "además, se trata de un camuflaje, ya que Bolivia se ha convertido en una frontera ideológica para las dictaduras militares de Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay".

Se refirió también a "las pruebas" de la participación argentina en la asonada. "La mayor misión castrense de Argentina en el extranjero se encuentra en Bolivia. Y la acción paramilitar que caracterizó al golpe es la misma que se utilizó en Argentina para exterminar a la democracia y a miles de patriotas", señaló Paz Zamora.

El repudio internacional al golpe se intensificó hoy, cuando bolivianos residentes en París y Ginebra ocuparon las embajadas de su país en esas capitales, demandando la vuelta a los cuarteles de los golpistas y en solidaridad a la resistencia popular que en el interior de Bolivia se enfrenta a la tropa. En Copenhague medio millar de mujeres asistió a la Conferencia de la Decenia de las

unomásuno *Bolivia: el modelo argentino*

Eran muy optimistas quienes estimaban que el proceso democratizador de Bolivia podría consolidarse con las últimas elecciones. Fue todo lo contrario, los jefes militares banzeristas sólo esperaron a que se confirmaran sus resultados, favorables a Hernán Siles Suazo, para desencadenar este nuevo golpe destinado a aplastar el movimiento democrático.

Desde que Hugo Bánzer, el hombre fuerte de Bolivia, fue desplazado del poder, se han alternado breves periodos de ese proceso con cuatro golpes militares en el corto lapso de dos años. Sólo uno de éstos últimos fue encabezado por el sector nacionalista de las fuerzas armadas, los demás obedecieron en mayor o menor grado a la inspiración de la tendencia que encabeza Bánzer.

Rodeada por regímenes militares como los de Chile, Argentina, Uruguay y Paraguay, los cuales tienen la obsesión de cumplir una especie de "destino manifiesto" contra la revolución en aquella región del continente, Bolivia pugna desesperadamente por salir de esa órbita sin conseguirlo todavía. Los militares pretenden "trasladar el llamado modelo argentino a Bolivia", ha denunciado Siles Suazo en el mensaje que dirigió a la nación desde la clandestinidad. Más contundente fue Jaime Paz Zamora, compañero de fórmula de Siles Suazo como candidato a vicepresidente, al declarar que existen "pruebas" de la participación de los militares argentinos en este golpe.

Deben considerarse, además, las peculiares condiciones económicas, sociales y geográficas de Bolivia, entre ellas su dislocación topográfica, su escasa población y su encierro mediterráneo, sin salidas propias al mar, favorables todas ellas a una inestabilidad política que propicia a su vez la ambición de los militares por el poder.

Sin embargo, la huelga general indefinida decretada por la Central Obrera Boliviana, así como la resistencia armada que todavía ofrecen a los golpistas los estudiantes y los trabajadores en La Paz, y el proletariado minero en Catavi y Siglo XX, testimonian que el poder de los militares será muy precario. En este sentido nada está decidido todavía. Así se generan esos agudos descontentos que van aglutinándose hasta convertirse en marejadas insurreccionales y revolucionarias, como ocurrió en Cuba y en Nicaragua. Máxime si el pueblo cuenta en su vanguardia a un proletariado tan combativo como el minero y a una central sindical como la COB, tan firme como organización y tan clara en sus objetivos.

MANAGUA, 21 de julio. — Hace veinticuatro años vi, apenas llegado a La Paz, las milicias mineras, obreras y campesinas de Bolivia. Era la primera vez que veía la figura, para mí hasta entonces mítica, de obreros y campesinos armados y organizados en sus sindicatos. Se me hizo un nudo de emoción en la garganta. La revolución de abril de 1952 todavía estaba fresca, esa revolución que estalló para llevar al poder al presidente y vicepresidente electos en 1951, Víctor Paz Estenssoro y Hernán Siles Suazo, cuya investidura había sido anulada por un golpe de Estado militar. Las insurrecciones de La Paz, Oruro, Potosí, derrotaron y disolvieron al ejército al servicio de los magnates mineros y del imperialismo, aquél que el pueblo llamaba "el ejército masacrador" y sus armas quedaron en poder de las milicias sindicales.

En 1952 se nacionalizaron las minas, 1953 se realizó la reforma agraria (cuando ya los campesinos habían ocupado muchas haciendas). Después la revolución se detuvo, las armas de las milicias empezaron a envejecer y a quedarse sin municiones, el ejército profesional fue pacientemente reorganizado, por Paz Estenssoro primero, por Siles Suazo después, con armas modernas, de nuevos calibres, provistos por Estados Unidos. Paralelamente, el Estado estimuló la acumulación capitalista, la empresa privada y las inversiones imperialistas. Nuevo ejército y nueva burguesía crecieron uno al lado del otro y a partir del golpe de 1964, ese ejército volvió a tomar el poder y recomenzó su historia de masacres: todos recuerdan una de las más famosas, la de la noche de San Juan, de 1967, meses antes del asesinato del "Che" Guevara.

Bolivia tiene una de las más fuertes y más conscientes organizaciones de masas de América Latina, los sindicatos mineros y la Central Obrera Boliviana. Pero conciencia, combatividad y organización, sin partido político propio frente a la burguesía nacionalista y sin armas frente al ejército masacrador, sirven para resistir heroicamente a dinamitazos y en barricadas de última hora, pero no para vencer. La fórmula de Lechín uno de los principales participantes de la política que llevó al desarme de las milicias al afirmar que el golpe militar se resistiría con la huelga general y el bloqueo de caminos, es la vieja fórmula que en Argentina en 1955 y en 1976, en Chile en 1973, y en diversos países y varias ocasiones, ha sembrado la más funesta de las ilusiones: que los obreros pueden resistir,

Bolivia y Nicaragua Dos caminos

Adolfo Gilly/enviado

postfacto, con las manos desnudas, a un golpe militar técnica y científicamente preparado para masacrarlos, es la misma política pasiva y de desastre con que los burócratas sindicales peronistas abrieron el camino a la dictadura terrorista establecida en su país desde 1976.

Son estos militares argentinos, sin ninguna duda, los que han asesorado y guiado la preparación del golpe boliviano y su metódico proyecto de masacre, según acaba de denunciarse en Managua, Jaime Paz Zamora, el vicepresidente electo de Bolivia.

Vi las milicias sandinistas en Estelí, hace unos días y recordé a los campesinos bolivianos, desfilando como ellos, un cuarto de siglo antes, confiados en su revolución y marchando con los mismos gestos.

Vi el ejército sandinista, y también las milicias, el 19 de julio en Managua. El viejo ejército ha sido destruido hasta las raíces y, al contrario de Bolivia, no es la dirección de la revolución quien piensa reconstruirlo: sólo los contrarrevolucionarios osan proponer tal idea. Vi la disciplina, la soltura en el paso y en las evoluciones, el armamento moderno de las fuerzas armadas sandinistas. Volví a recordar a los bolivianos, ahora masacrados por un nuevo golpe, pese al heroísmo indescriptible con que han resistido y hasta desbaratado tantos otros. Y no sólo pensé, sino que sentí a flor de piel la diferencia radical: está bien que el ejército sea sandinista, aunque Robelo, el Cosep, los conservadores y otros más protesten; está bien que se prepare intensamente; está bien que sea el escudo de esta revolución, mientras otras vecinas vienen a hacer menos pesadas las tareas y menos arduo el camino por delante.

Digan lo que quieran los defensores de la democracia por encima de las clases: el martirio interminable de Bolivia es la respuesta y el resultado infaltable de sus propuestas. Si la revolución boliviana resistió muchos años, es porque tuvo milicias, realizó una reforma agraria, nacionalizó las minas y fue

sostenida por sindicatos de combatividad y tradición de lucha inigualados. Si no pudo resistir más, es porque todo eso se interrumpió a mitad del camino, y la reorganización del capitalismo y de su ejército hicieron el resto.

El gobierno sandinista acaba de anunciar que se dictará una Ley de Reforma Agraria que afectará las tierras buenas que los latifundistas se niegan a cultivar porque no aceptan la rebaja de los arriendos ("aquí no ha habido reforma agraria todavía", dijo hoy Sergio Ramírez, "Lo que iniciaremos será la primera etapa. Después vendrá otra sucesiva"). Si esta medida, como se anuncia, cala profundamente, afectará una de las bases más sólidas de la contrarrevolución y ampliará las ya extensas bases de apoyo del proceso revolucionario. Si el aguerrido ejército sandinista va combinándose con el progreso de una organización de masas que, aun sin llegar al nivel acumulado en decenios y decenios de luchas por los mineros bolivianos, permita expresar la iniciativa, la capacidad de pensamiento, las aspiraciones espontáneas de los trabajadores nicaragüenses, este país podrá ser atacable y hasta arrasable como cualquier otro, incluido Estados Unidos, ante una potencia superior, pero será definitivamente incontestable.

Los mineros bolivianos resisten y buscarán una vez más, como lo hicieron siempre, reorganizar sus filas desde abajo y reconstruir pacientemente el tejido organizativo destruido por los masacradores. Ellos pueden mirar ahora hacia Managua, y seguramente hacia la huelga general que se prepara en El Salvador. Por eso es importante que la Casa de Gobierno de Managua haya sido la tribuna desde la cual el vicepresidente electo denunció ante el mundo el golpe militar.

Al mismo tiempo de la afirmación de la revolución nicaragüense y de los progresos de la revolución salvadoreña, necesitamos extraer los latinoamericanos no sólo el estímulo sino también las enseñanzas teóricas y las experiencias políticas que contribuyan a reorganizar, en cada país y en el continente, los proyectos, los programas y las fuerzas de la revolución. El nuevo golpe militar de Bolivia, que una vez más está liquidando a sangre y fuego la decisión de elecciones democráticas cuando no las respalda una fuerza revolucionaria organizada en todos los niveles está repitiendo que no hay tarea más urgente.

por Carmen GALINDO

Debido a que se realizó en días pasados el Primer Festival de Tango en México con la presentación de Osvaldo Pugliese, Astor Piazzolla y Nely Duggan, pero también porque en este año se cumplen los 45 de la muerte de Carlos Gardel, no es raro que hayan aparecido numerosas reflexiones acerca de ese fenómeno musical y poético que es el tango. Nadie ha podido probarlo, pero parece que la música del tango se inició en 1880. Algunos lo enlazan con el candombe ("TOCATAMBO, toca tangó"). Otros con el origen de la música, porque un antiguo romance español revela que tango es la primera persona del verbo tañer. Casi todos le encuentran parentesco con la habanera y con la contradanza renacentista: ninguno coloca en su genealogía al tango andaluz, a pesar de que la semejanza en el nombre podría hermanarlos.

La geografía del tango es igualmente imprecisa, pero no tanto que no pueda asegurarse que provino de las orillas, vale decir de la población marginal. Al abrirse la frontera argentina con la esperanza de atraer a industrias familiares sajonas, los que desembarcan son italianos y españoles arrastrados por dos razones: la miseria o la persecución política. Estos inmigrantes, como recuerda José Ratzel, ya polemizaban en torno a ideas socialistas, anarquistas e incluso marxistas. Poblaron, como era de esperarse por su situación económica, las orillas de la ciudad. Al mismo tiempo, el desempleo, como sucede siempre, había arrojado a campesinos o gauchos, que se habían salvado de la guerra de exterminio jurada por la clase terrateniente, a hacinarse en los márgenes de la ciudad. Juntos, inmigrantes y campesinos formarían, con los años, la masa del proletariado argentino. Crearon una mitología que tiene como figura central al compadre, el que tiene siempre presto el cuchillo y que en el camino encontrará, ironía del destino, los poemas de Borges (representante de la cultura terrateniente) para celebrarlo. Junto al compadrito, ese que aspira a la finura como muy bien afirma Borges, surge el canfinflero o caficho (el chulo o mantenido) o nombres más concretos como la morocha Laura, María la Vasca y las numerosas **madamas** traídas, también, por la inmigración.

En los prostibulos, los bailarines representaban con los pasos del tango los lances que ocurrían después. Las letras, que llegarían más tarde, se transmitían en un código secreto, el lunfardo, la lengua privada de los delincuentes. La forma de su difusión acepta varias leyendas. Unos la atribuyen a que los jóvenes aristocráticos la traen de sus incursiones nocturnas por los barrios bajos de la ciudad. Alguno —no el menos certero— imagina que el tango se propaga con los organillos o cilindros que lo van llevando por las calles de la ciudad, lejos de los barrios de la prostitución. Borges añade que el viaje de ida y vuelta a París es lo que lo vuelve respetable. En los primeros tiempos, se recuerda, los hombres eran los que se entrelazaban con los pasos del tango, "porque las mujeres no querían participar en un baile de perdularias". Más tarde, el tango adquiere fama con el teatro de revista o de variedades, se escucha en la radio o el fonógrafo, se dramatiza —todavía más— en el cine. El apogeo del tango llega con su mejor intérprete: Carlos Gardel. Años después, las orquestas típicas se convierten en sinfónicas y ya es posible inaugurar la era de la nostalgia.

Al final, el tango tiene que reprocharse una traición. Iniciado como celebración de las clases populares, acaba por ser apreciado por la élite ajena del cabaret y (ni modo) hasta se emplea como propaganda gubernamental. Pero, fiel testigo de sí mismo, el tango de Gardel se reprocha su traición. En cualquier letra, un hombre maduro reata unos desafortunados amores de juventud, dos alternativas pueden continuar la doliente estructura. El joven, encandilado, abandona a la pebeta o ese mismo joven es traicionado por una mala mujer. Para ese pasado, el narrador reserva una nostalgia y un dolor hiperbólicos. Al mismo tiempo, le dolien dos evocaciones: la de la silenciosa figura de la madre y, más intensamente si es posible, la del viejo y malevo barrio.

De la primera evocación, poco puede añadirse. Con ya han señalado Octavio Paz o Carlos Fuentes o (en caso de que no se haya leído a estos autores) la realidad, el padre ausente, por abandono o por muerte violenta, hace que el hijo se quede a solas con la madre. En fin, este problema no atañe sólo a la poética del tango, sino a toda la América Latina, a los sociólogos que la estudian y, por supuesto, a los discípulos de Freud. Pero, tal vez, todo lo dicho en este párrafo sea prolijo y baste citar a Discépolo, quien dijo palabras que repercutieron (y anodarian a Edipo): "Existen dos clases de mujeres, mi madre y las otras". O, para decirlo con letra de tango, la madre y la pebeta del barrio reunidas en sólo cuatro versos: "Acuden a mi mente recuerdos/ de otros tiempos, de los bellos momentos que antaño disfruté, cerquita de mi madre, santa viejita, y de mi noviecita, que tanto idolatré".

Del barrio traicionado, la otra evocación constante, hablaría largamente la voz de Gardel: "Barrio, barrio/ que tenés el alma inquieta/ de un gorrión sentimental, penas, ruego/ es todo el barrio malevo/ melodía de arrabal, Barrio, barrio/ Perdoná si al evocarte/ se me panta un lagrimón/ que al rodar en tu empedrao/ es un beso prolongao/ que te da mi corazón". Más grave la traición cuando no sólo se deja el barrio, sino incluso Argentina o, lo que viene a ser lo mismo, Gardel se va a Hollywood y firma con la Victor para cantar: "Mi Buenos Aires querido/ cuando yo te vuelva a ver (. . .) El farolito de la calle en que nací/ fue el centinela de mis promesas de amor/ bajo su quieta lucecita yo la vi/ a mi pebeta luminosa como un sol/ hoy que la suerte quiere que te vuelva a ver/ ciudad porteña de mi único querer/ y oigo la queja de un bandoneón/ dentro del pecho pide rienda el corazón".

El tango, género popular, le juega chueco a la alta cultura, el temor siempre presente en los hombres de letras de que, a la de malas, y lo rescatable de la poesía argentina no sean los versos de Lugones, ese ardiente detractor del tango, sino palabras tan sencillas como "si aquella boca mentía/ el amor que me ofrecía/ por aquellos ojos brujos/ yo habría dado siempre más". La inquietud, pues, de que la inmortalidad no alcance a la poesía culta sino a los versos secretos y populares de Discépolo: "Por ser bueno me pusiste a la miseria/ me dejaste en la palmera, me afanaste hasta el color (. . .) Chorra, me robaste hasta el amor".

En México, Pedro Orgambide escribió una obra titulada **Prohibido Gardel** en la que se denuncia que la dictadura uruguaya castiga la difusión de siete de sus tangos por considerarlos subversivos y, bien mirado, el tango muestra en sus letras, aunque sea de una manera fatalista, el dolor de los explotados.

23 de Julio - 1980

EL DÍA

Argentina niega haber apoyado el cuartelazo

(AFP y AP)

BUENOS AIRES, 22 de julio.—El secretario general del ejército argentino, general Reynaldo Bignone, desmintió categóricamente toda participación de su país en el golpe de Estado militar en Bolivia.

Bignone calificó de "absurdas" ciertas declaraciones hechas en Washington por el vicepresidente boliviano designado Jaime Paz Zamora, quien acusó al gobierno argentino de haber fomentado y financiado el golpe contra el gobierno civil. "No hubo ni intervención ni apoyo de nuestra parte", indicó. Paz Zamora subrayó en sus declaraciones la importancia numérica de la misión militar argentina en Bolivia y su estrecha colaboración con los Servicios de Inteligencia del ejército boliviano.

Argentina, se indicó en Buenos Aires, tiene una misión militar en La Paz que funciona desde 1966 y su papel es similar al de todas las misiones militares que existen en el mundo.

En cuanto al reconocimiento de la nueva junta, que ya fue solicitado oficialmente, se precisó que tendrá lugar cuando los

militares bolivianos hayan cumplido con las 2 condiciones exigidas por la diplomacia argentina: el control efectivo del país y que se comprometan a respetar todos los compromisos internacionales contraídos por los anteriores gobiernos.

Mientras tanto, en Washington, el Departamento de Estado declaró no tener confirmación de las denuncias que acusan la participación argentina en el golpe de Estado en Bolivia, por medio de su portavoz John Tratner.

Sin embargo, se informó que las repercusiones hemisféricas del golpe de Estado en Bolivia figuran entre los temas de una reunión de alto nivel entre Estados Unidos y Argentina, a realizarse a finales del mes en curso.

El secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, William Bowdler, representará al gobierno de Washington en estas consultas que se efectuarán con la participación del embajador argentino ante la Casa Blanca, Jorge A. Aja Espil.

EXCELSIOR

Impone la Junta Boliviana el Servicio Civil Obligatorio

Por otra parte, el nuevo gobierno militar de este país solicitó el reconocimiento formal de Argentina, tras informar a las autoridades de Buenos Aires que las fuerzas armadas del país vecino controlan el territorio nacional.

El nuevo gobierno del país del altiplano se compromete también a respetar las obligaciones internacionales ya contraídas. El vocero oficial no informó si el gobierno argentino accedió ya a la solicitud.

En Managua, entretanto, Jaime Paz Zamora, vicepresidente electo de Bolivia, acusó al gobierno de Argentina de haber tenido injerencia en el golpe de Estado en su país.

Paz Zamora expresó que esa injerencia se relaciona con la numerosa misión militar argentina en Bolivia, que asesora a las fuerzas represivas de seguridad y a los paramilitares que encabezaron el golpe de Estado.

En Buenos Aires, en tanto, el gobierno argentino desmintió la versión, y rechazó las acusaciones de Paz Zamora.

Contra la izquierda, represión implacable: la junta boliviana

Una fuente diplomática consultada por este diario aseguró que Argentina, Paraguay y Taiwan reconocerán, de manera oficial y simultánea, a la junta castrense que preside el general García Meza y que lo harán antes del próximo fin de semana, ante una iniciativa del régimen de Jorge Rafael Videla.

De acuerdo con la versión, Buenos Aires citó a los otros dos países a reconocer conjuntamente al nuevo gobierno boliviano "para no tener que hacerlo solo y no hacer más obvia su participación premeditada en la asonada contra Gueiler".

UNO | MAS | UNO

El golpe en Bolivia, con la mano argentina moviendo los hilos y sosteniendo a los gorilas del Altiplano, plantea un serio desafío a la democracia, en general, y a México en particular.

En efecto, tal como ya lo planteáramos en otro artículo anterior con ocasión del acuerdo argentino-brasileño, la constitución de un fuerte bloque industrial-político-militar en el Cono Sur desbalancea el equilibrio de fuerzas latinoamericano en desmedro de México. La alianza técnico-nuclear y el mutuo sostén militar y político por parte de las dos mayores potencias emergentes del continente latinoamericano, cambian las reglas del juego de un modo brutal. Estas tienden ahora a reconstituir el pacto ABC (Argentina, Brasil y Chile), pero en condiciones político-económicas muy diferentes a aquellas existentes cuando dicho acuerdo tenía vigencia. Ahora tanto Brasil como Argentina son países de desarrollo industrial medio, con aspiraciones de potencia, y buscan complementarse en el plano económico y militar para ser menos sensibles a la crisis mundial y para impulsar y dinamizar su desarrollo. Por otra parte, su política es agresiva y expansiva, y el ABC no busca establecer sólo un equilibrio inestable entre los países de Cono Sur, sino también proyectarlo hacia otros campos.

La primera medida ha sido integrar el "campo natural" de influencia argentino-brasileña (Uruguay, Paraguay y Bolivia) en este pacto entre Buenos Aires y Brasilia. El golpe boliviano es la consecuencia lógica de esta política, independientemente de la necesidad táctica inmediata que lo determinó: al evitar un régimen progresista en la zona que pudiese armar nuevamente un cerillo encendido, —la participación popular en la

Bolivia, México y la geopolítica

Guillermo Almeyra

vida política del país andino — a la gran carga de pólvora seca que los gorilas argentinos y brasileños saben tener bajo sus posaderas.

La otra potencia emergente latinoamericana — México — se enfrenta ahora con un dominio argentino (y brasileño) del gas, del petróleo, de los minerales, del uranio mismo del altiplano para la industria nuclear mediante el sometimiento de Bolivia al papel de Estado-cliente. Y con un reforzamiento político y militar de una gran potencia económica en ciernes, resultante del intento de complementación de sus dos rivales que, hasta ahora, marchaban por separado e incluso se enfrentaban.

De este modo los hechos de Bolivia interesan directamente a México, no sólo porque un atentado a la democracia y un golpe sanginario, con métodos fascistas, afectan las bases mismas de sustentación del Estado mexicano y su política exterior, sino también porque los intereses de México tropezarán en el Sur con una nueva presión en el mismo momento en el Norte aumenta ya en todos los campos (y aumentará aún más en el caso de que los republicanos obtengan la victoria en las elecciones estadounidenses).

Brasil acaba de proponer que las 200 millas sean abandonadas (salvo en lo referente a la pesca). Eso afecta directamente la soberanía de los países del Ter-

cer Mundo, pero mucho más aún los de México, único país de ese sector que posee, en el fondo de los mares, grandes depósitos propios de nódulos metálicos. Independientemente de que Argentina pueda tener una política diferente en ese terreno, dada la riqueza potencial del petróleo *off shore* que posee en su plataforma continental, no está excluido que, por razones políticas (ver si no la propuesta de Pacto del Atlántico Sur), pueda conciliar con Brasil en una fórmula que facilite un acuerdo con Estados Unidos y con las transnacionales mineras que piensan explotar el fondo de los mares. En este terreno, también, y no sólo en el campo político general y en el de las exportaciones tradicionales, México se vería amenazado en sus intereses: y este campo, el del derecho del mar, el de la explotación de las riquezas minerales marinas, será pronto tan importante como el del petróleo, e incluso más.

En la defensa de la democracia en Bolivia y en la lucha diplomática latinoamericana contra la agresividad de los aventureros de Buenos Aires, se juega también la posibilidad de que el Pacto Andino ni se disgregue ni se transforme en un instrumento ajeno, reforzando así el eje argentino-brasileño, y también a Washington, que ya ha atado a Venezuela a su política en Centroamérica y la ha arrastrado a participar en el bombardeo a la isla de Vieques, torturado territorio puertorriqueño de nuestro cuerpo común latinoamericano.

El golpe en Bolivia no es sólo, pues, asunto de solidaridad frente al genocidio.

Para México es sobre todo, algo que directamente le afecta en sus intereses inmediatos y, aún más, en sus perspectivas históricas.

UNO/MAS/UNO

Argentina en contra de la decisión de explotar el mar no patrimonial

BUENOS AIRES, 22 de julio (AP). — La cancillería argentina expresó su preocupación por el hecho de que algunos países industrializados hayan decidido autorizar a sus nacionales la explotación de recursos minerales submarinos situados fuera de sus jurisdicciones, que constituyen un "patrimonio común de la humanidad".

Voceros del Ministerio de Relaciones Exteriores indicaron que, aunque, la declaración oficial no lo menciona, alude específicamente a Estados Unidos y a la República Federal de Alemania, que recientemente otorgaron esas autorizaciones.

"El gobierno argentino lamentaría profundamente que tales actos unilaterales, promulgados al borde de la finalización de la Tercera Conferencia sobre el Derecho del Mar, repercutiesen negativamente en la misma y teme que por ello se produzca la realización de actividades en los fondos marinos" dice el documento.

La cancillería recuerda que las Naciones Unidas declararon a los recursos minerales submarinos "patrimonio común de la humanidad", estableciendo una moratoria sobre su explotación, es decir, una virtual prohibición hasta tanto se llegue a una regulación de esas fuentes mediante un acuerdo internacional.

La declaración añade que la actitud de los países industrializados "puede provocar el previsible retardo de los trabajos en el próximo periodo de sesiones de la Conferencia del Mar, derivando en largas discusiones los esfuerzos que deberían concentrarse en la finalización del proyecto de la convención".

EXCELSIOR

Aumentó 5.4% la Producción de Crudo Argentino

BUENOS AIRES, 22 de julio. (AFP) — Durante el primer semestre de 1980 la producción de petróleo de Argentina aumentó 5.4 por ciento en relación con igual periodo del año pasado, indicó hoy aquí un informe oficial.

En junio último la producción fue de 2.2 millones de metros cúbicos, lo que significa que fue superior en 4.2 por ciento al mismo mes de 1979, añadió la estadística.

Las importaciones petroleras en el semestre totalizaron 1.3 millones de metros cúbicos, con una erogación de 276 millones de dólares, cifra que representó un gasto mayor en 115.3 por ciento al causado también por compras externas en los primeros seis meses del '79.

DECLARACION DE SOLIDARIDAD CON BOLIVIA

En Bolivia, a partir del 17 de julio en la madrugada, su pueblo combate contra las medidas de fuerza que la oligarquía y el imperialismo tratan de imponerle y en su lucha representa la del pueblo latinoamericano por su emancipación.

Para frustrar un proceso democratizador profundo y de amplia participación popular, las fuerzas armadas de Bolivia, traicionando a su pueblo y violando la Constitución, han salido de sus cuarteles pretendiendo derrocar al gobierno legítimo presidido por Lidia Gueiler e impedir el ascenso al gobierno del candidato victorioso en las pasadas elecciones, Hernán Siles Zuazo. La resistencia heroica del pueblo boliviano a este cruento golpe militar y la solidaridad internacional de pueblos y gobiernos constitucionales impiden que los golpistas se consoliden en el poder.

Las organizaciones firmantes condenan con toda energía esta acción antipopular y antinacional que se lleva adelante con la hipócrita complacencia de las autoridades estadounidenses y con la participación de las juntas militares del Cono Sur.

Llamamos con urgencia a todos los pueblos y a los gobiernos constitucionales del mundo a repudiar este cuartelazo, a aislar diplomática, económica y políticamente a la Junta Militar genocida de Bolivia y a apoyar con la solidaridad política y material necesaria a las fuerzas democráticas agrupadas en el Consejo Nacional de Defensa de la Democracia y, en particular, a brindar su apoyo para que se cumpla el llamado hecho por Hernán Siles Zuazo para la huelga general, el bloqueo de caminos y la resistencia civil de los golpistas.

El golpe militar reaccionario en Bolivia es una respuesta de la contrarrevolución continental al ascenso incontenible de la lucha liberadora de los pueblos de América Latina inaugurado con la Revolución Cubana y que hoy se manifiesta con la hermosa y victoriosa hazaña del pueblo nicaragüense, con los cambios radicales en el Caribe, especialmente en Granada, con el proceso revolucionario que se consolida y avanza en El Salvador, con la instauración de un gobierno civil y constitucional en Ecuador, con el progreso del pueblo panameño en su lucha por la reivindicación del canal, con las luchas obreras en Brasil, Argentina, Chile y Uruguay.

Frente a este nuevo momento histórico de la patria grande de Bolívar, Martí y Morelos, el imperialismo norteamericano, las oligarquías y sus ejércitos no ofrecen otra opción que las masacres de obreros y campesinos, la disolución de los sindicatos y los partidos políticos, la quiebra de la legalidad institucional, la represión a los

periodistas patriotas, la ocupación militar de las universidades y la intensificación de la explotación y la opresión a que secularmente han sometido a nuestros pueblos.

El golpe militar en Bolivia forma parte de la escalada del imperialismo norteamericano contra nuestros pueblos: no es ajeno a la política del Pentágono, la CIA y los círculos oficiales más agresivos del gobierno norteamericano. El golpe responde al esquema geopolítico de poder que el gobierno estadounidense, las oligarquías y las jerarquías más reaccionarias de los ejércitos latinoamericanos implantan para tratar de detener el ascenso revolucionario de los trabajadores de América Latina. Corresponde a una política general en donde se auspician lo mismo secuestros que desaparecidos y asesinatos de luchadores sociales por parte de los organismos policíacos y parapolicíacos llamados de seguridad, los cuales han constituido una verdadera alianza orgánica internacional del crimen, para la cual no existen fronteras ni barreras nacionales.

El pueblo de Bolivia, al expresar su voluntad soberana y elegir como Presidente por mayoría al candidato de la Unión Democrática Popular, retornaba a la democracia. Debemos señalar que este es un triunfo de las fuerzas democráticas y revolucionarias que representa la continuidad de la larga lucha de la clase obrera, los campesinos, los indígenas y todos los trabajadores de ese país hermano. El rompimiento de la llamada Rosca logrado por la Revolución de 1952, la reforma agraria que aunque inconclusa liberó de la servidumbre a los campesinos, la conquista del voto universal que permitió el acceso a las grandes mayorías nacionales a la vida política, fueron avances importantes que se vieron frustrados en 1964 con el golpe militar dirigido por el general René Barrientos. De ahí en adelante, hasta 1978, con las excepciones de los gobiernos de los generales Ovando y Torres, que presentaron rasgos populares, el país cayó en un ciclo de militarismo dictatorial. Como resultado de una huelga de hambre iniciada por las mujeres mineras se forzó una apertura democrática que condujo a dos elecciones donde todo el campo popular logró significativas victorias electorales y políticas. Las dos elecciones fueron desconocidas por los elementos golpistas de las fuerzas armadas, lo que fue promovido, por la reacción interna y el imperialismo a partir de manifestaciones verbales del gobierno estadounidense de apoyo al retorno a la vida constitucional.

Es en esta situación cuando se convoca a los terceros comicios que dan la victoria electoral a la Unidad Democrática Popular, tercera victoria avalada por todas las fuerzas democráticas de Bolívar.

Desde el 17 de julio, frente al golpe y su barbarie el pueblo

responde. Nos solidarizamos con el Consejo Nacional de Defensa de la Democracia, con la Central Obrera Boliviana, con los campesinos, universitarios, las Iglesias, con los trabajadores y patriotas de Bolivia. Hacemos nuestras las iniciativas nacionales, regionales y mundiales que coadyuvan a fortalecer la lucha popular contra el golpe militar. Valoramos en toda su magnitud el hecho promovido por algunos embajadores del gobierno legítimo de Bolivia de convertir a sus representaciones en trincheras de lucha por el retorno a la democracia.

Nos pronunciamos por:

El aislamiento internacional total de la junta militar genocida.

El bloqueo económico contra la junta militar.

La intervención de los organismos internacionales y de derechos humanos para garantizar la vida e integridad de los presos políticos y para la presentación de los secuestrados.

Exigimos:

La restauración inmediata del gobierno legítimo.

El respeto a la integridad y vida de los presos políticos y la presentación de los secuestrados.

La entrega inmediata de los cadáveres de los asesinados y, especialmente, el del dirigente revolucionario Marcelo Quiroga Santa Cruz.

Nos dirigimos al pueblo de México y a sus organizaciones sociales y políticas para que manifiesten en las formas posibles su solidaridad con el combativo y heroico pueblo de Bolivia.

En particular, las organizaciones sociales y políticas mexicanas firmantes solicitamos al gobierno de nuestro país que:

a) Que el gobierno mexicano NO establezca ninguna relación diplomática o política con la junta militar genocida y que prepare el retiro de nuestros representantes diplomáticos de Bolivia.

b) Que el gobierno mexicano desde el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas promueva la condena al golpe militar, el aislamiento de la Junta Militar y el respeto mundial a la voluntad del pueblo boliviano expresada en las pasadas elecciones.

c) Que el gobierno mexicano participe del bloqueo económico a la Junta Militar.

Movimiento Mexicano de la Paz

Partido del Pueblo Mexicano

Partido Socialista Revolucionario

Partido Mexicano de los Trabajadores

Partido Comunista Mexicano

Partido Socialista de los Trabajadores

Movimiento de Acción y Unidad Socialista

Unión de Izquierda Comunista

Confederación Nacional de Organizaciones Liberales

Universidad Obrera "Vicente Lombardo Toledano"

Sindicato Unico de Trabajadores de la Industria Nuclear

CINTECB

Sindicato Mexicano de Electricistas

Frente Amplio del Uruguay

Movimiento Argentino en el Exilio

Movimiento Peronista Montonero

Rodolfo Puiygros

César Calcagno

Ricardo Yofre

Comité de Solidaridad con el Pueblo Argentino

COSOFAN

Trabajadores de Salud Mental Argentinos en México

Unidad y Resistencia Argentina en el Exilio

Montoneros 17 de Octubre

Frente Argentino de Cineastas

Grupo de Arquitectos e Ingenieros Argentinos en el Exilio

Cristianos Argentinos en el Exilio

Confusa Información Sobre Este Caso, Asegura la CDDH

Cómplices los Gobiernos de Argentina, Brasil y Chile, en la Desaparición de 119 Personas

SANTIAGO DE CHILE. 24 de julio. (PL, AP, AFP) La Comisión de Defensa de los Derechos Humanos para los países del Cono Sur, denunció la complicidad de los regímenes de Argentina y Brasil con el de Chile en la desaparición de 119 chilenos.

La denuncia fue hecha en Sao Paulo, Brasil, al cumplirse cinco años de la publicación de dos listas con los nombres de las víctimas, una en el diario O Día, de Curitiba, y otra por la revista argentina LEA.

O Día señaló que los chilenos murieron en combate en una operación anti-guerrillera en Argentina, mientras que LEA afirmó que fueron muertos por sus propios compañeros de lucha en varios países. Ambas versiones fueron usadas posteriormente por prensa oficialista chilena.

Por su parte el pastor

Jaime Wright dijo en Sao Paulo que los 119 desaparecidos murieron en cárceles de Chile, de donde sañeron las listas para divulgar su muerte en el exterior.

La organización humanitaria sudamericana recordó que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA pidió informes a los regímenes de Brasil y Argentina, para esclarecer el caso de los chilenos, sin obtener respuesta alguna.

Por otra parte, el general Odtanier Mena, quien

SIGUE EN LA PAGINA 34

Cómplices los Gobiernos de Argentina

Sigue de la página tres

renunció como director de la Central Nacional de Informaciones (CNI), el principal organismo de seguridad, expresó que el reciente asesinato del coronel Roger Vergara "escapa al criterio de actuación" del proscrito Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

En una declaración hoy a El Mercurio, Mena indicó que "el asesinato y atentado del comandante Vergara escapa al criterio de actuación del MIR". No explicó quiénes podrían ser los autores.

Mena sostuvo una reunión con su sucesor, el general Humberto Gordon, quien indicó que habían coordinado el trabajo "debido a que se está actuando intensamente" para descubrir a los autores del asesinato.

Mena, por su parte, sostuvo que "yo no voy a solicitar guardia (personal) y no tengo miedo o temor a nada ni a nadie". El ex director insistió que su labor estuvo siempre dentro "de los estrictos márgenes legales".

Asimismo, un ex funcionario chileno de la policía militarizada de carabineros, cuyo secuestro fue denunciado aquí, se halla arrestado por orden de las autoridades, se informó oficialmente hoy.

Familiares del ex policía Luis E. Castro dijeron en la víspera que varios civiles armados lo secuestraron, luego de interceptar

su automóvil, y se lo llevaron en otro vehículo.

La policía aclaró hoy, sin embargo, que el ex funcionario fue detenido bajo la acusación de haber participado en hurtos a una empresa de transportes en el vecino puerto de Valparaíso.

El ministro de Justicia, por su parte, recibió una carta del presidente del Movimiento Internacional de Juristas Católicos, Louis Petit, en la que señala la inquietud de diversos organismos internacionales por la suerte de dos chilenos, José Benado y Guillermo Geisse.

Benado fue detenido recientemente en relación con el atentado que costó la vida al coronel Roger Vergara.

UNO | MAS | UNO

Dejó la lucha miles de muertos en Argentina, denuncian los peronistas

El Movimiento Peronista Montonero de Argentina, denunció ayer, mediante un comunicado de prensa, que su lucha — iniciada en 1976— “por el restablecimiento de la democracia, la paz y la soberanía nacional y popular” en su país ha dejado un saldo de “muchos miles de compañeros muertos, desaparecidos, torturados y encarcelados”, por lo que “mientras se oprima al pueblo” la lucha “es una obligación”.

En otra parte del documento, los Montoneros anunciaron su solidaridad “con el avance de las luchas populares” en El Salvador, Guatemala y Granada, su total apoyo “a la consolidación de la victoria en Nicaragua” y su repudio al golpe de Estado en Bolivia “dirigido al desconocimiento de la voluntad popular, ensangrentando a ese país”.

Finalmente, el MPM dió a conocer una lista de desaparecidos en Argentina, miembros de esa agrupación, en marzo último; Angel Horacio García Pérez; Julio César Genoud; Raúl Milberg; Jorge Oscar Benítez; Angel Servando Benítez; Ricardo Marcos Zucker; Matilde Adela Rodríguez de Carbajal; Angel Carbajal; Marta Elisa Libenson; Ernesto Emilio Ferré y Verónica María Cabilla, entre otros.

UNO | MAS | UNO

Liberan a 50 dirigentes en Argentina

BUENOS AIRES, 24 de julio (AFP y AP). — Por no haberse comprobado una supuesta violación a la ley que prohíbe las actividades partidarias, cerca de 50 dirigentes políticos fueron puestos en libertad hoy, luego de ser arrestados por elementos de la policía anoche, informó un vocero de la justicia federal.

Entre los arrestados se encontraba el ex gobernador de la provincia de Santa Fe, Aldo Tessio, miembro de la Unión Cívica Radical; el presidente del Partido Socialista Unificado, Simón Lázara, y el presidente del Consejo Argentino por la Paz, Juan Zorrilla.

Por otro lado, fuentes diplomáticas anunciaron hoy que el subsecretario de Estado estadounidense para asuntos hemisféricos, William Bowdler, viajará a Argentina el próximo 30 de julio “para realizar una ronda de consultas oficiales a fin de revisar las relaciones bilaterales”.

EL DÍA

La mano argentina

(PL, DPA y EFE)

LIMA, 24 de julio.—Agentes argentinos interrogan personalmente a los centenares de detenidos en las salas de tortura instaladas en el Estado Mayor del Ejército de Bolivia, según el testimonio de una joven recién liberada en ese país.

La joven, europea y quien pidió no ser identificada, refirió a Prensa Latina que el sello argentino está presente no sólo en la “tecnología” del golpe de Estado, sino también en los interrogatorios a los prisioneros y hasta en la propaganda impuesta por el régimen.

La testigo, que fue detenida por el solo hecho de vivir en una casa junto a jóvenes acusadas de ser militantes de izquierda, refirió que es un hecho conocido públicamente en La Paz, que son agentes argentinos los que dirigen los torturas e interrogatorios a los luchadores populares presos.

La joven relató también que los militares golpistas niegan atención médica a los heridos en los operativos de allanamientos de locales políticos, sindicales y viviendas, y conto el testimonio de una mujer que había visto numerosos cadáveres en el estado mayor.

En los hospitales no hay heridos, lo cual evidencia que los registrados en las operaciones represivas son mantenidos presos en el estado mayor —de donde pasan tras brutales interrogatorios al estadio de La Paz— y en muchos casos mueren desangrados o por falta de atención médica.

“El golpe militar en mi país ha sido alentado por Argentina y Brasil”, dijo por su parte, la diputada boliviana Marina de Torero en la ciudad peruana de Puno, fronteriza con Bolivia.

La diputada y otros 2 dirigentes obreros bolivianos solicitaron ayer asilo a las autoridades peruanas de desaguadero, puerto sobre el lago Titicaca en la frontera con Bolivia.

Los 2 dirigentes obreros se identificaron como Victor Ciraldo Cruz y Juan Cardozo Apaza.

La diputada agregó que a Argentina y Brasil no les convenía un régimen izquierdista en su país porque peligraban sus intereses económicos.

En este mismo orden, el embajador de Argentina en Lima, contralmirante Luis Pedro Sánchez Moreno, rechazó “categóricamente” como “falsas”, versiones que señalan a su gobierno como participe en el golpe de Estado en Bolivia.

“Nosotros no nos inmiscuimos en los asuntos internos de otros países”, añadió.

Dijo, hablando a título personal, que creía que todas las personas que como él sentían la democracia, “no nos podemos sentir felices ante acontecimientos de esa naturaleza”.

No Hubo Asonada, Gueiler Cedió el Poder, Dicen los Militares

En La Paz, en tanto, fuentes bien informadas revelaron que Bolivia solicitó un préstamo de unos 200 millones de dólares a Argentina, para enfrentar sus problemas económicos más agudos.

Las fuentes dijeron que Argentina aún no ha respondido al pedido del Presidente García Meza.

En Londres, por otra parte, el embajador de Bolivia allí, José L. Roca, renunció hoy a su puesto por no estar de acuerdo con el golpe militar acaecido en su país.

"No reconozco al actual régimen como el gobierno", declaró Roca.

MILITES DE AMERICA PLANEARON EL GOLPE

En Bogotá, medios radiofónicos colombianos denunciaron hoy que los comandantes de los ejércitos americanos planearon en noviembre pasado, en esta capital, el golpe de Estado ocurrido el jueves pasado en Bolivia, "para evitar el avance comunista en esta parte del continente".

En un documento divulgado hoy por la cadena Todelar, se indica que la situación actual en Centroamérica no puede repetirse en las naciones del sur

por desidia de los organismos encargados de velar por la seguridad nacional.

El mismo acuerdo de los altos mandos traza como meta primordial la lucha

frontal contra el comunismo en el continente, y sostiene que mientras se controla ese fenómeno, los gobiernos podrán destinar sus esfuerzos a mejorar el orden socioeconómico.

UNO | MAS | UNO

HECTOR J. CAMPORA

invita

a la misa que, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de la desaparición física de la señora Eva Perón, se celebrará en la capilla Santa Rita, parroquia de San Agustín (Horacio 921, Polanco, D.F.), el día 26 de julio, a las 19:30 horas.

UNO | MAS | UNO

COMPLICIDAD EN LA DESAPARICION DE CHILENOS

RIO DE JANEIRO, 24 de julio (PL). — La Comisión de Defensa de los Derechos Humanos para los Países del Cono Sur denunció hoy la complicidad de los regímenes de Argentina y Brasil con el de Chile en la desaparición de 119 chilenos; hace cinco años. En Londres, legisladores de la oposición protestaron hoy por la decisión del gobierno británico de reanudar la venta de armas a la dictadura de Chile, y la calificaron de "deplorable medida".

ARGENTINA: EL SUICIDIO NO ASUSTA

BUENOS AIRES, 25 de julio.—“No hay que asustarse” por el suicidio de algunos presos políticos, pues “las organizaciones subversivas en que militan los instruyen para ello”, declaró el director del Servicio Penitenciario Federal, coronel Antonio Dotti. Agregó que esos casos “de ninguna manera se producen por las condiciones en que están detenidos”. (AFP). (Más información en página 11).

Argentina**"No se asusten" por suicidio de presos, dice un coronel**

BUENOS AIRES, 25 de julio (AFP).—El director del servicio penitenciario federal, coronel Antonio Dotti, afirmó hoy aquí que “no hay que asustarse” por el suicidio de algunos presos políticos, pues “las organizaciones subversivas en que militan los instruyen para ello”.

Dotti respondió así a las denuncias formuladas por los familiares de los detenidos por actividades extremistas, según las cuales cuatro de ellos se han suicidado en los últimos tiempos en cárceles argentinas debido al trato severo de que son objeto.

Dotti admitió los casos de suicidio, pero señaló que “no hay que asustarse” por ello y que “esos casos no se producen por las condiciones en que están detenidos”.

El militar agregó que existe una “campaña insidiosa contra las cárceles argentinas”, la que atribuyó a “organizaciones defensoras de los derechos humanos”.

El director del servicio penitenciario fe-

deral convocó a conferencia de prensa para aclarar el caso del suicidio del extremista José Schiavone producido en una cárcel de esta capital y otros 3 casos similares ocurridos en establecimientos carcelarios de otros puntos del país.

En todos los casos los suicidas eran militantes del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) de ideología marxista-trotskista y partidarios de la toma del poder por la vía armada.

Dotti declaró que en Buenos Aires hay actualmente 433 detenidos por causas subversivas y dijo ignorar el número de presos en igual situación en todo el país.

EXCELSIOR

Afirma la Embajada de ese País en México

Argentina no ha Intervenido en los Asuntos de Bolivia

Argentina no ha tenido ninguna injerencia en los asuntos internos de Bolivia, en especial los últimos sucesos políticos de ese país.

La embajada argentina en esta ciudad indicó que su Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto informó lo anterior ante infundadas acusaciones al respecto.

Las relaciones políticas, culturales, económicas, sociales y militares entre Argentina y Bolivia siempre han sido estrechas, por razones de vecindad limítrofe y por la amistad tradicional de ambos pueblos.

Asígnarles ahora intenciones políticas especiales es

desconocer la historia de nuestras relaciones bilaterales y pretender intrigar con aviesas intenciones, señalaron.

También significa ignorar la respetuosa aplicación del principio rector de la política exterior argentina basada en la no injerencia en los asuntos internos de otros Estados soberanos.

Además, informaron que en el Palacio San Martín se recibió la solicitud del nuevo gobierno boliviano para ser reconocido oficialmente por Argentina. El pedido quedó a consideración de la Cancillería.

Condena al cuartelazo

Argentina, Chile y Bolivia votaron contra la resolución de la OEA

* Además, junto con Paraguay, se "quejaron" de la condena al gobierno militar de García Meza.— 16 países votaron por la resolución y 4 se abstuvieron

(AP, AFP, UPI, PL e IPS)

WASHINGTON, 25 de julio.—La Organización de Estados Americanos, OEA, condenó hoy formalmente al régimen boliviano del general Luis García Meza por haber interrumpido el proceso de restauración democrática de ese país.

El consejo político de la OEA aprobó la decisión por 16 votos contra 3 de Bolivia mismo, Chile y Paraguay—, mientras que Argentina, Brasil, Guatemala y Uruguay se abstuvieron de ejercer su derecho a votar en favor o en contra.

La resolución, dada a conocer esta tarde señala:

1.—Deplora el golpe militar que suspende indefinidamente el proceso de institucionalización democrática que estaba culminando en la hermana república de Bolivia.

2.—Manifiesta su más profunda preocupación por la pérdida de vidas humanas y por las graves violaciones a los derechos humanos del pueblo boliviano, como consecuencia del golpe de Estado.

3.—Solicita que, en el más breve plazo posible, la comisión interamericana de derechos humanos examine la situación de los derechos humanos en Bolivia.

4.—Expresa su solidaridad para con el pueblo boliviano; y expresa su confianza de que Bolivia encontrará el medio más adecuado para mantener la vigencia de sus instituciones democráticas y de sus libertades.

La moción fue aprobada por Perú, México, Panamá, Ecuador, Colombia, Venezuela, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica, la República Dominicana, Haití, Granada, Jamaica, Barbados, y los Estados Unidos.

Veintitrés delegaciones estaban presentes en el momento de la resolución y 4 países —Dominicana, Trinidad y Tobago, Santa Lucía y Surinam— estaban ausentes de la sesión.

La resolución fue presentada por Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela —sus promotores iniciales— conjuntamente con Estados Unidos, Granada y Barbados.

ESTADOS UNIDOS RETIRA SU MISIÓN MILITAR EN BOLIVIA

Horas antes de la resolución, el secretario de Estado, Edmund Muskie anunció la decisión de Estados Unidos de retirar su misión militar de Bolivia y reducir "sustancialmente" el personal diplomático norteamericano en La Paz.

Esta medida, junto con otras tomadas previamente, refleja la "profunda preocu-

pación" del gobierno norteamericano ante la interrupción del proceso de democratización de Bolivia, declaró Muskie, quien además elogió la iniciativa del grupo Andino ante la OEA y reiteró el "apoyo total" de su gobierno a esa iniciativa.

NICARAGUA DENUNCIA NARCOTRAFICANTES

Poco antes de la resolución adoptada en la OEA, el representante de Nicaragua ante la organización, Dionisio Arana, denunció que Bolivia ha sido golpeada por el terrorismo institucionalizado aplicado por 5 ó 4 narcotraficantes que violan la legitimidad y soberanía del pueblo.

El diplomático centroamericano dijo que Nicaragua jamás aceptará un gobierno como el del general García Meza que surge del derrocamiento de la presidenta Lidia Gueiler. Ésa es, dijo, una siniestra manobra contra un pueblo que trata de fortalecer su proceso democrático.

CRITICAS A LA RESOLUCION

Argentina, Chile y Paraguay afirmaron hoy que la Organización de Estados Americanos, OEA, al condenar el golpe de Estado en Bolivia, ha lesionado peligrosamente el principio de la no-intervención.

Los representantes Raúl Quijano, de Argentina, Pedro Daza, de Chile, y Mario López, de Paraguay, hablaron poco antes de que el consejo permanente de la OEA aprobará, por 16 votos, una resolución de origen andina que "deplora" la interrupción del proceso de democratización boliviano.

Raúl Quijano dijo que el Consejo Político de la OEA "está entrando en un terreno sumamente peligroso, en el que pocas veces ha incursionado, al pronunciarse sobre el proceso político que vive uno de sus miembros".

Para el chileno Pedro Daza, la actitud del consejo "representa un desconocimiento de nuestra propia historia" y un "golpe a un aporte jurídico que las naciones latinoamericanas no sólo han hecho al hemisferio sino a toda la comunidad mundial".

Finalmente López, de Paraguay, dijo que, "so pretexto de aplicar el principio de la no-intervención en forma progresista, lo estamos violando".

SABADO

Los libros en el mundo

Guillermo Schavelzon

BUENOS AIRES
LA NACION Y LA PRENSA

Como ya Huberto Batis ha comentado en estas páginas, los suplementos culturales de estos centenarios periódicos portefios han cumplido durante muchas décadas una verdadera tarea de difusión cultural, dentro de los márgenes que las tradicionales familias que los dirigen entienden por "cultura". Pero una mirada no literaria sobre las últimas ediciones, para quienes han conocido mejores épocas de la cultura argentina, es deprimente. Nos limitaremos sólo a los anuncios publicitarios que las editoriales argentinas publican.

Los anuncios que se destacan son de los editores de *best sellers*. Ocupan cuartos y medias planas, y nos dicen que los únicos libros que se editan en la Argentina de hoy son de Guy des Cars, Harold Robbins, Jonathan Black, y éstos son los títulos que en estas páginas se anuncian: todas las semanas: *Responsabilidad del estado*; *Manual de Derecho Sucesorio*; *Conquista del Reino de Dios*; *El Rosario y su mística filosófica*; *El Cristiano del Día y El Cristiano del Evangelio*; *Breve Examen Crítico del Novus Ordo Missae*; *La Esperanza ante el abismo de la droga*; y *Gente y casas de Buenos Aires*, de Manuel Mugica Lainez.

Pero quizá lo más deprimente sea un anuncio aparecido en todos los periódicos argentinos la semana pasada, en el cual *EUDEBA*, ese que fuera el gran proyecto de la Universidad de Buenos Aires, anuncia su nuevo *Plan de Extensión Cultural*, encabezado por la siguiente leyenda: "EUDEBA presenta su Plan de Extensión Cultural integrado por obras que expresan los valores de la cultura de Occidente a través del pensamiento más actual y del más alto nivel". Y el plan comienza con *El orden natural de Sacheri*, y sigue con *La dimensión teológica del hombre*; *El orden del futuro*, *Productividad y sistema social*; *Rusia y Occidente*; *Alternativas Políticas para un nuevo orden social*; y termina con el atractivo *Alternativas creativas frente al comunismo*. *EUDEBA*, cuando inició sus tareas planeadas por Arnaldo Orfila Reynal y dirigidas por Boris Spivacow, publicaba la mejor selección de textos que la misma Universidad requería. Sus canales de distribución eran inimaginablemente amplios. Los libros estaban en todas las librerías del país, en todas las universidades, en todas las escuelas secundarias, y en muchísimas "esquinas porteñas" en kioscos parecidos a los de los voceadores. Su tarea editorial fue siempre progresista, amplia, no sectaria, y enormemente creadora. Su última publicación, antes de que las cosas cambiaran, fue una recopilación de discursos del Dr. Héctor J. Cámpora.

Leer en este sentido los suplementos culturales de los diarios de Buenos Aires, es una experiencia desoladora.

SABADO

Libros

Sábado, domingo y feria

Henrique González Casanova

* *Crítica & Utopía latinoamericana de ciencias sociales* es una nueva revista, "cuya responsabilidad intelectual es asumida en forma personal por Francisco Delich", en tanto que la administrativa y financiera corresponde a El Cid Editor; impresa en Argentina, su primer número salió de las prensas en septiembre de 1979; sus 234 páginas están dedicadas al tema de la democracia. "Los artículos que se publican en los dos primeros números de *Crítica & Utopía* — advierten los editores —, fueron solicitados para la Conferencia Regional sobre *Condiciones Sociales de la Democracia* organizada por el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, entre el 16 y el 20 de octubre de 1978 en Costa Rica. El detalle de las deliberaciones se encuentra en el Boletín CLACSO No. 36 correspondiente al primer semestre de 1979". Los principales trabajos incluidos en el primer número de *Crítica & Utopía* son: Las condiciones sociales de la democracia, por Francisco Delich; Democracia y autoritarismo en la sociedad moderna, por Gino Germani; Planificación, desarrollo y democracia, por Raúl Prebisch; Distribución del ingreso y democracia, por Oscar Muñoz; Movimientos populares y democracia en América Latina, por Rodrigo Baño y otros; Bibliografía selectiva sobre el tema de la democracia, por Cecilia Galli; Aristóteles y la cuestión de la democracia, por Massimo Venturi Ferriolo; Burke y las concepciones conservadoras de la democracia, por Tomás Moulián; Rousseau, por Horacio Sanguinetti, y Max Weber y la democracia, por Carlos Rodríguez Sánchez. "Las urgencias teóricas de *Crítica & Utopía* — dicen los editores — no pueden ser otras que las urgencias prácticas de los pueblos, para que las urgencias prácticas de los científicos sociales correspondan así a las urgencias teóricas de aquéllos".

* Pronto estará en circulación un nuevo libro de Jorge Luis Borges, *Siete noches*, publicado por el Fondo de Cultura Económica. Con la colaboración infatigable de Roy Bartholomew, Borges ha reescrito las conferencias que dió en 1977 en el Teatro del Coliseo de Buenos Aires: La comedia, La pesadilla y Las mil y una noches (el 1º, el 15 y el 22 de junio). El budismo, La poesía y La cábala (el 6, el 13 y el 26 de julio), y La ceguera (el 3 de agosto). "El tema de la sexta — dice Bartholomew — fue decidido las vísperas, pues Borges desistió a último momento de hablar de los gnósticos de Alejandría, como había sido anunciado." Estas siete conferencias — *Siete noches* — integran el ciclo más extenso debido hasta ahora al autor de *El libro de Arena*. Vale la pena recordar, del rico testimonio de Roy Bartholomew, estas palabras: "Desde hace años conozco la implacable responsabilidad de Borges para revisar y corregir sus escritos. En esta oportunidad, no dejó frase en pie. Una y otra vez, cinco, seis, siete veces debí leerle cada párrafo, cada oración, dos o tres cada conferencia. Quitó mucho, casi no agregé nada, todo lo transformé, respetando escrupulosamente la idea original, pues en modo alguno cayó en la tentación de hacer 'otro libro' del que surgía de las conferencias. Trabajar con Borges es experiencia invaluable, lección suprema de probidad intelectual, ejercicio constante de modestia y lucidez. Persigue la expresión justa, el vocablo preciso con admirable paciencia, por momentos con ligera irritación, y todo el tiempo ilumina su rostro una sonrisa beatífica. Concentrado todo el tiempo en la tarea, no le parece una digresión dedicar media hora a la posible etimología de una palabra que acaso no va a emplear, porque su respeto por la lenta acumulación de los siglos, en la aventura creadora, y su inextinguible curiosidad, son la clave de su fervor siempre joven." Roy Bartholomew fue becario de El Colegio de México, discípulo y amigo de Pedro Henríquez Ureña, Amado Alonso, Raymundo Lida y Alfonso Reyes. Al terminar la tarea y poner el título a su último libro, Borges le dijo: "No está mal; me parece que sobre temas que tanto me han obsesionado, este libro es mi testamento."

EL DÍA

Argentina

Democracia, pero con castigos y controles

El general Luciano Menéndez
presentó un "proyecto político"

BUENOS AIRES, 26 de julio (ANSA).—El general Luciano Menéndez, autor de una frustrada sublevación contra el actual gobierno militar en octubre del año pasado, afirmó hoy su esperanza en una reorganización democrática en la Argentina, pero advirtió sobre la necesidad de establecer un "efectivo sistema de castigos y controles" que permita "evitar las desviaciones totalitarias, así como para catalogar y aprobar o rechazar candidatos".

En un artículo publicado hoy en el diario La Nación, el general, que fue pasado a retiro y estuvo bajo arresto por varios meses, desarrolló un programa político basado en la convivencia de "todos los partidos democráticos que se turnarán en el poder cívico, a cuyo servicio estarán las Fuerzas Armadas".

"En estos momentos, agregó, todo nuestro espectro político está a la izquierda, pareciera como si sorprendidos y deslumbrados por el éxito de la demagogia y el populismo de Juan Perón, todos hubieran querido imitarlo. Produciéndose así una carrera hacia la izquierda..."

El general Menéndez insistió en la necesidad de un sistema de controles y castigos, y en el establecimiento de "un cuerpo de leyes que imposibilite el resurgimiento del marxismo".

El militar señaló que todas esas premisas debían ser conseguidas por el actual gobierno de "reorganización nacional" de las Fuerzas Armadas y advirtió sobre las "dudas" de los argentinos "sobre la seguridad que pueda otorgarle la futura vida democrática": "Cuidado, porque quien no cree en la democracia tiene sólo 2 posibilidades: o se hace fascista o se hace comunista... y nosotros estamos impulsando a

nuestros ciudadanos a esos extremos".

En octubre del año pasado, el general Menéndez se sublevó para pedir la renuncia del entonces comandante en jefe,

general Roberto Viola, quien es ahora mencionado como uno de los más probables candidatos para suceder al general Jorge Videla en la presidencia.

EL DÍA

PROHIBIDA LA UNIVERSITAS POR MARXISTA

BUENOS AIRES.—El gobierno militar argentino prohibió el uso escolar de la enciclopedia **Universitas** (Gran Enciclopedia del Saber) de Salvat Editores, de España, por considerar que incurre en la apología del marxismo.

La medida fue adoptada por el ministro de Educación y Cultura, Juan Rafael Llerena Amadeo, que en los considerandos de su resolución estimó que la enciclopedia analizaba "el proceso de industrialización, bajo la metodología inspirada en el materialismo dialéctico", por lo que "puede servir de elemento disociador y distorsionador de la opinión y mentalidad de quienes se encuentran, por ser jóvenes, en una etapa de formación".

En la provincia de Santa Fe, en el litoral nor-este, las autoridades prohibieron también el uso escolar del **Atlas Marín** editado por Marín, S. A., de Barcelona, por juzgar que contenía datos cartográficos lesivos para la soberanía nacional (sic).

EL UNIV

ENCICLOPEDIA PROHIBIDA

BUENOS AIRES (Latin).— El ministro de Cultura y Educación de Argentina, Juan Llerena Amadeo, dijo ayer que la prohibición de la enciclopedia **universitas** de la editorial Salvat de Barcelona, tuvo su origen en la inspiración absolutamente dialéctica, materialista y marxista que tiene el enfoque de la historia en el tomo dos de la obra.

Argentina, Brasil, Guatemala y el Uruguay reconocerán a García Meza: La Nación

Son los mismos países que no
aceptaron la condena de la OEA

BUENOS AIRES, 26 de julio (AP).—El diario "La Nación", dice hoy en primera plana que la Argentina "no demoraría más allá de la semana entrante", en contestar afirmativamente al pedido de reconocimiento de las nuevas autoridades de Bolivia.

La Nación, que cita fuentes de la cancillería local, agrega que "los países que no participaron en la condena —de la Organización de los Estados Americanos (OEA)— acaso puedan coincidir en la fecha del reconocimiento".

Asimismo, dice el diario, "se expresó que comienza una ardua tarea para los diplomáticos que deberán entender en el tema de la constitución de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) establecida para los primeros días de agosto en Montevideo, por el hecho de que la presencia de Bolivia podría significar la ausencia de otros países".

Señala luego que "donde más se agudizaría esta situación sería en el Grupo Andino, del cual Bolivia forma parte hasta el momento". "Sosteníase, por eso, que era problemática la visita de los cancilleres del grupo subregional a esta ciudad, a la cual habían sido invitados en febrero por el canciller Carlos Pastor, cuando su participación en la reunión de Quito".

La Argentina fue uno de los 4 países —los otros fueron Brasil, Guatemala y Uruguay— que se abstuvieron de condenar ayer en Washington, en la reunión de la OEA,

el golpe militar boliviano del 17 de julio pasado.

EL PAPA PODRIA IR A ARGENTINA

BUENOS AIRES, 26 de julio (UPI). — El cardenal Eduardo Pironio dijo hoy que el papa Juan Pablo II viajará a este país "cuando se resuelva el litigio fronterizo con Chile sobre el canal de Beagle", pero "creo que eso no ocurrirá sino hasta el próximo año". Por otro lado, el general retirado Luciano Meléndez, dio a conocer hoy su "propio programa político" en el que advierte que "las fuerzas armadas no pueden tener partido", porque "son de la nación".

▷ Folha de Sao Paulo

Brasil y Argentina conocían los planes golpistas en Bolivia

RIO DE JANEIRO, 26 de julio (AFP, AP, EFE, PL y UPI). — El gobierno brasileño conocía los planes del alto mando militar boliviano para derrocar a la presidenta interina Lidia Gueiler, lo que sucedió el jueves antepasado, denunció hoy el diario *Folha de Sao Paulo*.

El periódico precisó que la dictadura argentina de Jorge Rafael Videla informó en mayo pasado, a un misión militar brasileña que visitó Buenos Aires, "del plan elaborado por las fuerzas armadas de Bolivia en la hipótesis de una victoria electoral del candidato centro-izquierdista Hernán Siles Suazo", ahora en la clandestinidad.

"Pero también los militares bolivianos tomaron contacto con las autoridades brasileñas, en particular con el agregado castrense de la embajada de Brasil en La Paz, contactos que les permitieron asegurarse que la posición brasileña sería la de no injerencia en los asuntos internos de un vecino" indicó *Folha de Sao Paulo*.

Las revelaciones del diario parecen confirmar las denuncias sobre la complicidad de los regímenes castrenses del Cono Sur americano en el pronunciamiento del general Luis García Meza, que ha dejado hasta el momento un saldo de decenas de muertos, heridos y cerca de un millar de detenidos-desaparecidos, incluidos importantes dirigentes sindicales y políticos.

Brasil, Argentina y Uruguay se abstuvieron ayer de aprobar la resolución condenatoria del golpe de Estado en Bolivia acordada por la Organización de Estados Americanos (OEA), mientras que Chile y Paraguay votaron en contra.

El diario argentino *La Nación* aseguró, en su edición de hoy, que Argentina "no demorará más allá de una semana" en reconocer al nuevo gobierno militar impuesto en Bolivia, lo que, según fuentes diplomáticas consultadas por el enviado de este diario en Bolivia, Jaime Avilés, hará junto con Paraguay y Taiwan.

Galo Plaza, ex secretario general de la OEA, calificó hoy de "acierto" la condena interamericana a los militares bolivianos y repudió las aspiraciones del general García Meza de retener el poder "unos 20 años" — como dijo ayer —, en declaraciones hechas en Lima, donde representará al presidente ecuatoriano Jaime Roldós en la ceremonia de asunción del nuevo mandatario peruano Fernando Belaúnde Terry.

Por su parte, Dionisio Adana, embajador nicaragüense ante la OEA, dijo en Washington que el golpe militar en Bolivia "es un genocidio abierto y declarado que constituye una amenaza, no sólo para Bolivia, sino para la paz y la democracia en el hemisferio", y consideró que la resolución adoptada ayer por el organismo interamericano "es sólo un primer paso contra la camarilla de García Meza, ya que la magnitud y gravedad del problema no sólo deben quedar expresadas en una simple declaración".

Billetes de 500 mil pesos... argentinos

BUENOS AIRES, 26 de julio (EFE).—Un billete de 500 mil pesos estará a disposición de los habitantes de Argentina a partir del próximo lunes 28 de julio, en que será puesto en circulación por el Banco Central.

El billete lleva en el anverso la efigie del general José de San Martín y en el reverso el cuadro Segunda Fundación de Buenos Aires, en homenaje al IV centenario de la existencia de la capital argentina, que se cumple el presente año.

El medio millón es de color verde y castaño y mide 155 mm. por 75, ha sido impreso en un papel de filigrana continua distribuida en toda la superficie para mayor seguridad.

Medio millón de pesos ley equivalen a 270 dólares, pero con ese dinero no se puede hacer grandes compras en Buenos Aires, una de las ciudades más caras del mundo.

El hecho de imprimir un billete por una cantidad tan elevada denuncia el escaso valor adquisitivo de la moneda argentina, en donde los billetes menores a 100 mil pesos, unos 57 dólares, vuelan casi literalmente de los bolsillos.

Esto no ocurre porque los residentes en Argentina están sobrados de billetes, sino porque el precio de cualquier cosa de uso corriente es realmente exorbitante, y porque ese precio sube casi al terminar de efectuar una compra y antes de salir del comercio.

Por ejemplo, la relación de precios de Argentina con Brasil, es aproximadamente, de uno a 3: un café cuesta en Buenos Aires casi un dólar y medio, mientras en Brasil se puede tomar por medio dólar.

LO MAS CARO

En esta línea de precios, lo que resulta más caro al porteño es la ropa. Así, el billete gordo de medio millón sólo llega para adquirir 2 vestidos corrientes de señora, que, en general, son de poca calidad.

Por lo demás, en cuanto a artículos de primera necesidad, los precios de los alimentos son astronómicos, menos la carne, que sigue siendo casi un regalo.

En general, un kilo de cualquier verdura oscila entre los 3 y los 5 dólares, un litro de vino de marca puede costar 6,5, y una comida ligera en un restaurante económico no baja de los 7 dólares.

En el capítulo del lujo se pueden introducir artículos tan necesarios como los zapatos, ya que un par de buena factura llega a los 100 dólares y medianamente bueno no baja de los 50.

EL PEOR CAPITULO

El capítulo peor es, sin duda, la vivienda, ya que el alquiler de un apartamento de 2 habitaciones en una barriada alcanza los 300 dólares y un piso para una familia numerosa, en una zona buena de la ciudad, no baja de mil dólares.

Peró hablar de precios no significa nada sin una referencia a los salarios. Actualmente, el sueldo base, mínimo, no pasa de 290 dólares, mientras el sueldo de un profesional de grado medio oscila entre 500 y 600 dólares mensuales, aunque estas remuneraciones no son extensibles a la inmensa mayoría, ya que la falta de una política salarial arbitrada por convenios colectivos hace que en idénticos trabajos se cobren con frecuencia sueldos muy distintos.

El actual gobierno argentino creó en los 4 años de su mandato billetes de 10 mil, 50 mil y 100 mil pesos, y ahora pone en circulación el de medio millón.

El pasado año, la inflación llegó en Argentina al 135 por ciento y el presente llegará, según cálculos extraoficiales, al ciento por ciento mientras la administración económica asegura que tendrá por una vez en muchos años, sólo 2 dígitos, entre el 95 y el 98 por ciento.

28 de julio - 1980

UNO / MAS / UNO

Decidió Argentina reconocer al gobierno golpista de García Meza

De la corresponsalía / AFP, AP, DPA, IPS y PL

BUENOS AIRES, 27 de julio. — El gobierno militar argentino, a quien se acusa de haber participado en el golpe de estado ocurrido recientemente en Bolivia, decidió ya reconocer al nuevo régimen castrense impuesto en ese país por el general Luis García Meza, y sólo espera "el momento oportuno" para hacerlo público, trascendió hoy aquí.

Pese a no existir confirmación oficial, los observadores coinciden en que ello ocurrirá en los próximos días. La decisión habría sido adoptada el martes pasado, durante la periódica reunión de la junta que encabeza el general Jorge Rafael Videla, pero hay quienes afirman que la decisión fue tomada mucho antes, ya que Buenos Aires sabía de los planes de las fuerzas armadas bolivianas para derrocar a la presidenta interina Lidia Gueiler.

La actitud cautelosa asumida por las autoridades argentinas, como lo demuestra su abstención de apoyar la condena del golpe en Bolivia adoptada en el seno de la Organización de Estados Americanos (OEA), parece dirigida a evitar que un reconocimiento inmediato al régimen de García Meza alimente las sospechas sobre una injerencia argentina en la asonada que llevó a éste al poder.

Además, el gobierno de Videla desea hacer una serie de consultas a países vecinos y a Estados Unidos, antes de anunciar el reconocimiento a la dictadura boliviana, como lo confirma la ansiosa espera aquí del subsecretario adjunto de Estado para Asuntos Interamericanos de EU, William Bowdler, prevista para la próxima semana, luego que el funcionario estadounidense presencie la ceremonia de asunción de Fernando Belaúnde Terry como presidente de Perú.

Este diario ha podido comprobar que el caso boliviano está en el temario que tratarán aquí Bowdler y las autoridades argentinas. No sería extraño que, a partir de la conocida oposición de Washington al gobierno militar de Bolivia, Bowdler proponga a la junta de Videla que se una a las naciones que tratan de aislar a los golpistas bolivianos, lo que al parecer será rechazado.

En otro orden, el embajador de Colombia en La Paz, Nelson Enriquez de los Ríos, desmintió hoy categóricamente que su país haya reconocido al nuevo gobierno boliviano, como dijeron diarios de la capital de Bolivia, según reportó un despacho de la agencia AFP.

El presidente electo peruano, Belaúnde Terry, declaró por su parte que los países del Pacto Andino no deben adoptar sanciones contra Bolivia por el golpe militar y que una ruptura de relaciones con el régimen de La Paz "podría atentar contra la cohesión que tanto buscamos para los Estados latinoamericanos".

El mandatario venezolano, Luis Herrera Campins, a su vez, opinó que el derrocamiento de la presidenta Lidia Gueiler "rompe la perspectiva de la homogeneización democrática del piso político del Pacto Andino y abre un paréntesis de inquietud y de angustia que nadie puede disimular", en declaraciones hechas a su llegada a Lima, donde asiste a las ceremonias de transmisión del mando a Belaúnde.

bitácora latinoamericana

El ojo de jade

por Miguel DONOSO PAREJA

Noé Kitrik —hombre de muchos géneros, desde la crítica y la teoría literaria hasta la poesía, pasando por la historia y la narración— nos entrega ahora una "novelita", según él, que es una novela corta de excelente factura: **El ojo de jade** (Premiá Editora, S.A., colección La Red de Jonás, México, D.F., 1980). En ella el autor (nacido en Argentina en 1928 y residente en México, por razones obvias, desde 1974) propone y desarrolla varias cuestiones. La primera, que es manejada con un eficaz paralelismo respecto a los otros niveles de lectura del texto, se refiere precisamente a las relaciones autor-narrador-lector, y es el segundo— el que, con plena conciencia, le habla al lector posible con el pretexto de dirigirse al otro personaje que conforma la pareja, protagonista ésta, en última instancia, del soporte narrativo mínimo que se utiliza. La petición al lector (que es la misma petición que se hace al otro integrante de la pareja) fluye así y compromete doblemente al que lee, aunque remate en un desesperado anhelo de comunicación que no puede producirse todavía pero se entrevé. "De una manera u otra", señala el narrador, "sería una solución de compromiso" (cierta respuesta, más bien de orden fáptico) que me haría sentir, claramente, lo que ya, oscuramente, estaba sintiendo, o sea que **no se puede pedir, que nada se debe pedir en materia de lectura: no debo, no debo, no debo pedir nada en materia de lectura, lo más libre que hay en el mundo** (el subrayado es mío). Sin embargo, el narrador —que siempre confía en la función narrativa del lector, es decir, en su calidad de narrativo— sabe que éste debe completar la dimensión semántica del texto, puede, incluso, ampliarla. Por eso, subraya: "... quizás encuentres una fórmula que vaya a lo esencial, si —descorazonado— hay algo esencial que yo mismo no logro ver y que tú me podrías mostrar".

Paralelos a esta línea de argumentación —que me parece esencial— hay otros niveles: el del deseo, motor del discurso, principio y fin de la sabiduría (saber que se sabe lo que se sabe y que no se sabe lo que no se

sabe), el "ojo de jade". En palabras de Jitrik: "el ojo de jade se abrió, su cabeza, no necesitando ya ver nada, se abatió y, con todo el cuerpo esta vez, me hizo decirme que el circuito del saber se completaba y que, al mismo tiempo, algo que conocíamos, nada que no conociéramos, había ocupado el espacio inocupable"; el de la realidad contextual: la huida, la represión, el exilio, la sensación de estar y no estar, la tranquilidad aparente: la relación de pareja, comunicación e incomunicación devorándose mutuamente, haciéndose y deshaciéndose cada día; y, por último (aunque haya más niveles, puesto que el texto es muy rico), el enigma de la condición humana ("... acepto el enigma a cuya orilla quedo porque no hay explicación posible, no es ni la derrota, ni el sufrimiento, ni la ferocidad, ni la dulzura, ni la erótica, ni los dioses, ni las ceremonias sino solamente el sentido, la amalgama de gestos que tienen la forma de un sentido que me toma de la garganta pero no me permite leerlo para establecer una relación que me haga atribuirle un valor... estoy mirando y esforzándome por entender..."), su frustración de ahora ("lo insoluble era la búsqueda, frustrada por anticipado, porque se sabía que nada se hallaría en su final").

Al final, la afirmación de ser y la búsqueda correspondiente, el deseo, la erranza hasta aquí, nadie sabría si hasta siempre, la pareja real, presente, sin embargo ("Y ella y yo, en nuestros papeles, pagando un precio, nada más, moneda de la destrucción, para poder simplemente admitir que éramos en la destrucción o, menos todavía, en la desubicación, errando por un desierto desdibujado como tal, limitados por la memoria, corroídos por los deseos"), y la lectura, negada y posible a la vez ("lectura que comienza en ese preciso instante en que no hay más palabras para justificarla: silencio, mudez que la alimenta, pasión sin resentimiento").

En efecto, la lectura de **El ojo de jade** comienza cuando se ha terminado con el libro, con las palabras que lo conforman, cuando el lector queda solo y sin el texto que ha leído, cuando empieza a elaborar su propio intercambio de sentidos.

29 de julio - 1980

EL DÍA

Peligra la vida de presos políticos en cárceles argentinas, denunciaron

(AFP, UPI y SE)

BUENOS AIRES, 28 de julio.—La Comisión de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas denunció en dos comunicados la dramática situación que aflige a los presos con riesgo inminente para sus vidas.

"Nos mueve a este llamado la precipitación de hechos que vienen sucediéndose en las cárceles a presos políticos, con características de extrema gravedad entre las ya de por sí angustiosas situaciones de los desaparecidos, y las largas, arbitrarias y penurias de detenciones", afirma el documento.

"Los hechos hoy denunciados hablan de los más oscuros estadios a que son obligados a llegar seres humanos, como lo es la autodestrucción definitiva, el total descreimiento por la propia vida, la muerte como fin de la angustia", relatan los familiares.

En este contexto, se reporta la muerte por "suicidio" de Edgardo Guerra el año pasado, de Miguel Angel Vivanco, Rafael Francisco De Benedetti y Eduardo Schiavone en los últimos 3 meses.

A continuación informa que un grupo de detenidos sufren graves alteraciones mentales, algunos de los cuales ya han intentado suicidarse. Eduardo Foti, de 34 años y preso desde 1974, padece de hemiplejía y epilepsia postraumática, está sin tratamiento médico y soporta largos encierros. Su esposa ha reportado que el de-

tenido le ha manifestado la intención de suicidarse.

El periodista Eduardo Joazmi, que padece parálisis por lesión en la columna vertebral; Marcelo Vencentini, enfermo de tuberculosis; Carlos Etchevoy quien recientemente se cortó las venas; Argentino Cabral, Tiburcio Padilla, Ricardo Lacjamar, Horacio Volpe, Carlos Sanhuosa, Luis Noccetto, todos ellos presos en la cárcel de Caseros de esta capital.

En ese penal, los detenidos no tienen "tan sólo un momento de sol ni otro contacto con tierra (los pisos 13 al 18 son los habilitados para presos políticos)" recuerda el documento.

Además se reportan los nombres de Juan Quiroga, con úlcera perforada en la sureña cárcel de Rawson y Eduardo Tagliaferro, en el penal de La Plata, enfermo de tuberculosis.

La Comisión hace "un serio llamado a todos los periodistas del país y corresponsales extranjeros con el propósito de que se empiece a derrumbar la autocensura que desde hace tiempo paraliza la posibilidad de nuestro pueblo de informarse objetivamente".

Más adelante relata los traslados de presos el 9 de julio pasado desde la cárcel de Caseros a la de Rawson, durante el cual fueron bárbaramente torturados.

Los familiares exigen el "respeto a las leyes de la Constitución Nacional por parte de las autoridades en: periodos de detención, agilización de

procesos judiciales, eliminación de los Consejos de Guerra y anulación de los juicios bajo los mismos, otorgamiento del derecho de opción (para salir del país), el trato emanado de las autoridades y personal penitenciario y especial cumplimiento de los requerimientos en salud mental y física para los detenidos".

Denuncian asimismo "tanta indiferencia en nuestro país, especialmente de la Cruz Roja Internacional, de la cual pensamos debería cumplir con su función cuando se trata de problemas tan serios".

La institución de familiares, que fija su dirección en la Avenida Corrientes 1785, 5o. piso "J", de esta capital, reclama la movilización de la opinión pública para salvar la vida de los presos políticos.

RECLAMO DEL RADICALISMO

El presidente de la Unión Cívica Radical, Ricardo Balbín, pidió a las fuerzas armadas que el próximo mandatarío militar para el periodo 1981-84, sea el último.

"Este y nada más", pidió el veterano caudillo radical, aceptando tácitamente la continuidad del régimen castrense por otros 4 años más.

Balbín dijo a los militares que no deben ver a su partido como "un regimiento de hombres en busca del poder", sino como "una legión de hombres y mujeres dignos que custodian principios argentinos".

UNO | MAS | UNO

NO A MAS MILITARES: RICARDO BALBIN

BUENOS AIRES, 28 de julio (AFP).— El máximo dirigente de la Unión Cívica Radical, Ricardo Balbín, dijo hoy que el presidente militar que remplazará al actual jefe de la junta castrense, general Jorge Rafael Videla, debe ser el último gobernante uniformado y que las fuerzas armadas deben de volver a un gobierno civil electo democráticamente.

EXCELSIOR

Balbín Quiere un Nuevo Presidente Militar

BUENOS AIRES, 28 de julio (AP). El presidente de la Unión Cívica Radical, Ricardo Balbín, pidió a las fuerzas armadas que el Presidente militar para el periodo 1981-1984 sea el último del proceso que comenzó en 1976 y las exhortó a "mirar a América que se pierde en su democracia". De acuerdo con el esquema fijado por las autoridades, en marzo de 1981 se producirá el relevo del actual Presidente, Jorge R. Videla, por otro alto oficial retirado, que será designado directamente en ese cargo por la junta militar, máximo cuerpo gubernativo del régimen militar.

La junta militar argentina reconoce a su homóloga golpista boliviana

Advierte, sin embargo, que no le brindará ayuda militar.— Suspenden la reunión de la OEA, convocada para hoy.— No debe consolidarse el golpe: la COB

(AFP, UPI, IPS, y ANSA)

DESDE DIVERSAS CAPITALES, 28 de julio. La Junta Militar argentina anunció anoche el reconocimiento de su homóloga boliviana, presidida por el general Luis García Meza, convirtiéndose así Argentina en el primer país que reconoce a los golpistas del pasado 17 de julio en Bolivia.

La cancillería argentina informó oficialmente que las relaciones entre los 2 países "continúan normalmente", acotando que el embajador argentino en La Paz, ha sido "instruido convenientemente" a los efectos de comunicar la decisión.

Poco más tarde de reconocer a los golpistas, el gobierno militar de García Meza y algunos funcionarios dijeron que se había advertido al ahora presidente boliviano que no se les suministraría ayuda material.

Algunas fuentes, sin embargo, han afirmado que el ejército argentino proveyó con raciones de campaña a los militares bolivianos y se han registrado versiones sobre vuelos de aviones militares argentinos "Hércules" sobre territorio de Bolivia.

unomásuno

Reconoció Argentina a García Meza

BUENOS AIRES, 28 de julio (AFP, AP, Latin y PL).— La dictadura militar argentina reconoció hoy finalmente al gobierno golpista del general Luis García Meza, de Bolivia, al anunciar la cancillería que "las relaciones entre los dos países continuarán normalmente" y que el embajador argentino en La Paz "ha sido instruido a los efectos de comunicar la decisión al nuevo régimen boliviano".

Argentina se convierte así en el único país del mundo que reconoce a la nueva dictadura impuesta en Bolivia por los militantes, cuyo pronunciamiento ha dejado ya un saldo de decenas de muertos y millares de detenidos, muchos de ellos desaparecidos.

Cabe suponer, según los observadores, que la junta de Videla se adelantó a Paraguay y Taiwan, con quienes se dijo planeaba anunciar el reconocimiento, a fin de evitar las presiones que en contra de ello seguramente haría aquí el subsecretario adjunto de Estado para Asuntos Interamericanos de Estados Unidos, William Bowdler, quien visitará este país la próxima semana.

En tanto, el Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA) postergó la reunión que Nicaragua había solicitado para mañana a fin de considerar medidas adicionales de repudio al golpe de Estado en Bolivia, luego que la representación nicaragüense contuvo su petición para "adelantar algunas consultas".

Continuaron hoy, mientras tanto, las protestas internacionales por el derrocamiento de la presidenta interina Lidia Gueiler.

En Colombia, los trabajadores cumplieron un paro de media hora para repudiar al gobierno militar de García Meza, promovido por la Confederación General del Trabajo (CGT) y la Tercera Conferencia Sindical de Trabajadores Andinos, reunida allí.

En Ginebra, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) dijo haber pedido al régimen militar boliviano que reciba y dé garantías a una comisión del organismo que investigue las denuncias de violaciones.

Otras condenas emitieron el Partido Comunista Italiano (PCI), el Comité Latinoamericano de Defensa de la Democracia, constituido recientemente en Venezuela y la Conferencia Episcopal de Alemania Federal.

Argentina: ¿rige lo del genocidio cultural?

por Gregorio SELSER

A mediados de 1979, en el curso de un debate entre escritores que acogió en sus páginas el matutino *Clarín*, de Buenos Aires, la prestigiosa poetisa y escritora María Elena Walsh mencionó, entre otros conceptos de hondura intelectual, el "genocidio cultural" que estaba padeciendo la Argentina.

No muchas semanas más tarde estalló el escándalo promovido por una revelación casual que durante una entrevista por radiofonia hizo el escritor Ernesto Sábato: estaba percibiendo del Estado una "pensión por retiro" cuyo monto, por exiguo, ni siquiera le bastaba para pagar los sellos postales que mensualmente debía erogar por su correspondencia privada.

"EN UNO DE LOS MEJORES PAISES DEL MUNDO"

Tomamos como punto inicial de referencia para nuestras reflexiones, los dos indicios precedentes, por la repercusión que en su momento tuvieron en el mundillo intelectual argentino. Y de ellos nos valemos como muletas para auxiliarnos en una suerte de recuento que nos sugiere la lectura del texto publicitario que el régimen militar insertó, a doble página, el 6 de julio corriente, en cuatro periódicos de Buenos Aires que leemos habitualmente: *La Prensa*, *La Nación*, *Clarín* y *La Opinión*.

El título de la publicidad oficial dice: "Hoy los argentinos vivimos en uno de los mejores países del mundo". En letras de tipo menor, el subtítulo general hace las siguientes afirmaciones: "En un mundo superpoblado, un país donde falta gente. En un mundo hambriento, un país con alimentos. En un mundo en crisis energética, un país con petróleo. En un mundo violento, un país que ganó la paz. Estamos de acuerdo, la Argentina no es el paraíso terrenal. Pero bien puede ser el mejor país de la Tierra. Analicemos".

El aviso pago despliega acto seguido, con frases cortas, las razones que abonan la autosatisfacción proclamada. Está dividido por temas: "Alimento", "Trabajo", "Convivencia", "Energía", "Seguridad", "Vida familiar", "Educación y cultura", "Libertad", "Seguridad", "Bellezas naturales" y "Soberanía". Como colofón, el anuncio pregunta en letras mayores: "¿Y por qué tenemos problemas?" No proporciona a los lectores respuesta.

Se los respetaba y codiciaba en razón de su formación, su capacitación y su eficacia. Este fue un milagro que sobrevino en vinculación con el respeto en que se tuvo a los maestros. En cuanto la libertad de cátedra fue cercenada o anulada por los sucesivos cataclismos políticos —alguno de muy reciente data y las universidades —como también ocurrió en Chile— comenzaron a ser presididas por militares o por civiles que eran designados por militares, el nivel de los egresados tiene puntual relación con el nivel de los profesores: licenciaturas y doctorados se han inferiorizado, en promedio, hasta grados jamás antes observados en nuestras universidades.

Desde hace por lo menos tres años, el debate sobre lo que debe ser la enseñanza media y la superior, que sólo en parte recogen periódicos como *Clarín* y *La Nación*, escande la obligación de discutir lo que ellas son en estos momentos. El más reciente de los episodios vinculados a esta deplorable inferiorización de nuestra cultura universitaria está registrado en *Clarín* (4 de julio, p. 32): El arzobispo de La Plata y gran canciller de la Universidad Católica de la misma ciudad, monseñor Antonio Plaza, disgustado porque el ministro de Cultura y Educación no cedió ante uno de sus tantos requerimientos mercantilistas vinculados a la constitución de "subse-des" universitarias destinadas a captar alumnos (y los aranceles consiguientes), amenazó públicamente a su oponente: "El ministro Juan Rafael Llerena Amadeo deberá rendir cuentas por su actitud en ésta o en la otra vida".

SANTAS Y CONFESIONALES FURIAS

Monseñor Plaza, que con su intemperancia recuerda las "santas furias" del padre Castañeda, un clérigo ultramontano de principios de siglo XIX, es el mismo que apenas unas semanas antes, también por disputas relacionadas con el botín de la enseñanza universitaria, denunció públicamente al rector de la Universidad Nacional de La Plata, acusándolo de proteger a profesores "comunistas". Afortunadamente para el denunciado, su "curriculum vitae" que había justificado su designación para el cargo por los militares, le puso a salvo de la insidiosa imputación: todos los catedráticos "comunistas", si es que alguna vez los hubo, habían sido expulsados por la llamada "Misión Ivanishevich" a fines de 1974, con intervención activa del rector ahora imputado. A continuación el país asistió asombrado al intercambio de exabruptos, que culminó con el reto increíble: monseñor Plaza debía dar los nombres de los profesores por él clasificados como "comunistas". El arzobispo no respondió.

EDUCACION Y CULTURA

Elegimos comentar el capítulo "Educación y cultura", proveyendo, para una mayor comprensión del análisis, la reproducción exacta de los puntos que el anuncio menciona para fundamentar las razones de su regocijo:

"La educación primaria, obligatoria y gratuita, siempre fue una prioridad nacional.

"El índice de escuelas, en relación con la población, es el más elevado del mundo.

"Superior al de Suecia, los Estados Unidos e Inglaterra, que siguen, en este orden, detrás de la Argentina.

"En 1621 fue fundada la primera Universidad del país.

"Actualmente, hay más de 450.000 alumnos cursando estudios superiores.

"Y los profesionales argentinos son conocidos, respetados y codiciados en todo el mundo.

"Nuestros principales escritores han sido traducidos a los más diversos idiomas y nuestra música es apreciada en todos los rincones del planeta.

"La Argentina posee la mayor actividad editorial de Hispanoamérica.

"Y Buenos Aires es el mayor centro editorial de la lengua castellana, que es, después de la inglesa, la de mayor difusión internacional.

"La Argentina tiene, en relación a su población, la mayor cantidad de cines y teatros.

"Ofreciendo, en forma gratuita, más eventos culturales que cualquier otro país."

EL JUEGO DE "CIERTO O FALSO"

Se podría comenzar por desarmar el andamiaje de este hilván de excelcitudes apelando al conocido juego de "cierto o falso", y aceptando, por comenzar, que es cierto que, como "eventos" (del latín "eventus", acontecimiento imprevisto), los sucesos culturales son en Argentina "acontecimientos imprevistos" cuya gratuidad no es necesariamente garantía de que produzcan en mayor número que en "cualquier otro país".

Como residente en México desde hace más de tres años y por circunstancias derivadas de mi labor universitaria y periodística, puedo afirmar que el cotejo diario de los periódicos argentinos antes citados y de otros cinco que consulto cotidianamente en esta capital ("Excelsior", "El Día", "Uno más Uno", "El Nacional" y "El Universal"), surge una abrumadora mayoría, en favor de México, tanto para actos artísticos y culturales gratuitos, como para de entrada paga. En este último caso, la publicidad diaria que de tales actos (conciertos musicales, representaciones de teatro, ópera y cine, conferencias y exposiciones, seminarios y debates) realizan respectivamente el Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA) y la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), sigue despertando mi admiración como desde el primer día de mi residencia. Simple dato accesorio: los estudiantes y profesores de secundaria y universitaria, gozan de un precio más reducido.

La aseveración de que "la educación primaria, obligatoria y gratuita, siempre fue una prioridad nacional", contiene una implicancia semifalsa, por omisión: es cierto que fue una prioridad nacional en la que ha sido sustraída otra característica histórica, "laica"; pero si lo fue, hoy ya no lo es, como tampoco es cierto lo de que el índice de escuelas, en relación con la población, sea el más elevado del mundo. Y puesto que para semejante aseveración no se acompaña la prueba de la estadística, nos sentimos dispensados de aportar la comprobación que refute aquel aserto, al menos por ahora.

"RESPECTADOS Y CODICIADOS"

También contiene elementos inciertos la afirmación respecto de los "profesionales argentinos". El tiempo presente debe ser otra vez reemplazado por el tiempo pasado. La calidad y la cantidad de los egresados de nuestras altas casas de estudio fueron efectivamente un legítimo motivo de orgullo

El deterioro de los valores que otrora fueron la característica de las universidades argentinas data de principios de la década de 1960, cuando comenzaron a proliferar las universidades privadas, en su inmensa mayoría de signo confesional, en abierta competencia con las del Estado. Como la connotación "privada" era elitista desde que debía pagarse por la inscripción y por los cursos, surgió la inevitable colisión entre las capas de las burguesías media y superior y los núcleos profesoraes de signo religioso preconcliliar y de ideología conservadora y de derecha. Si a cambio de estos nuevos ingredientes el resultado obtenido hubiera sido promisorio, podría haberse justificado la mudanza. Nada hubo empero, en los resultados comprobables, que sugiera otra cosa que una frustración nacional más.

¿MAYOR CENTRO EDITORIAL?

Las inexactitudes más llamativas de este capítulo destinado a la educación y la cultura, son las afirmaciones de que Argentina "posee la mayor actividad editorial de Hispanoamérica" y de que "Buenos Aires es el mayor centro editorial de la lengua castellana".

Argentina y Buenos Aires lo fueron, en verdad, en la década de 1960, en tiempos en que la Editorial Universitaria de Buenos Aires (EUDEBA) fue uno de los puntales del llamado "boom" editorial latinoamericano. De nuevo bastaría con remitirnos a la comparación de qué clase de autores y títulos y qué magnitudes de producción se registran en las páginas —generalmente dominicales— de notas bibliográficas y de publicidad de libros, en México y en Argentina, para deducir, sin auxilio de estadísticas más acuciosas, que también en la industria editorial el régimen militar cumplió una misión depredata, en desmedro de la cultura y la educación.

Hasta junio de 1966 EUDEBA por sí sola había editado (en menos de cuatro años), 800 títulos que sumaron millones de ejemplares. Desde que la dictadura del general Juan C. Onganía inició el ciclo de las intervenciones militares y burocráticas (julio de 1966) hasta ahora —14 años de involución— los títulos editados o reeditados no superaron el centenar y se limitaron a un modesto tiraje total de decenas de millares de copias. El más reciente de los anuncios publicitarios de EUDEBA, aparecido en *La Prensa* (22 de junio de 1980), "presenta su plan de extensión cultural integrado por obras que expresan los valores de la cultura de Occidente a través del pensamiento más actual y del más alto nivel".

Mal parado queda Occidente de este muestrario, que incluye "La dimensión teológica del hombre", de Rovalletti; "Origen y desarrollo del castrismo", de Llerena; "El social —capitalismo", de Giscard D'Estaing; "El orden del futuro" de Ludwig Erhard; y títulos de Lord Hailsham, Wilhelm, Cline y Hayek, entre otros. Se trata de una mezcla de religión medieval, economía libre de mercado, anticomunismo primario —profesional y modelos de libreempresismo. EUDEBA se ha convertido así en el eco lógico de la mentalidad pretoriana que preside los destinos del país.

En contraste con esta pobreza que es hermana de la que se ofrece como mercancía en el resto de las empresas editoras argentinas, México y España ocupan con cada vez mayor dignidad el espacio vacío que generaron el temor, las amenazas, las clausuras de editoriales y librerías, la quema pública o secreta de libros, el asesinato de escritores y periodistas, el ostracismo de poetas y literatos y la estampida de artistas creadores, y de toda una piéyade de maestros y profesores de universidades.

La cultura argentina (sin desmedro de casos aislados que son minoría) se ha refugiado en el exterior. Lo que queda de ella dentro del país, estimable y rico, no tiene posibilidades de expresión. Hay justificado miedo. No hay mejor y más sintética descripción del fenómeno que la de María Elena Walsh: "genocidio cultural".

Han Desaparecido 82 Abogados Argentinos

BUENOS AIRES, 29 de julio. (AFP)—Familiares de 82 abogados desaparecidos durante los recientes años de violencia política en Argentina, solicitaron al Presidente Jorge Videla una "investigación exhaustiva" que conduzca al esclarecimiento de la situación. Los familiares entregaron a Videla una lista de 82 profesionales desaparecidos entre 1976 y 1978 "mediante procedimientos ejecutados por numeroso personal uniformado y de civil que alegó pertenecer a fuerzas de seguridad y/o militares". Se resalta que desde la desaparición de los abogados, sus familiares han intentado sin éxito "cuanto recurso legal fuera posible".

UNO | MAS | UNO

▷ Figueiredo insinuó que Brasil reconocerá al gobierno boliviano

Paraguay reconoció al régimen golpista de García Meza

BUENOS AIRES, 29 de julio (AP, AFP, EFE, IPS y PL).—Paraguay reconoció hoy al régimen golpista de Bolivia y Brasil podría hacerlo también en breve, según reconoció el presidente de ese país, Joao Baptista Figueiredo.

El canciller paraguayo, Alberto Nogués, quien se encuentra aquí en visita oficial, dio a conocer la decisión de su gobierno, pero declinó hacer otras consideraciones sobre la situación boliviana.

El presidente Figueiredo, en declaraciones a la prensa de Brasilia, insinuó hoy que su gobierno podría otorgar el reconocimiento diplomático a las nuevas autoridades militares de Bolivia, "pero sin darle su aval".

Figueiredo justificó la medida porque la postura brasileña, dijo, es de no intromisión en los asuntos internos de otros países, y aclaró que el reconocimiento se producirá sólo cuando la junta que encabeza el general golpista Luis García Meza "cumpla con los requisitos indispensables para ello".

Entre éstos, Figueiredo mencionó el control total del territorio nacional y la seguridad de que se respetarán los compromisos internacionales y el respeto a las normas del derecho mundial.

Parece obvio que las dictaduras latinoamericanas apoyaron desde el principio el pronunciamiento militar en Bolivia, y que sólo esperaban el momento oportuno para empezar a reconocer al régimen de García Meza.

Argentina, a quien se acusó de conocer los planes golpistas e incluso intervenir en su consecución, fue el primer país en reconocer a la nueva dictadura castrense en el continente. La decisión argentina provocó al parecer que el subsecretario de Estado adjunto para Asun-

tos Interamericanos de Estados Unidos, William Bowlder, suspendiera hoy la visita que debía efectuar a Buenos Aires para tratar, entre otros temas, precisamente el caso boliviano.

La embajada estadounidense aquí anunció la cancelación, que —dijo— se debía a "múltiples factores", entre ellos el "delicado, grave e incierto" estado de la situación en Bolivia.

Sin duda, en opinión de los observadores, la decisión ar-

gentina provocará un nuevo enfriamiento de las relaciones entre ésta y Estados Unidos, quien asumió una posición de repudio al régimen golpista de García Meza.

Las naciones del Pacto Andino, por su parte, cuyos presidentes se reunían esta noche en Lima —donde presenciaron la transmisión del poder a Fernando Belaúnde Terry— para discutir las posibles medidas a tomar frente al gabinete militar boliviano, acordaron hoy res-

palidar la petición de Nicaragua de que el asunto sea tratado en una reunión de cancilleres de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

En Washington, en tanto, se confirmó que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, inició una investigación de las violaciones a tales garantías bajo la dictadura de García Meza, responsable hasta el momento de decenas de muertos y más de un millar de prisioneros-desaparecidos.

UNO | MAS | UNO

Exigen en la UNAM el envío de una delegación de la OEA a Bolivia

Las autoridades de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México pidieron a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA que envíe una delegación a Bolivia para investigar los actos de represión de los militares golpistas y buscar garantías para los familiares de los opositores políticos, amenazados de muerte por los gobernantes castrenses.

Un grupo de catedráticos de la FCPyS y del Centro de Estudios Latinoamericanos, encabezados por Octavio Rodríguez Araujo, director de la División de Estudios Superiores de esa facultad, y José Marcía Calderón, promoverán además la celebración de un Tribunal Internacional que juzgue las acciones delictivas de las autoridades bolivianas, organizarán un Comité Internacional de Defensa del Pueblo Boliviano y exigirán, con el apoyo de todos los foros internacionales, la libertad de Cayetano Llobet, ex catedrático de la UNAM y diputado por el Partido Socialista 1, detenido en La Paz.

Por su parte, la Asociación de Corresponsales Extranjeros en México (ACEM) envió un telegrama al ministro boliviano del Interior, Luis Arce, en el que exigieron garantías para la vida del corresponsal de la CBS británica George Natanson, amenazado de muerte por los militares bolivianos, y seguridad para los demás periodistas que trabajan en ese país.

Por otra parte, la universitaria boliviana Bertha López, detenida por los servicios de inteligencia en La Paz el día del golpe de Estado confirmó, en conferencia de prensa, que en el cuartel donde fueron llevados todos los presos políticos el día del asalto al Consejo Nacional de Defensa de la Democracia (Conade) se encuentran varios ciudadanos argentinos que asesoran a los elementos militares en la aplicación de torturas durante los interrogatorios.

▷ Taiwan concretó sus vínculos diplomáticos con Bolivia

Reconoció Brasil al gobierno dictatorial de García Meza

Se conoció hoy en Lima una edición clandestina del semanario boliviano *Aquí*, en la que un testigo testimonió el asesinato del dirigente del Partido Socialista 1 (PS-1), Marcelo Quiroga Santa Cruz, por parte de elementos paramilitares y militares vestidos de civil, entre los que se en-

contaban varios argentinos. **Siguió** con el testimonio, Quiroga Santa Cruz fue ejecutado a la vista de los que habían participado en una reunión de emergencia del Comité Nacional de Defensa de la Democracia (Conade) en el local de la Central Obrera Boliviana (COB), el día del golpe.

"Cuando se terminó la reunión todos salimos hacia el corredor. En eso oímos muchos tiros y nos tiramos al suelo. Uno de los señores dijo: 'Oye Marcelo, sería posible que nos levantáramos con las manos en alto, como estamos desarmados no nos van a tirar'. Don Marcelo fue el de la idea de cantar el himno nacional y después el padre Tamuri (hoy desaparecido) se levantó y en nombre de la Iglesia pidió que no dispararan, que nos íbamos a entregar. Lo obligaron a agacharse y nos ordenaron bajar las escaleras de uno en uno con las manos en la nuca. Empezamos a bajar y a un señor le tiraron una ráfaga y uno de los paramilitares dijo: 'no, no es ése'. Entonces le dispararon a Marcelo, que iba delante de mí. Me pegaron contra la pared, me quitaron mi bolso, y mientras me registraban uno de los atacantes pidió a otro que remataran a Don Marcelo, pero éste había dado su pistola a un tercero y se llevaron el cuerpo herido", relató el testigo, que no quiso identificarse y quien horas después del incidente fue puesta en libertad.

La intervención de la dictadura militar argentina en la asonada que llevó al poder a García Meza en Bolivia podría demostrarse de ser reconocidas como verídicas ésta y muchas otras versiones que hablan de la presencia de torturadores y oficiales de Argentina en los cuarteles bolivianos. Hoy trascendió que Buenos Aires decidió donar a Bolivia siete mil toneladas de trigo en lo que resta de 1980, en claro apoyo económico al nuevo régimen castrense.

EXCELSIOR

Aplaza El Vaticano su Mediación en la Disputa Limítrofe por el Beagle

CIUDAD DEL VATICANO, 30 de julio (AFP)—Argentina y Chile resultarán decepcionados por el comunicado del Vaticano —publicado hoy simultáneamente en la Santa Sede, Buenos Aires y Santiago de Chile— en el que se aplaza nuevamente la mediación de la Iglesia para encontrar una solución al conflicto limítrofe sobre el Canal de Beagle.

El documento de la Santa Sede sobre la última serie de discusiones entre Argentina y Chile, no formula ninguna precisión que permita esperar una rápida culminación de las negociaciones.

El comunicado, por el contrario, anunció la reanu-

dación de las discusiones bilaterales en septiembre próximo, después de una "pausa de reflexión" que se prolongará durante agosto.

Esa tregua deberá permitir a ambos países —por separado— realizar un análisis sobre las posibilidades de convergencia que existen entre las iniciativas sometidas por cada delegación y las sugerencias presentadas por el mediador del Vaticano, cardenal Antonio Samore.

El documento, por otra parte, reveló que durante la última reunión conjunta, el 24 de julio, el cardenal Samore expresó su punto de vista sobre las propuestas de ambas delegaciones.

La estricta regla de silencio adoptada por los dos países y el mediador desde mediados de mayo que comenzaron las negociaciones de 1979, fue rigurosamente respetada por todos los interesados.

Las únicas informaciones sobre la evolución de las conversaciones se tienen a través de comunicados conjuntos publicados a intervalos regulares destinados a precisar el alcance de las últimas negociaciones.

El último documento público fue dado a conocer el 11 de junio pasado.

Funciona "de facto" el desmentido Tratado del Atlántico Sur (OTAS)

por Gregorio SELSER

El ministro de Marina del Brasil, almirante Maximiliano Eduardo da Silva Fonseca acaba de visitar la Argentina, por invitación de su colega el almirante Armando Lambruschini.

Durante una recorrida por la base naval de Puerto Belgrano hizo declaraciones a los periodistas locales. Exaltó el estado de las relaciones entre los dos países ("están en su máximo nivel" —se congratuló) y, especialmente entre sus armadas. Y cuando se le preguntó si se mantenía en estado de proyecto una Organización del Tratado del Atlántico Sur (OTAS) en materia de defensa marítima, respondió: "Ya está en marcha y, por lo tanto, no hace falta firmar ningún documento". ("La defensa del Atlántico Sur ya está en marcha", *Clarín*, Buenos Aires, 25 de julio de 1980, p. 4).

Según la versión de otro matutino porteño, la frase del jefe naval brasileño, expresada en la cámara de oficiales del destructor portamisiles argentino "Hércules", fue la siguiente: "El presente entendimiento existente entre ambas armadas, implica tácitamente una alianza defensiva. Son tan profundos los lazos de amistad que no hace falta firmar ningún documento específico". ("Habló de una alianza Da Silva Fonseca", *La Nación*, Buenos Aires, 26 de julio de 1980, p. 5).

LA PRIMERA ADMISION

Se trata de la primera admisión pública de la existencia de un acuerdo tácito, "de facto", entre ambas armadas, que aunque deducible del excelente nivel de las relaciones mutuas, calificadas como "Luna de miel" no hace mucho tiempo ("Declaraciones de Camilión sobre la visita que hará el presidente Videla al Brasil", *La Prensa*, Buenos Aires, 19 de julio de 1980, p. 2), no habían asumido el carácter casi equivalente a alianza no documentada a la que se refirió el jefe naval brasileño. Y puesto que no hay tratado escrito, incursionar en aspectos ínsitos en ese acuerdo de partes implica entrar en el campo de las conjeturas e hipótesis, al margen de las consecuencias que puedan extraerse de sus análisis.

El estrechamiento de las relaciones de ambos gobiernos a todos los niveles posibles, gestado tras paciente labor de años por el embajador argentino Oscar Camilión, se tradujo, a partir del encuentro en Buenos Aires de sus respectivos titulares, en mayo pasado, en acuerdos escritos y otros entendimientos no públicamente explicitados, de variada índole. El 2 de julio, finalizó en aguas del Atlántico Sur el Operativo Fraternal II, un ejercicio de guerra naval —práctica de detección antisubmarina y de tiro— de las que participaron por parte de Brasil las fragatas "Defensora" y "Constituição" y el submarino "Tonelero", y por la parte argentina las corbetas "Drummond" y "Guerrico" y el submarino "San Luis". Como se observó en la ocasión ("Finalizó el operativo naval con el Brasil", *La Nación*, Buenos Aires, 3 de julio p. 10), la operación "tuvo como objetivo la integración de ambas armadas para eventuales actuaciones combinadas entre los dos países", siendo "probable que se repita en 1982".

pequeñas armadas de Paraguay y Uruguay, es posible y hasta deseable para sus estrategias y jefes, hoy unidos por una inconfundible afinidad ideológico-política que supera viejos recelos y rivalidades. Su campo de operaciones, empero, tendría una amplitud relativamente restringida y de modo alguno podría abarcar toda la vastedad oceánica hasta el continente africano: a lo sumo podría desarrollarse sobre una apreciable masa costera recostada sobre el propio continente.

Los límites están fijados por la propia magnitud interoceánica y el por ahora insuficiente potencial bélico naval de los cuatro países, pese al conocido acelerado rearme de Argentina y Brasil. Atendiendo a esas limitaciones, es del todo improbable que sin el concurso de las flotas de los países de la OTAN y de la República de Sudáfrica, pueda pensarse en una "defensa" efectiva del área englobada al norte por la línea imaginaria que liga a Recife con Dakar, y al sur Ushuaia con Ciudad del Cabo y sus adyacencias antártidas.

CHILE RECELA

Brasil no cuenta con Sudáfrica en la emergencia. el 13 de junio pasado, el canciller Ramiro Saraiva Guerreiro reiteró que la de Itamarati era una "política determinada firmemente por una actitud anti-apartheid, pro independencia de Namibia y, mantenida, dentro de esos límites, sin variaciones" ("Brasil não quer negociar mais com a Africa do Sul", *Jornal do Brasil*, Río de Janeiro, 14 de junio de 1980, P. 9).

El 19 del mismo mes, el vocero de Itamarati, Bernardo Pericas, desmintió públicamente al periódico *Folha de Sao Paulo*, que en esa misma fecha había "revelado" la existencia de un pacto de defensa del Atlántico Sur, cuyo nombre en clave sería el de "Mare Nostrum". Pericas declaró: "Por enésima vez debo decir que este asunto del pacto del Atlántico Sur no está siendo considerado ni nunca lo fue, por el gobierno brasileño".

El propio canciller Saraiva Guerreiro debió, días después, durante una visita a Santiago de Chile, insistir en la inexistencia de un "pacto militar secreto" entre Argentina y Brasil. En la ocasión firmó con su colega chileno René Rojas Galdames una comunicación en la que se destacaba la necesidad de fortalecer el diálogo, la convivencia armónica, el alivio de las tensiones internacionales, así como el que sean tenidos en cuenta los legítimos deseos e intereses de los pueblos, a cuyo efecto propugnaban la eliminación de "las formas pertinaces de colonialismo y racismo, incluyendo el apartheid", y, a modo de chistoso colofón, reafirmaron "el respeto a los derechos fundamentales de la persona humana y su condenación de todas las formas de violencia que atenten contra ellos". ("Emiten una declaración conjunta Chile y Brasil", *Clarín*, Buenos Aires, 29 de junio de 1980, p. 5).

Ante la prensa, Saraiva fue más explícito, quizás porque la prensa chilena deslizó alusiones al tema: "Las relaciones entre Brasil y Argentina son de total entendimiento en los distintos aspectos de la colaboración mutua, pero no están encuadrados dentro de ninguna alianza" —manifestó.

¿QUE FALTARIA PARA UN TRATADO?

¿Podría suponerse un vínculo militar estrecho en vías de formalización y que en una primera instancia se orienta hacia el campo más obvio de cooperación posible, el naval que no requiere costos de magnitud ni desplazamientos de masas y equipos cuantiosos? ¿Se irá en un futuro mediano hacia otras formas operativas en los campos terrestre y aéreo?

Las versiones sobre una cooperación muy estrecha en el campo nuclear se extendieron a otras que versaban sobre coproducciones de materiales y equipos bélicos y pacíficos. El 2 de junio pasado, luego del regreso a Brasilia del general Joao Baptista Figueiredo, Itamarati desmintió que hubiese sido firmado algún acuerdo de cooperación militar entre Argentina y Brasil, consistente, en una primera etapa, en la fabricación conjunta de misiles.

No es difícil considerar que al menos por ahora esto sea cierto. Del mismo modo, una formalización total de un acuerdo naval del Atlántico Sur, que comprendiera además a las

NUEVA DESMENTIDA DE ITAMARATI

El 10 de julio, el vocero Pericas volvió a rechazar versiones sobre pactos militares: "El gobierno brasileño —afirmó— no tiene la intención de suscribir el pacto de defensa del Atlántico Sur, ni aceptará proyecto alguno que implique una adhesión a algún bloque de Estados del cual forme parte el régimen racista sudafricano. Debe recordarse que el presidente Figueiredo, en ocasión de su reciente visita a la Argentina, rechazó que el tema del pacto atlántico figurara en el acuerdo suscrito, y que en lugar de ello se introdujo en el documento una dura condena al apartheid en Sudáfrica, así como a cualquiera otra forma similar de racismo y colonialismo".

Quizás en todo esto no haya sino un acomodo de sutilezas. Ya lo mencionamos párrafos atrás: Brasil no puede permitirse, vista su política comercial con el Africa negra, arriesgar un movida que la ubique junto al régimen de Pretoria. Pero nada le impediría ponerlo en práctica con sus vecinos inmediatos de la Cuenca del Plata. En este sentido, el condecorar al almirante Lambruschini a su igual Da Silva Fonseca, advirtió:

"La Argentina y el Brasil, en el continuo perfeccionamiento de sus vinculaciones, pueden constituir uno de los ejemplos más claros y vivificadores de este modelo planetario que se dibuja ante nosotros. Tenemos similares objetivos para nuestros pueblos, nos inspira una idéntica concepción fundamental de la existencia y hasta tenemos que hacer frente a enemigos sustancialmente parecidos".

La respuesta del brasileño versó sobre esa coincidencia "en las particulares circunstancias por las que atraviesa el mundo, haciendo que la Argentina y el Brasil vuelquen su interés a la defensa en común del Atlántico Sur, tanto por la seguridad del mundo occidental, como, en modo particular, por la del continente". ("Condecoran al ministro de Marina del Brasil", *La Nación*, Buenos Aires, 22 de julio de 1980, p. 6).

EL MERCURIO PIDE QUE NO SE MARGINE A CHILE

Como cualquier movida militar en el Cono Sur, que involucre a la Argentina, pone nervioso automáticamente a Chile, por esas moscas del irresuelto litigio del Beagle, se entiende que entre tanto versión y desmentida el periódico *El Mercurio*, de Santiago, sugiera que la nación trasandina no debe quedar marginada de una coalición bélica atlantista.

En editorial del 14 de julio, en efecto, sugiere que se debería consultar a Chile en cualquier medida que afecte a la defensa del Atlántico Sur, atendiendo "a la necesidad de defender la ruta atlántica del petróleo frente a una posible amenaza soviética". Agregó que no obstante haberse procurado asociar al Brasil "en este esquema defensivo", la reacción de ese país fue cautelosa y que "en algún momento se mencionó también el nombre de Chile en este contexto", en lo que coincidía:

"La razón principal de este interés deriva de las características geográficas de Chile y de la influencia estratégica que ellas ejercen en el plano marítimo, lo que es muy notorio en el caso del extremo austral y del territorio antártico chileno. La primera influencia estratégica que ejerce Chile en el área deriva de su dominio sobre la totalidad del Estrecho de Magallanes, vía que une los océanos Pacífico y Atlántico. La segunda importancia es la presencia y dominio geopolítico que tiene nuestro país sobre el paso de Drake, derivado de nuestra soberanía sobre la totalidad del archipiélago austral. Por lo tanto, Chile no debe permanecer ausente de decisiones que puedan afectar a este papel aun cuando sólo sea indirectamente. De esta manera, si la geografía, la historia y el derecho han otorgado a nuestro país el papel estratégico que hoy tiene, es de toda lógica que Chile sea consultado sobre iniciativas como las que se comentan."

Estamos pues, como al comienzo de estas líneas, con que hay algo que está funcionando pero que no tiene nombre y apellido, aunque sí padres reconocidos. Y hay hasta entenados que demandan no ser olvidados en la función. Porque si hay función algún padrino lejano aportará lo suyo y sería injusto no tener acceso al maná bélico flotante de modelo sofisticado.

EL DIA

¿Sin pena ni gloria?

*** La conferencia de la mujer puso de manifiesto las tensiones mundiales.— Lo político fue inevitable.— Facilitó el camino de la solidaridad.— El problema de la mujer existe**

por Maruja BARRIG, de IPS
COPENHAGUE, 30 de julio.—Durante 2 semanas, alrededor de 8 mil mujeres, según cálculos conservadores, se reunieron en Copenhague para discutir sobre la mujer. Las discusiones se centralizaron en lugares distintos y sus orientaciones, participantes y exposiciones fueron sumamente variados, a veces casi antagónicos.

Para intentar un balance de lo que ha significado para la mujer en todo el mundo, lo que otras mujeres hablaron y discutieron sobre ella, habría que mencionar no sólo lo que ocurrió en el Bella Center, el lugar de la conferencia oficial sino también en los otros lugares.

La Conferencia Mundial de la Mujer de la mitad de la década, organizada por las Naciones Unidas, congregó a más de un centenar de delegaciones que llegaron de los 5 continentes. Eran delegaciones oficiales, representantes de sus gobiernos, que venían a informar sobre los progresos y obstáculos en la aplicación del plan de acción para la mujer aprobado en México.

Se venía también a discutir el nuevo plan de acción para los siguientes 5 años, el problema de las mujeres palestinas refugiadas, el paso de las africanas que sufren el apartheid.

CONFERENCIA ALTERNATIVA

Paralelamente funcionaba la alternativa, llamada así porque, pese a estar organizada también por las Naciones Unidas, a ella asistieron organizaciones no gubernamentales, algunas oficialmente invitadas, otras por sus propios medios. El programa de esta conferencia alternativa estaba también relacionada con los temas centrales de salud, educación y empleo, que se discutían en el Bella Center.

Simultáneamente se organizó un foro, al que podían

entrar todas las personas que lo solicitaran. La actividad ahí era colorida e impresionante: a proximadamente 10 talleres o más funcionaban al mismo tiempo en la Universidad de Copenhague. Junto a un aula donde las madres lesbianas conversaban sobre sus problemas, se dictaba en la otra cursillos de Silk-Screen. Un taller era de latinoamericanas y en otro, una doctora en medicina explicaba las mutilaciones sexuales en el África.

El foro llegó a tener ribetes folklóricos con la aparición de una asociación de prostitutas inglesas que llegaron hasta Copenhague para formar una organización internacional de prostitutas.

LAS TENSIONES

Círculos tan diversos tenían que atraer no sólo a distintos grupos de personas sino también unir a sus propias personalidades. Así, mientras en el Bella Center Leila Khaler, la guerrillera palestina y Valentina, la primera mujer que se embarcó en una nave espacial, fueron el centro de la atención, en el foro, Domitila Chingara, boliviana, y las madres de la Plaza de Mayo, argentinas para quienes se pide el Premio Nobel de la Paz, fueron las más entrevistadas.

Quizá lo más llamativo de la conferencia oficial es que puso de manifiesto las tensiones mundiales entre los países en desarrollo y los subdesarrollados, entre norte y sur, entre el este y el oeste.

Fue muy comentada una entrevista a Lise Ostergaard, presidenta de la conferencia y ministra de Cultura danesa, publicada en un boletín diario. Ella se confesaba confundida y preocupada por lo que consideraba la politización de la conferencia. La misma preocupación que mostraba la delegación de los Estados Unidos en su diaria conferencia de prensa.

LA POLITICA PRESENTE

Lo político fue inevitable. Al discutirse el caso de las refugiadas palestinas, el problema del reconocimiento de la (Organización para la Liberación de Palestina (OLP), del sionismo como una forma de racismo, del apartheid y su inevitable futuro de condena mundial, etcétera, los intereses políticos y económicos se movilizaron para suavizar las resoluciones o neutralizarlas.

Es difícil precisar cuáles han sido los resultados del plan de acción aprobado en México hace 5 años.

A este punto, cabría preguntarse entonces, ¿para qué otra conferencia mundial de la mujer?, incluso las delegaciones más politizadas coincidieron en que en un nuevo plan de acción basado en las resoluciones adoptadas sería un punto de referencia para la lucha de las mujeres en sus respectivos países.

Los resultados de las reuniones en el foro y en la conferencia alternativa podrían evaluarse desde una perspectiva más personal, quizá parroquial, pero no por eso menos importante.

NO FUE EN VANO

La posibilidad que tuvieron cientos de mujeres de intercambiar experiencias distintas, de acceder al conocimiento directo de otras realidades facilitó el cami-

no a la solidaridad. El último día del forum, mientras las lesbianas circulaban por los pasillos disfrazadas y con su slogan de que para eliminar el fascismo hay que eliminar la heterosexualidad y las refugiadas latinoamericanas recolectaban firmas para pedir el Premio Nobel de la Paz para las madres de la Plaza de Mayo, llantos y abrazos denotaban que no habían sido en vano los días de trabajo y de intercambio.

Posiblemente esas mujeres, al regresar a sus países de origen, podrían difundir el caso de las presas políticas de Irlanda del Norte o el de las trabajadoras que ocuparon la fábrica Conel en Lima.

Sin embargo, la conferencia mundial de la mujer, la oficial y también la alternativa, podrían haber transcurrido sin pena ni gloria si no existe una sensibilización a todos los niveles de que la mujer deje de ser esa mayoría oprimida de la cual tanto se ha hablado aquí en Copenhague en los últimos 15 días.

EXCELSIOR

Invitan a Julio Cortázar a un Congreso en Quito

PARIS, 30 de julio. (A. P.)—El Presidente de Ecuador, Jaime Roldós, acaba de invitar al escritor argentino Julio Cortázar a que visite Quito, para participar en un seminario sobre derechos humanos.

El autor de "Rayuela" intervendría en el seminario que comenzará el 11 de septiembre en esa capital, según una fuente ecuatoriana.

EXCELSIOR

Multilibros

Por FRANCISCO ZENDEJAS

La editorial Seix Barral tiene una nueva colección literaria, rotulada Biblioteca Universal Formentor, donde está reeditando obras por sus más triunfales escritores. Hoy hablaremos, en primer lugar, de:

Boquitas pintadas, por Manuel Puig, que apareció inicialmente en la colección Nueva Narrativa Hispánica de la misma editorial. **Boquitas pintadas**, lo recordarán los lectores, trama una intrincada red en las relaciones, casi siempre amorosas, entre un proletariado especial, el doméstico, y una pequeña burguesía ramera y cerrada —aunque no tanto que no se pueda abrir al comercio sexual con la clase más baja.

En los bajos niveles clasistas no hay trabajador más explotado que el que realiza menesteres domésticos; con muy raras excepciones, esos explotados son siempre mujeres; mujeres de todas las edades, quienes, aparte de trabajar por lo regular más de doce horas al día, son vejadas —si resultan atractivas— sexualmente, ya por los jóvenes de las familias con quienes trabajan, ya por los viejos libidinosos que presiden las casas.

Tales son algunos de los personajes —que no por ser minoría pierden importancia— de esta novela de Puig, que apareció por primera vez en 1968. Los otros giran, casi todos, en torno de la figura de Juan Carlos, hijo de familia venida a menos, a la pequeña burguesía de un pueblo de la provincia de Buenos Aires quien, no obstante sufrir de tuberculosis —de ella muere todavía joven— enamora y conquista a varias mujeres del lugar, el bribón. Este solo personaje de **Boquitas pintadas** concentra la fuerza crítica del novelista y da la pauta sobre su posición moral frente a la sociedad argentina de ciertos segmentos.

▷ Asegura Jaime Paz, vicepresidente electo

Bolivia, una nación frágil y en crisis, es fácilmente aislable; su democracia puede ser salvada desde afuera

Por la intervención en Bolivia, no viaja W. Bowdler a Argentina

En otro orden de cosas, Paz habló de la involuación del gobierno militar argentino en su país. "No somos antiargentinos — señaló —, pero sabemos que día a día la presencia de elementos militares de ese país se acrecenta y se orienta hacia el sector de inteligencia boliviano". Su temor, sin embargo, se basa en que el golpe militar perpetrado contra la presidenta interina Lidia Gueiler siguió los mismos métodos y una gran similitud de acción en el utilizado contra el mandatario Héctor Cámpora en Argentina.

"El peligro reside en que Argentina quiera, y creo que así es, generalizar este tipo de actividades en otras naciones latinoamericanas en proceso de democratización", denunció.

A diferencia de otros procesos de democratización en el hemisferio, y concretamente al papel que ha jugado en ellos Estados Unidos, Jaime Paz aseguró a unomásuno que en los últimos tres años, EU ha llevado una línea coherente y una política de apoyo a favor del cambio, y manifestó que las sanciones aplicadas hace unos días por el Departamento de Estado a los militares golpistas, son una consecuencia lógica de la política seguida por Estados Unidos.

Asimismo, recordó que en los últimos tres años, el ex embajador estadounidense en La Paz, Paul Boecker, de quien Jaime Paz se expresó con simpatía por que coadyuvó al proceso de democratización "al frenar otros intentos de golpe" y, después, del recientemente nombrado embajador Weisman, Paz comentó que en muchas ocasiones fueron objeto de hostigamientos y ataques sin graves consecuencias, y esto sólo porque "los militares en mi país recién se dan cuenta de que somos una nación dependiente".

WASHINGTON, 31 de julio. (De la corresponsalia y AFP). — La intervención en la gestación del golpe militar en Bolivia, el 17 de este mes, y el secuestro de cuatro ciudadanos argentinos en Perú, por parte de elementos del régimen videlista, en junio pasado, parecen ser los motivos de la suspensión del viaje a Buenos Aires del subsecretario de Estado de EU, William Bowdler, quien debería haber arribado ayer a la capital sudamericana.

El Departamento de Estado hizo público hoy que el desistimiento de Bowdler se debió a la gravedad de la situación planteada en Bolivia, lo que obligó al funcionario a regresar a esta capital; "donde su presencia es indispensable". Sin embargo, ayer, el embajador estadounidense en la capital argentina, Raúl Castro, declaró que el reconocimiento por parte de la junta militar argentina del régimen *de facto* boliviano, había generado "resentimiento" en Washington.

Por otro lado, un vocero del Consejo de Asuntos Hemisféricos (COHA), con asiento en esta capital y oficinas en Nueva York, señaló que uno de los elementos determinantes de la decisión de cancelar el viaje de Bowdler es el secuestro, tortura y asesinato de ciudadanos argentinos opositores, hecho que se comprobó perpetraron en Lima agentes de los servicios de seguridad rioplatense. A la vez, el COHA señala que la actuación de los

policías argentinos en la capital peruana, con la complicidad de elementos militares de este último país, pudo efectuarse tras el acuerdo suscrito en mayo último por el comandante en jefe del ejército argentino, general Leopoldo Galtieri, y el saliente primer ministro peruano, Pedro Rícher Prada.

Pese a que el portavoz del Departamento de Estado negó "toda conexión" entre la decisión de aplazar el viaje y el hecho de que Buenos Aires haya sido el primer gobierno en reconocer al régimen de García Meza, interrogado sobre el particular, John Tratner, vocero del Departamento de Estado, que "tal vez pudo existir cierto desagrado" por dicha decisión.

El COHA añadió en su informe a este diario que ha podido comprobarse que "continuos cargamentos de armas y equipos antimotines" son enviados de Argentina hacia Bolivia y que es "creciente" la presencia de militares argentinos "en los diversos sitios donde se efectuó el golpe" y en el Ministerio de Defensa en La Paz.

William Bowdler, quien asistía en Lima a la asunción del cargo por parte del presidente Fernando Belaúnde Terry, evitó seguir su anunciado viaje a Buenos Aires, donde debía continuar las negociaciones destinadas a mejorar las deterioradas relaciones entre ambos países.

► Más de mil 500 bolivianos asesinados y dos mil 500 detenidos

Prosigue la dictadura su operación limpieza: Conade

► El golpe, por el control del tráfico de drogas: *The Washington Post*

mentación de Bolivia, cuyo local y archivos fueron destruidos por la fuerza pública, y aunque el gobierno militar dice controlar del todo la situación, se intensifican las medidas represivas y siguen vigentes el toque de queda y el constante patrullaje militar.

El diario estadounidense *The Washington Post* comentó

hoy que más que una afinidad ideológica con las dictaduras del cono sur latinoamericano, lo que impulsó a los militares bolivianos a derrocar a la presidenta interina Lidia Gueiler fue "su temor a perder el control del tráfico de drogas".

"Los militares golpistas dicen que quien iba a asumir el poder como presidente electo (Hernán Siles Suazo) era un 'peligroso comunista', pero la aceptación que han dado a la ayuda argentina, su bárbaro tratamiento a los líderes democráticos bolivianos (muchos de los cuales han sido ejecutados y otros detenidos y desaparecidos) insinúan una razonada afinidad ideológica con Argentina, pero sobre todo el gran temor de los militares bolivianos de que Siles Suazo aplastara en negocio de las drogas. Los generales —acusa asimismo el periódico— están entre los principales traficantes de Bolivia".

La denuncia del Conade fue hecha en Londres por un pastor metodista que logró abandonar Bolivia sobornando a un funcionario del Ministerio del Interior y quien prefirió mantenerse en el anonimato. El pastor aseguró asimismo que los grupos paramilitares han conti-

nuado secuestrando y asesinando a líderes demócratas y que la ofensiva de las fuerzas armadas a la población más de ce- mas.

Dijo que la "pieza" de García Mez más de 2 m

El renacimiento de los métodos anticomunistas practicados en Europa nunció hoy los dirigentes de la mocracia de la randa Pach to en el que adhesión de zaciones p les y sindi decenas de ción latino. mité Amp Pueblo Boli

Carlos T gente de México, se- gia de res miento por defensiva - de caminos

electorales en su país "no se pueden dilatar en el tiempo", los periodos dictatoriales, tam- poco se pueden eternizar. Jorge Calvimontes, otro líder de Conade, aseguró ante la audiencia presente en el ac- to, en un auditorio de la ciudad universitaria, que en Bolivia

▷ En Bolivia se ensañan contra el pueblo

Llamado a la solidaridad obrera mundial

Jaime Avilés/enviado

LIMA, 31 de julio. — Luis López Altamirano, secretario ejecutivo de la Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia, uno de los hombres más buscados por el nuevo régimen de terror que encabezan los militares de su patria, en esta ocasión no exige ni demanda, respaldado por la fuerza de la clase. Pide: "Quiero que me devuelvan a mi hijo, que hagan conmigo lo que gusten, pero que no lo maten. Yo estoy dispuesto a aceptar el chantaje, porque es un chantaje asqueroso, para salvarle la vida".

El lunes, cuatro días después del golpe, un camión de soldados, "dirigido por un paramilitar argentino", se detuvo frente a la casa de López Altamirano en La Paz, y mientras el jefe del operativo esperaba afuera y daba órdenes los uniformados tomaron como rehén a Luis Alfredo López Bustillos, de 22 años, que padece poliomiélitis en la cadera y vive, si vive aún, en silla de ruedas. ■ 9

uno más uno

El genocidio boliviano

La magnitud de las medidas terroristas que despliegan los militares golpistas en Bolivia da la pauta de los móviles y los alcances del golpe. Este sobrepasa —aunque los incluya— los intereses reunidos en torno al tráfico de drogas y otros negocios privados de los militares. La factura misma del golpe, el fulminante exterminio de dirigentes populares y sindicalistas, la técnica de la tortura y los fusilamientos, indican una minuciosa preparación, basada en las anteriores experiencias chilena y argentina, y un asesoramiento externo, ya que esta precisión sobrepasa también la capacidad técnica del ejército boliviano. Repetidos testimonios dicen que ese asesoramiento vino de Argentina. Y no es sólo por anticomunismo, aunque éste exista, sino por intereses materiales concretos que los militares argentinos han llevado a cabo esta intervención en los asuntos internos bolivianos guiando la mano de la institución armada de Bolivia, supuesta guardiana de la soberanía del país.

La dictadura argentina y el gobierno militar brasileño, que se han apresurado a reconocer a los golpistas, tenían interés en terminar de raíz no sólo con el proyecto democrático que podía inaugurarse con la victoria electoral de Siles Suárez, sino además con el movimiento obrero boliviano mismo y todas sus estructuras, peligroso "foco de democracia" en la región. La dramática entrevista a uno de los dirigentes sindicales bolivianos que aparece en estas páginas testimonia la saña con que se lleva adelante ese empeño.

Pero otros intereses figuran también entre las motivaciones de esta intervención. Argentina y Brasil, como poderosas naciones emergentes en el sur de América Latina, han desarrollado industrias de punta que necesitan de los ricos recursos minerales que encierra el territorio boliviano: petróleo y hierro, que ambiciona Brasil; gas natural, que requiere Argentina; y posiblemente minerales estratégicos, que son necesarios para las industrias militares de ambos países. Pocas dudas pueden haber de que quienes han asesorado y hasta ayudado con su intervención directa a los golpistas, pasarán luego la cuenta a Bolivia y la cobrarán cara, pero se cuidarán también de asociar a los golpistas bolivianos en una parte de los beneficios esperados.

Todo indica la urgencia de que los países latinoamericanos que han condenado este golpe y cuya posición representa el sentir de la abrumadora mayoría de los pueblos del continente, coordinen más estrechamente sus esfuerzos para preservar las instituciones democráticas y dar protección a los perseguidos por las dictaduras, contribuyendo así a cerrar el paso a la marea negra que cubre el sur de América Latina.

EL DÍA

La Comisión Peronista pro Obreros de Argentina dice que la apoyará el CT

El propósito de la nueva organización de argentinos en el exilio, declaró el vocero Antonio Coria, busca, entre otras metas, organizar campañas para liberar a dirigentes obreros encarcelados por Videla

El próximo día 12, en conferencia de prensa, el Congreso del Trabajo anunciará su respaldo a la Comisión Peronista de Apoyo al Movimiento Obrero Argentino, que residentes de ese país acaban de formar en México, según anunció Antonio Coria, vocero de la nueva organización.

Explicó que la Comisión, que ahora se inicia en México y que buscará formar filiales en otros países de América y Europa, donde residen peronistas, depende directamente del Movimiento Peronista Sindical (MPS) que trabaja en el interior de Argentina.

La Comisión ha hecho suyo el programa del 27 de abril de 1979, enarbolado por el movimiento obrero organizado de su país, y que tiene como objetivos primordiales la recuperación del poder adquisi-

tivo de los trabajadores; la reanudación de la discusión anual de los contratos colectivos; lograr un cambio en la actual política económica de Videla; y la recuperación de la Confederación General del Trabajo.

A nivel externo, la Comisión pretende difundir en México y ante la opinión pública internacional, la situación que pa-

decen los trabajadores argentinos bajo el régimen militar; organizar, con el apoyo de las hermanas organizaciones sindicales y políticas, campañas por la liberación de los dirigentes y militantes obreros encarcelados y desaparecidos y promover e impulsar actividades de difusión y de acción cultural, para dar cumplimiento a los primeros puntos. (Rosa ROJAS).

EXCELSIOR

Multilibros

Por FRANCISCO ZENDEJAS

El túnel, por Ernesto Sábato (Biblioteca Universal Formentor), sigue teniendo la fuerza que tuvo cuando la leímos por primera vez, hace 30 años, y es, sustancialmente, una novela bonaerense.

Bueno, bonaerense en el paisaje urbano y sus personajes, porque, curiosamente, y ahora lo notamos, Sábato escribió *El túnel* bajo la influencia de los grandes novelistas rusos del siglo pasado. El personaje y narrador, Juan Pablo Castel, parece salido de una novela de Dostoyevsky, Kuprin o Andreiev; tiene los mismos rasgos interiores de los héroes de la novela rusa: sus arrebatos súbitos, sus bruscos cambios de actitud, sus búsquedas insensatas e incesante del infortunio y la desgracia; vive en la tragedia y en ella muere.

Esta es la segunda de las novelas que van formando la nueva colección de Seix Barral citada arriba. Y será sin duda una de las que más se lean y comenten. Porque ese pintor Castel, que adivina lo que como sonambulista ha creado en una de sus pinturas -un paisaje marino que es un paisaje interior- sólo por la contemplación que de dicha pintura hace una mujer, es un hombre marcado, como muchos de sus contrapartes rusas. Y esta impresión muestra, es tan señalada que, en el curso de la narración encontramos a dos personajes taucos -hombre y mujer- discutiendo exactamente sobre la literatura rusa decimonónica. Son críticos aficionados que no lo hacen mal, pero, por lo bajo, está la opinión, válida, del personaje central que los ve discutir pero no interviene.

La descubridora del secreto del cuadro de Castel, María, es un personaje de doble atracción: Mujer a la que se desea pero a la que también se quiere demoler. Y esto es lo que le ocurre.

Públicos y medios

Maradona y su concepción de la TV

Claudio Aguirre

Un insólito episodio de enfrentamiento se produjo recientemente en la Argentina entre el ya famoso jugador de fútbol Diego Maradona y un conocido periodista estrella de la televisión, Bernardo Neustadt, conductor de un programa informativo de alto *rating*, llamado *Video Show*. El episodio se convirtió en una suerte de "noticia nacional" porque luego, todos los otros medios de comunicación para las masas, tomaron parte fijando sus posiciones.

Diego Maradona desde hace dos años es la figura más reportada, entrevistada y perseguida del periodismo argentino. A través de la televisión, el radio y la prensa gráfica tuvo oportunidad en estos últimos 24 meses de contar su vida de niño humilde, de hogar feliz, de aspiraciones sencillas, de amante del fútbol, de muchacho enamorado de su novia, de cómo pateaba la pelota de distintas maneras y de las millonarias ofertas que lo reclaman para jugar en el extranjero.

Bernardo Neustadt es un pope de los medios de masas. Acomodaticio y oportunista en su tarea periodística, es en las etapas de dictaduras militares, como la actual, donde su estrellato recobra bríos. Dirige dos revistas mensuales de información oficialista, *Extra* y *Creer*, es columnista de primera plana en el periódico del ejército *La Opinión*, conduce un programa diario por *Radio Mitre* de dos horas de duración, y está al frente del cotidiano programa televisivo *Video Show*. Es, sin duda, una de las principales caras periodísticas de la Junta Militar.

Maradona y Neustadt se pelearon hace un tiempo por ciertos comentarios de este último sobre intimidades de la vida del jugador. Pero al mismo tiempo Maradona es *rating*, es audiencia. Tenerlo en cualquier programa significa competir y ganar en público receptor. Aprovechando la ausencia de Neustadt del país, su propio equipo productor invitó a

Maradona a participar en *Video Show*. La única exigencia del futbolista para asistir al programa fue que no estuviese su conductor y director. Reclamo que fue aceptado. Pero Neustadt regresó imprevistamente antes de la emisión y se opuso a estar ausente de su propio programa. La guerra pública entre los dos líderes de opinión estaba lanzada. Neustadt se comunicó con Maradona y el antológico diálogo fue el siguiente:

Neustadt: Quiero hablarte de la libertad de expresión. ¿Cómo puede ser que tú, a los 19 años, hagas de censor de un periodista con mi trayectoria?

Maradona: Yo uso mi libertad simplemente. Y puedo elegir al periodista que quiero.

Neustadt: Pero tu actitud es una formal que atenta contra la libertad de opinión. Tú no aceptas que yo te entreviste porque dije que me parecía mal que cobres los reportajes, y yo tengo la libertad de decirlo.

Maradona: Yo acepté este reportaje sin cobrar, pero a usted se lo cobro y además no quiero que esté presente. Usted no es dueño de los medios de comunicación. Además el problema es otro: usted habló mal de mi madre y de mi relación con los jugadores de la selección argentina. Entonces yo tengo derecho a elegir a quien me entreviste y de no elegirlo a usted.

En el duelo triunfó en un principio Maradona, que fue entrevistado por el equipo del programa, lo que provocó la renuncia de Bernardo Neustadt, su director.

Según distintas revistas argentinas que comentaron el suceso, las encuestas entre la gente le dieron decididamente la razón a Maradona. Idolo popular, aureolado de viejas modestias y pobrezas, derrotó al atildado periodista del régimen. El sujeto de la noticia, fue esta vez más que el productor de la misma. El espectáculo no puede interrumpirse: lo que manda es el cálculo de audiencia.